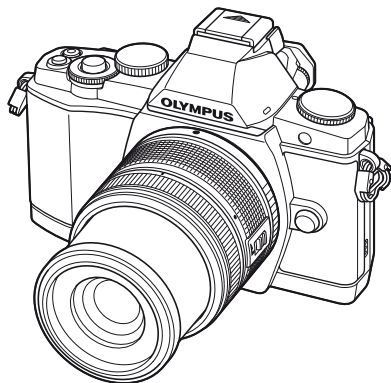


OLYMPUS®

CAMERĂ DIGITALĂ

E-M5

Manual de utilizare



Ghid de bază

Index rapid de operațiuni

Cuprins

1. Noțiuni elementare despre fotografie/opțiuni utilizate frecvent
2. Alte opțiuni de fotografiere
3. Fotografiere cu bliț
4. Înregistrare și vizionare video
5. Opțiuni pentru redare
6. Trimiterea și primirea imaginilor
7. Utilizarea aplicației OLYMPUS Viewer 2
8. Tipărirea fotografiilor
9. Configurarea camerei
10. Personalizarea setărilor camerei
11. Informații
12. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Diagrama sistem

Index

- Vă mulțumim că ați ales camera digitală Olympus. Înainte de utilizarea noii dvs. camere, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă putea bucura de performanța optimă a aparatului și de o funcționare îndelungată. Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.
- Vă recomandăm să efectuați fotografii de probă pentru a vă obișnui cu camera înainte de a realiza fotografii importante.
- Afișajele de pe ecran și ilustrațiile prezentate în manual au fost realizate în diferite etape și pot diferi de actualul produs.
- Indicațiile din acest manual se referă la versiunea firmware 1.0 a camerei. În cazul unor completări și/sau modificări ale funcțiilor, în urma unei actualizări firmware a camerei, informațiile vor diferi. Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.

Înregistrați-vă produsul pe www.olympus.eu/register-product și beneficiați de avantaje suplimentare de la Olympus!

■ Această notificare privește blițul furnizat și este destinată în principal utilizatorilor din America de Nord.

Information for Your Safety.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Indicații utilizate în acest manual

Următoarele simboluri sunt utilizate în cadrul acestui manual.

 Atenție	Informații importante privind factorii care ar putea determina o funcționare defectuoasă sau probleme de funcționare. Avertismente privind operațiuni care trebuie evitate neapărat.
 Observații	Aspecte de reținut atunci când utilizați camera.
 Sfaturi	Informații utile și sfaturi care vă ajută să utilizați camera în toată complexitatea ei.
	Pagini de referință pentru detalii sau informații importante.

Conținutul pachetului

Următoarele articole sunt livrate împreună cu camera foto.

Dacă un articol lipsește sau este deteriorat, contactați magazinul de unde ați achiziționat camera.



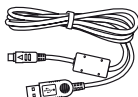
Camera



Capacul
camerei



Șnur



Cablu USB
CB-USB6



Cablu AV(mono)
CB-AVC3

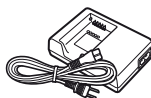
- Carcasă bliț
- CD-ROM cu software computer
- Manual de utilizare
- Certificatul de garanție



Bliț
FL-LM2



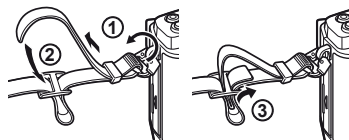
Acumulator Li-ion
BLN-1



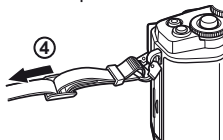
Încărcător Litiu-ion
BCN-1

Prinderea curelei de transport

1 Treceți șnurul prin orificii în direcția indicată de săgeți.



2 Trageți apoi de cureaua de transport pentru a vă asigura că este bine prinsă.



- Prindeți celălalt capăt al curelei de transport în celălalt orificiu de prindere în mod asemănător.

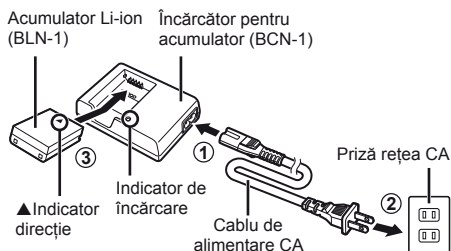
Încărcarea și introducerea acumulatorului

1 Încărcarea acumulatorului.

Indicator de încărcare

În curs de încărcare	Aprins portocaliu
Încărcarea s-a încheiat	Off
Eroare la încărcare	Intermitent portocaliu

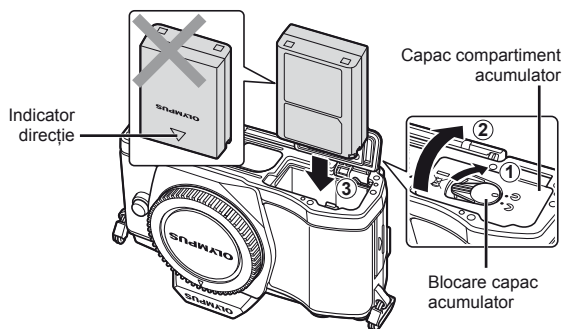
(Timp de încărcare: până la aprox. 4 ore)



⚠ Atenție

- Deconectați încărcătorul de la priză când încărcarea s-a încheiat.

2 Introducerea acumulatorului.

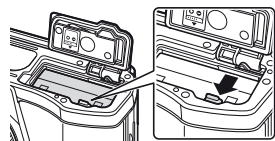


3 Închiderea capacului compartimentului acumulatorului.

Scoaterea acumulatorului

Opriti camera înainte de a deschide sau închide compartimentul acumulatorului.

Pentru a scoate acumulatorul, împingeți mai întâi dispozitivul de blocare în direcția indicată de săgeată după care scoateți acumulatorul.



⚠ Atenție


- Dacă nu reușiți să scoateți bateria, contactați un distribuitor sau centru de service autorizat. Nu forțați.

📖 Observații

- Vă recomandăm să aveți întotdeauna un acumulator de rezervă, în cazul sesiunilor fotografice prelungite, pentru a o putea folosi în cazul în care acumulatorul camerei rămâne fără energie.

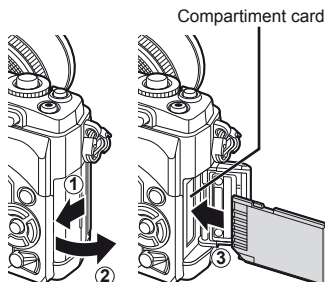
Introducerea și scoaterea cardurilor

1 Introducerea cardului.

- Deschideți compartimentul cardului.
- Glisați cardul până rămâne fixat.
 „Informații de bază despre card” (pag. 103)

! **Atenție**

- Opriți camera înainte de a introduce sau a scoate cardul.



2 Închiderea capacului compartimentului pentru card.

- Un sunet clic vă va confirma închiderea completă a capacului.

! **Atenție**

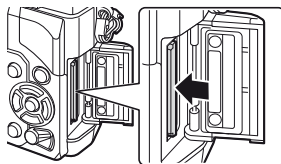
- Aveți grijă să închideți capacul compartimentului pentru card înainte de a utiliza camera.

Scoaterea cardului

Apăsăți ușor pe card și acesta va fi împins în afară. Scoateți cardul.

! **Atenție**

- Nu scoateți acumulatorul sau cardul atâta timp cât este afișat indicatorul scriere pe card (pag. 31).

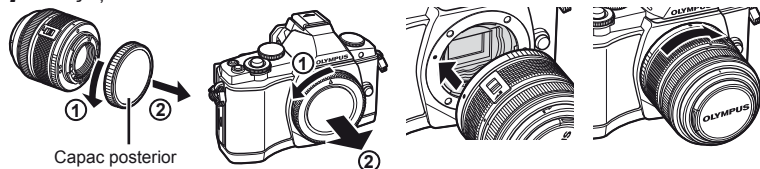


Carduri Eye-Fi

- Când utilizați cardurile Eye-Fi, respectați legile și reglementările din țara în care utilizați camera.
- Scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau selectați [Off] pentru [Eye-Fi] (pag. 93) în aeronave sau alte locații în care utilizarea este interzisă.
- Cardurile Eye-Fi se pot supraîncălzi în timpul utilizării.
- Consumul de energie poate crește când se utilizează carduri Eye-Fi.
- Timpul de răspuns al camerei poate scădea atunci când se utilizează carduri Eye-Fi.

Atașarea unui obiectiv la cameră

1 Atașați un obiectiv la cameră.



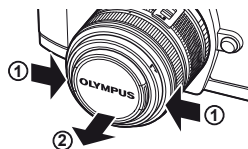
Capac posterior

- Asigurați-vă că reperul pentru atașarea obiectivului (roșu) și reperul de aliniere (roșu) coincid, apoi atașați obiectivul la corpul camerei.
- Rotiți obiectivul în direcția indicată de săgeată până ce auziți un clic.

⚠ Atenție

- Asigurați-vă că ați oprit camera.
- Nu apăsați pe butonul de desprindere a obiectivului.
- Nu atingeți părțile interne ale camerei.

2 Scoateți capacul obiectivului.

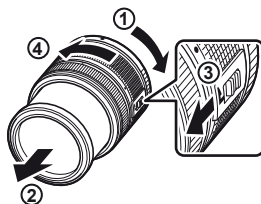


Utilizarea obiectivelor cu comutator UNLOCK

Obiectivele retractabile cu comutator UNLOCK nu pot fi utilizate când sunt retrase.

Rotiți inelul zoom în direcția indicată de săgeată (1) pentru a extinde obiectivul (2).

Pentru a retrage obiectivul, rotiți inelul zoom în direcția indicată de săgeată (4) în timp ce acționați prin glisare comutatorul UNLOCK (3).

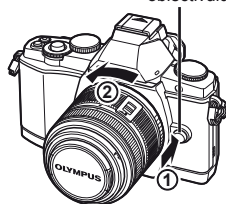


Deatașarea obiectivului de la cameră

Țineți apăsat butonul pentru desprinderea obiectivului și rotiți obiectivul în direcția indicată de săgeată.

📖 „Obiective interschimbabile” (pag. 104)

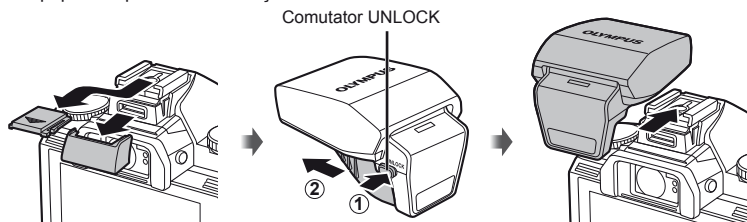
Buton pentru desprinderea obiectivului



Atașarea blițului

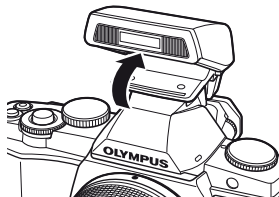
1 Scoateți capacul de protecție de pe conectorul blițului și atașați blițul la cameră.

- Introduceți blițul până la capăt, oprindu-vă atunci când face contact cu capătul papucului pentru accesorii și s-a fixat la loc.



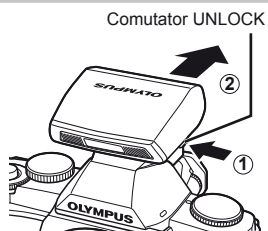
2 Pentru a utiliza blițul, ridicați capul acestuia.

- Când nu utilizați blițul, închideți capul acestuia.



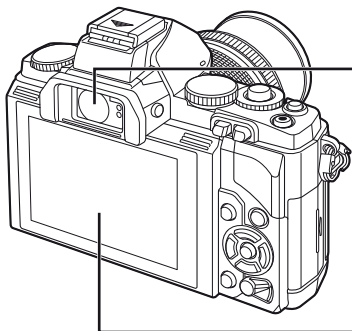
Deconectarea blițului

Apăsăți comutatorul UNLOCK și scoateți blițul.



Pornirea camerei

- 1 Rotiți butonul **ON/OFF** în poziția ON pentru a porni camera.
 - Când camera este pornită, ecranul se aprinde.
 - Pentru a opri camera, rotiți butonul **ON/OFF** la OFF.
- 2 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **▲AUTO**.



Vizorul (pag. 30)

Vizorul se activează, iar ecranul se stinge automat când apropiați ochiul de vizor.



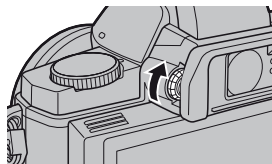
Indicație

Se afișează super panoul de comandă (pag. 31).

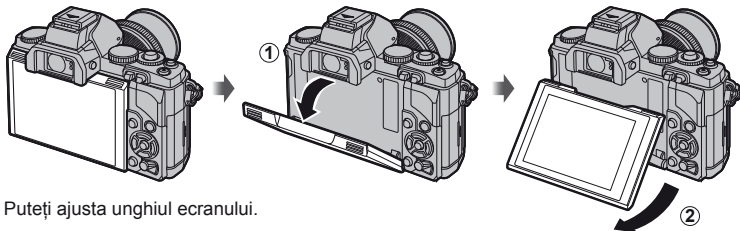


Reglarea focalizării în vizor

Priviți prin vizor și rotiți selectorul până când afișajul este focalizat corect.



Utilizarea ecranului

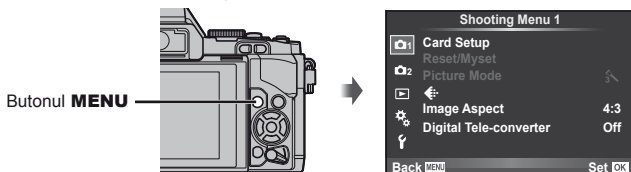


Reglarea datei și a orei

Informațiile despre dată și oră sunt înregistrate pe card împreună cu imaginile. Numele fișierului este inclus în informația privitoare la dată și oră. Reglați data și ora înainte de a folosi camera.

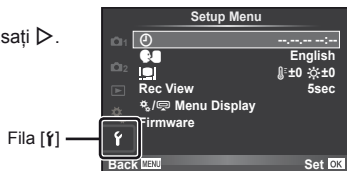
1 Afișați meniurile.

- Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.



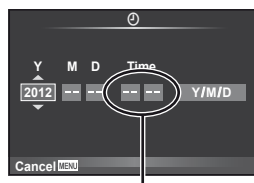
2 Selectați [F] din fila [f] (configurare).

- Utilizați Δ / ∇ pentru a selecta [f], apoi apăsați \triangleright .
- Selectați [F] și apăsați \triangleright .



3 Fixați data și ora.

- Utilizați \triangleleft / \triangleright pentru a selecta elemente.
- Utilizați Δ / ∇ pentru a modifica elementul selectat.
- Utilizați Δ / ∇ pentru a alege formatul pentru dată.



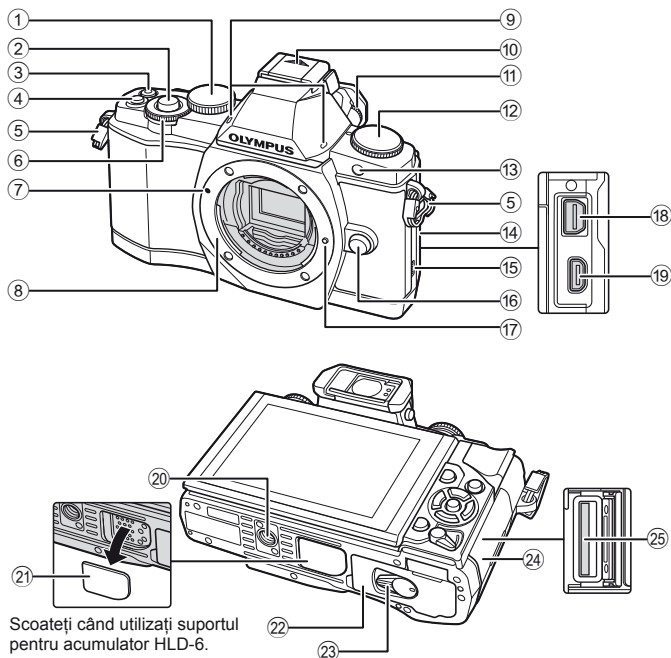
Ceasul este afișat în format de 24 de ore.

4 Salvați setările și ieșiți.

- Apăsați **OK** pentru a fixa ora și ieșiți în meniul principal.
- Apăsați butonul **MENU** pentru a părăsi meniurile.

Denumirea părților componente

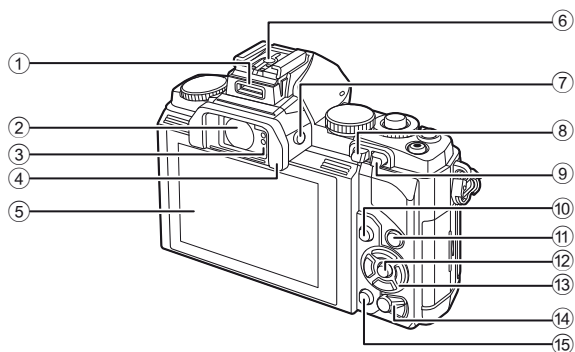
Camera



Scoateți când utilizați suportul pentru acumulator HLD-6.


- | | |
|--|--|
| ① Selectorul principal* (☺).....pag. 16, 57–59 | ⑭ Capac conector |
| ② Declanșatorul..... pag. 13, 14, 44, 96 | ⑮ Difuzor |
| ③ Butonul ☺ (video)..... pag. 13, 15, 67, 69, 93 | ⑯ Buton pentru desprinderea obiectivului.....pag. 6 |
| ④ Butonul Fn2 pag. 25, 69, 93 | ⑰ Element pentru fixarea obiectivului |
| ⑤ Orificiu șnur.....pag. 3 | ⑱ Conector multifuncțional..... pag. 74, 78, 82 |
| ⑥ Selectorul secundar* (☻).....pag. 16, 57–59 | ⑲ Microconector HDMI (tip D).....pag. 74 |
| ⑦ Reper pentru atașarea obiectivului.....pag. 6 | ⑳ Soclu trepied |
| ⑧ Montură (Scoateți capacul de protecție înainte de a atașa obiectivul.) | ㉑ Capac PBH |
| ⑨ Microfon stereo.....pag. 68, 73 | ㉒ Capac compartiment acumulator...pag. 4 |
| ⑩ Capac papuc accesorii | ㉓ Dispozitiv de blocare a compartimentului acumulatorului.....pag. 4 |
| ⑪ Rotița de reglare a lentilelor încorporate.....pag. 8 | ㉔ Capac compartiment card.....pag. 5 |
| ⑫ Selectorul rotativ.....pag. 8, 12 | ㉕ Compartiment card.....pag. 5 |
| ⑬ Lampă autodeclanșator/lampă AF.....pag. 56 | |

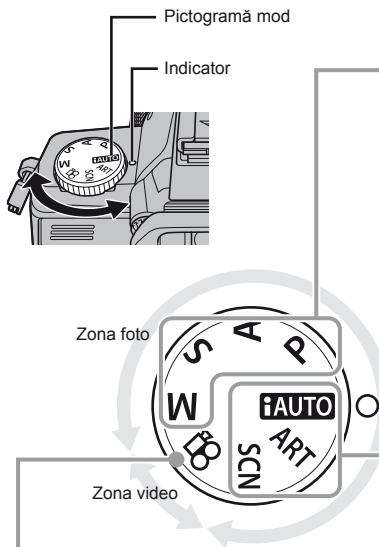
* În acest manual, pictogramele ☺ și ☻ reprezintă operații ce se execută cu ajutorul selectorului principal sau selectoarelor secundare.




- | | |
|---|---|
| ① Mufă accesorii.....pag. 76 | ⑨ Butonul Fn1pag. 69, 93 |
| ② Vizorpag. 8, 30 | ⑩ Butonul MENUpag. 26 |
| ③ Senzor pentru ochi | ⑪ Butonul INFO |
| ④ Ocular | (afișare informații)..... pag. 39–41, 69 |
| ⑤ Ecranul (ecran tactil)..... pag. 27, 31, 32 | ⑫ Butonul OK pag. 23, 24, 26 |
| ⑥ Patină accesorii | ⑬ Blocul de săgeți (△▽◀▶) |
| ⑦ Buton O (LV)pag. 15, 92 | ⑭ Butonul ON/OFFpag. 8 |
| ⑧ Butonul ▶ (redare)pag. 16, 69 | ⑮ Butonul 🗑️ (ștergere)pag. 17, 69 |

Selectorul rotativ

Utilizați selectorul rotativ pentru a selecta modul de fotografiere. După alegerea modului de fotografiere, utilizați declanșatorul pentru fotografiere, respectiv butonul  pentru înregistrare video.



■ Mod înregistrare video

	Video (pag. 67)
---	-----------------

■ Moduri de fotografiere avansate

P	Fotografierea în mod program (pag. 57)
A	Fotografiere cu prioritate pentru diafragmă (pag. 57)
S	Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului (pag. 58)
M	Fotografiere cu setări reglate manual (pag. 58)

- Setările realizate în modurile de fotografiere avansate sunt memorate chiar și după închiderea camerei.

■ Moduri de fotografiere simple

iAUTO	iAUTO (pag. 21)
ART	Filtru artistic (pag. 18)
SCN	Scenă (pag. 19)

- La rotirea selectorului rotativ sau închiderea camerei în modurile de fotografiere simple, funcțiile cu setări modificate revin la setările de fabrică.

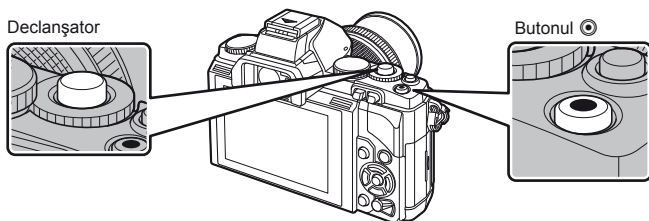





Sfaturi

Restabilirea setărilor camerei.  „Revenirea la setările standard sau personalizate” (pag. 42)


Butoane declanșator și

Utilizați butonul declanșator pentru a realiza fotografiile și butonul  pentru înregistrări video.




Mod	Fotografii: declanșator	Înregistrări video: butonul 
P	Diafragma și viteza obturatorului sunt reglate automat pentru rezultate optime.	Camera reglează automat parametrii și înregistrează un videoclip.
A	Controlați manual diafragma.	
S	Controlați manual viteza obturatorului.	
M	Controlați manual diafragma și viteza obturatorului.	
IAUTO	Un mod complet automat, în care camera optimizează automat setările pentru scena curentă.	
ART	Selectați un filtru artistic.	
SCN	Selectați o scenă.	
	Fotografiile sunt înregistrate cu setările selectate pentru  Mode].	Înregistrați video utilizând viteza obturatorului și efectele diafragmei și efectele speciale video.

■ Fotografierea în timpul înregistrării video

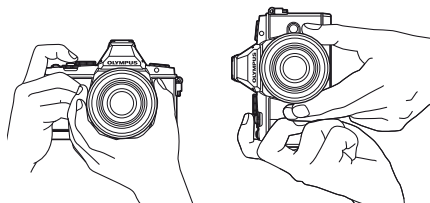
- Pentru a fotografia în timpul înregistrării video, apăsați pe declanșator. Apăsați butonul  pentru a opri înregistrarea. Pe cardul de memorie se vor înregistra trei fișiere: secvența video dinaintea fotografierii, fotografia în sine și secvența video de după fotografiere.
- În timpul înregistrării video se poate face o singură fotografie; autodeclanșatorul și blițul nu pot fi utilizate.

Atenție

- Dimensiunea și calitatea fotografiilor sunt independente de dimensiunea cadrului înregistrării video.
- Focalizarea automată și măsurarea utilizate în modul video pot fi altele decât cele utilizate pentru fotografiere.
- Butonul  nu poate fi utilizat pentru înregistrări video în următoarele cazuri: butonul declanșator este apăsat la jumătate/in timpul fotografierii bulb sau durată/ fotografiere în rafală/PANORAMA/3D/expunere multiplă etc. (și fotografierea este dezactivată).

- 1** Încadrați o imagine în vizor.
Ecranul se stinge și afișajul vizorului se aprinde.

- Aveți grijă să nu obstrucționați obiectivul cu degetele sau curea de transport.



Poziție orizontală

Poziție verticală



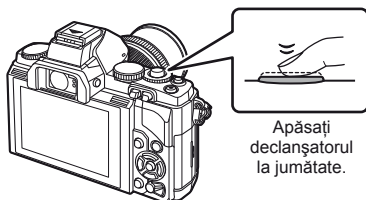
Viteza
obturatorului

Valoarea
diafragmei

Vizor

- 2** Reglați focalizarea.

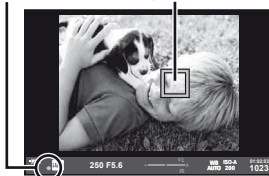
- Apăsați ușor declanșatorul în jos, până la prima poziție (apăsați declanșatorul la jumătate).



Apăsați
declanșatorul
la jumătate.

Indicator de
confirmare AF

Țintă AF



- Simbolul de confirmare AF (● sau ○) va fi afișat pe ecran iar focalizarea va fi blocată la poziția respectivă.

●	Obiective compatibile cu Hi-Speed Imager AF*
○	Obiective cu alte monturi Four Thirds

* Pentru mai multe informații, vizitați pagina noastră de internet.

- Pe ecran sunt afișate viteza obturatorului și deschiderea diafragmei care au fost setate automat de cameră.
- Dacă indicatorul de focalizare clipește, subiectul nu este focalizat. (pag. 98)

Apăsarea declanșatorului la jumătate și până la capăt

Declanșatorul are două poziții. Apăsarea ușoară a declanșatorului până la prima poziție și menținerea sa în această poziție se numește „apăsarea declanșatorului la jumătate”, iar apăsarea completă, până la a doua poziție, se numește „apăsarea declanșatorului până la capăt”.



Apăsați până
la jumătate

Apăsați până
la capăt


3 Luați degetul de pe declanșator.

Fotografiere

Apăsați complet pe declanșator.

- Declanșatorul acționează și se realizează fotografierea.



Înregistrare video

Eliberați declanșatorul și apăsați butonul  pentru a începe înregistrarea.

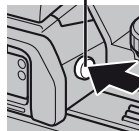
Apăsați din nou butonul  pentru a opri înregistrarea.








■ Încadrarea subiecților în ecran

Apăsați butonul  pentru a afișa subiectul în ecran. Apăsați butonul  din nou pentru a comuta înapoi la afișajul original.

Butonul 





Observații

- Camera poate fi configurată pentru a comuta între afișare pe vizor și monitor automat sau manual. Apăsați și mențineți apăsat butonul  până când se afișează meniul de comutare automată și selectați o opțiune utilizând  . Dacă apăsați butonul , se comută între afișarea pe monitor și pe vizor.
- Dacă nu se execută nicio operațiune timp de un minut, camera intră în mod stand-by; în acest mod, ecranul este stins, iar toate acțiunile sunt anulate. Camera se activează din nou prin apăsarea oricărui buton (declanșator, butonul  etc.). Camera se va opri automat dacă este lăsată în standby timp de 4 ore. Porniți camera din nou înainte de utilizare.
- Selectarea automată a afișării nu este disponibilă în următoarele cazuri.
Fotografiere 3D/în timpul fotografierii în direct bulb

Atenție


- Dacă utilizați camera o perioadă îndelungată, temperatura dispozitivului de captare a imaginii crește și este posibil ca în imaginile înregistrate cu sensibilități ISO mari să apară zgomot sau ceață colorată. Alegeți o sensibilitate ISO mai mică sau opriți camera pentru o scurtă perioadă.





Sfaturi

Modificarea întârzierii înainte de intrarea camerei în modul stand-by.  [Sleep] (pag. 88)
Alegerea unui stil de afișare în vizor.  [Built-in EVF Style] (pag. 92)

Vizionarea imaginilor

■ Redarea unei singure fotografii

- Apăsați butonul  pentru a afișa cea mai recentă fotografie sau înregistrare video.
- Utilizați selectorul secundar sau blocul de săgeți pentru a vizualiza alte imagini.

	Selector secundar	Blocul de săgeți
Afișează cadrul anterior		
Afișează cadrul următor		





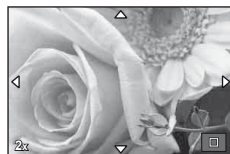
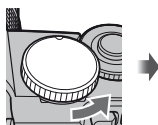
Fotografie





Video

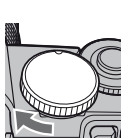
■ Mărirea imaginii la redare

Rotiți selectorul principal la  mări pe o imagine în modul redare imagine unică sau  pentru a afișa imaginea pe tot ecranul.



■ Afișare tip index/Afișare tip calendar

- Când imaginea este afișată pe tot ecranul, rotirea selectorului principal la  afișează imagini cu miniaturi.
- Rotiți selectorul de mai multe ori pentru a accesa redarea calendarului.
- Rotiți selectorul principal la  pentru a reveni la redare pe tot ecranul.





Afișarea tip index



Afișarea tip calendar

■ Redarea video

Selecționați un videoclip și apăsați  pentru a afișa meniul de redare. Selecționați [Movie Play] și apăsați pe  pentru a începe redarea. Pentru a întrerupe redarea video, apăsați pe **MENU**.



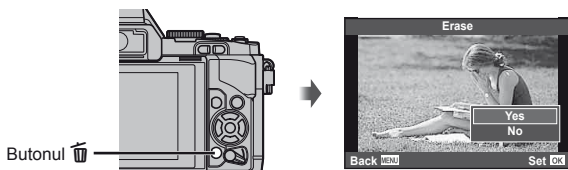
Volum

Puteți regla volumul apăsând Δ sau ∇ în timpul redării video sau a unui cadru.



Ștergerea imaginilor

Afișați o imagine pe care doriți să o ștergeți și apăsați butonul Trash . Selectați [Yes] și apăsați OK . De asemenea, puteți selecta mai multe imagini pentru ștergere.



Protejarea imaginilor

Protejați imaginile împotriva ștergerii accidentale. Afișați imaginea pe care doriți să o protejați și apăsați butonul **Fn2**; pe imagine va apărea o pictogramă Fn2 (protecție). Apăsați din nou butonul **Fn2** pentru a anula protecția. De asemenea, puteți proteja mai multe imagini selectate.



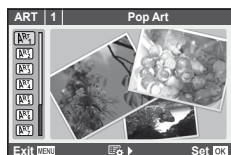
⚠ Atenție

- Prin formatarea cardului se șterg toate imaginile, inclusiv cele protejate.

Utilizarea filtrelor artistice

1 Poziționați selectorul rotativ în modul **ART**.

- Se afișează un meniu cu filtre artistice. Selectați un filtru, utilizând Δ ∇ .
- Apăsați \odot sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a selecta elementul evidențiat și ieșiți din meniul filtru artistic.



■ Tipuri de filtre artistice

Pop Art	Diorama
Soft Focus	Cross Process
Pale&Light Color	Gentle Sepia
Light Tone	Dramatic Tone
Grainy Film	Bordură
Pin Hole	ART BKT (bracketing ART)

2 Fotografați.

- Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați \odot pentru a afișa meniul filtrelor artistice.

Bracketing ART

De fiecare dată când este eliberat declanșatorul, camera creează copii pentru toate filtrele artistice. Utilizați opțiunea [ART \triangleright] pentru a alege filtre.

Efecte artistice

Filtrele artistice pot fi modificate și pot fi adăugate efecte. Dacă apăsați \triangleright în meniul filtrelor artistice, vor apărea opțiuni suplimentare.

Modificarea filtrelor

Opțiunea I reprezintă filtrul inițial, iar opțiunile începând de la II adaugă efecte ce modifică filtrul inițial.

Adăugarea efectelor*

Focalizare difuză, cameră obscură, chenare, contururi albe, efect stea

* Efectele disponibile diferă în funcție de filtrul selectat.

! Atenție

- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+N+RAW]. Filtrul artistic va fi aplicat numai imaginii JPEG.
- În funcție de subiect, tranzițiile dintre nuanțe pot apărea neregulate, efectul poate fi mai puțin evident sau imaginea poate deveni mai „granulată”.
- Este posibil ca unele efecte să nu fie vizibile pe ecran sau în timpul înregistrării video.
- Redarea poate fi diferită în funcție de setările aplicate pentru filtre, efecte sau calitatea video.

1 Poziționați selectorul rotativ în modul **SCN**.

- Se afișează un meniu cu scene. Selectați o scenă, utilizând Δ ∇ .
- Apăsăți **OK** sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a selecta opțiunea evidențiată și ieșiți din meniul pentru scene.



Tipuri de moduri scenă

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| Portrait | Nature Macro |
| e-Portrait | Candle |
| Landscape | Sunset |
| Landscape+Portrait | Documents |
| Sport | Panorama (pag. 60) |
| Night Scene | Fireworks |
| Night+Portrait | Beach & Snow |
| Children | Fisheye Effect |
| High Key | Wide-angle |
| Low Key | Macro |
| DIS Mode | Fotografie 3D (pag. 61) |
| Macro | |

2 Fotografați.

- Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați **OK** pentru a afișa meniul scenelor de fotografiere.

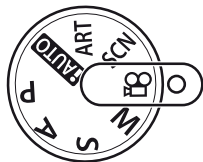
Atenție

- În modul [e-Portrait], sunt înregistrate două imagini: o imagine nemodificată și o a doua imagine căreia i se aplică efectele [e-Portrait]. Imaginea nemodificată este memorată la calitatea selectată în opțiuni la momentul respectiv; imaginea modificată este memorată la calitatea JPEG (calitate **M** (2560 × 1920)).
- [Fisheye Effect], [Wide-angle] și [Macro] sunt destinate utilizării cu lentile de conversie opționale.
- În modurile [e-Portrait], [Panorama] sau [3D Photo], nu se pot efectua înregistrări video.



Utilizarea modului înregistrare video

Modul video  poate fi utilizat pentru a filma video cu efecte speciale.

1 Poziționați selectorul rotativ la .





2 Apăsați  sau .

	Ecou multiplu	Aplicați un efect de imagini ecou. Imaginile ecou vor apărea în spatele obiectelor în mișcare.
	O imagine ecou	O imagine ecou va apărea o perioadă scurtă de timp după ce apăsați butonul. Imaginea ecou va dispărea automat după o perioadă de timp.

- Efectele video vor fi afișate pe ecran.
- Dacă apăsați încă o dată butonul când se selectează [Multi Echo], efectul este anulat. Dacă se selectează [One shot Echo], efectul este actualizat de fiecare dată când este apăsat butonul.

3 Apăsați declanșatorul pentru a începe înregistrarea.

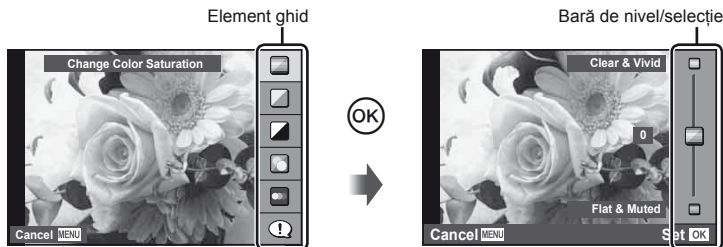
- Apăsați  sau  pentru a activa sau dezactiva efectele video în timpul înregistrării.

Atenție

- Frecvența de cadre pe secundă va scădea ușor în timpul înregistrării.
- Cele 2 efecte nu pot fi aplicate simultan.
- Utilizați un card de memorie SD clasa 6 sau superior. Înregistrarea video se poate încheia neașteptat dacă se utilizează un card de memorie mai lent.
- Realizarea unei fotografii în timpul înregistrării video anulează efectul; efectul nu apare în fotografii.

Utilizarea ghidului live

Opțiunile ghidului live sunt disponibile în modul iAUTO (**iAUTO**). Cu toate că modul iAUTO este un mod complet automat, opțiunile ghidului live de pe ecran vă permit să accesați o mulțime de tehnici avansate de fotografiere.



- 1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **iAUTO**.
- 2 După ce ați apăsat **OK** pentru a afișa ghidul live pe ecran, utilizați butoanele Δ ∇ din blocul de săgeți pentru a selecta un element și apăsați **OK** pentru a selecta.
- 3 Utilizați butoanele Δ ∇ din blocul de săgeți pentru a selecta nivelul.
 - Dacă este selectată opțiunea [Shooting Tips], selectați un element și apăsați **OK** pentru a vedea o scurtă descriere.
 - Apăsați declanșatorul la jumătate pentru selecție.
 - Efectul nivelului selectat este vizibil pe ecran. Dacă este selectată opțiunea [Blur Background] sau [Express Motions], ecranul va reveni la modul normal de afișare, dar efectul selectat va fi vizibil în imaginea finală.
- 4 Fotografați.
 - Apăsați declanșatorul pentru fotografiere.
 - Pentru a elimina ghidul live de pe ecran, apăsați butonul **MENU**.

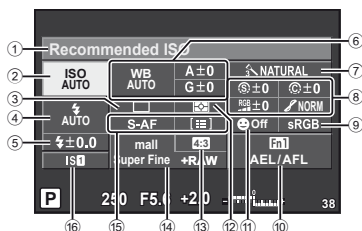
⚠ Atenție

- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la **[L/N+RAW]**.
- Setările din ghidul live nu se aplică și exemplarului în format RAW.
- Imaginile pot apărea granulat la anumite niveluri ale setărilor din ghidul live.
- Este posibil ca modificările nivelurilor setărilor din ghidul live să nu fie vizibile pe ecran.
- Numărul de cadre pe secundă scade când se selectează [Blurred Motion].
- Blițul nu poate fi utilizat împreună cu ghidul live.
- Modificarea opțiunilor din ghidul live anulează modificările anterioare.
- Alegerea unor setări din ghidul live care depășesc limitele indicatorilor de măsurare a expunerii camerei poate avea ca rezultat imagini expuse excesiv sau insuficient.

Utilizarea super panoului de comandă

Super panoul de comandă listează opțiunile de fotografiere și stările respective. Super panoul de comandă LV este afișat când se utilizează ecranul pentru a încadra fotografiile.

Super panoul de comandă



■ Setări care pot fi modificate utilizând super panoul de comandă

- | | |
|---|-------------------------------------|
| ① Opțiunea curentă selectată | Gradație pag. 53 |
| ② Sensibilitate ISOpag. 55 | Filtru alb-negru pag. 53 |
| ③ Fotografiere în rafală/
autodeclanșatorpag. 56 | Tonalitate imagine pag. 53 |
| ④ Mod blițpag. 65 | ⑨ Spațiu de culoare.....pag. 90 |
| ⑤ Controlul intensității blițuluipag. 66 | ⑩ Atribuire butonpag. 93 |
| ⑥ Balans de albpag. 50 | ⑪ Prioritate fațăpag. 46, 86 |
| Compensarea balansului
de albpag. 50 | ⑫ Mod de măsurare.....pag. 48 |
| ⑦ Mod imaginepag. 52 | ⑬ Format imagine.....pag. 55 |
| ⑧ Claritate pag. 53 | ⑭ Mod înregistrare.....pag. 54 |
| Contrast pag. 53 | ⑮ Mod AFpag. 43 |
| Saturație pag. 53 | Țintă AFpag. 44 |
| | ⑯ Stabilizator imaginepag. 49 |

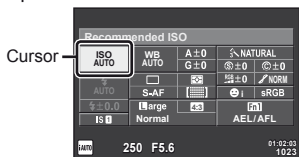
! Atenție

- Nu se afișează în modul înregistrare video.

■ Încadrarea imaginilor în vizor

Când se utilizează vizorul pentru a încadra fotografia, super panoul de comandă va fi afișat pe ecran. Panoul poate fi ascuns sau afișat prin apăsarea butonului **INFO**.

- 1 Apăsați **OK**.
- 2 Evidențiați elemente cu Δ ∇ \langle \rangle sau selectorul principal și utilizați selectorul secundar pentru a alege o opțiune.



- Pentru a alege o opțiune dintr-un meniu, evidențiați elementul și apăsați **OK**.

■ Încadrarea imaginilor în ecran

Când imaginile sunt încadrate în ecran, setările pot fi reglate utilizând panoul de control direct (pag. 24) sau super panoul de comandă LV. Înainte de a utiliza super panoul de comandă LV, selectați [On] pentru [Control Settings] (pag. 87) > [Live SCP].

- 1 Apăsați **OK**.
 - Se afișează panoul de control direct.



- 2 Apăsați pe butonul **INFO** pentru a afișa LV super panoul de comandă.



- 3 Utilizați Δ ∇ \langle \rangle pentru a evidenția elementul dorit și utilizați selectorul pentru a alege o opțiune.

- Pentru a alege o opțiune dintr-un meniu, evidențiați elementul și apăsați **OK**.



Utilizarea panoului de control direct

Panoul de control direct este utilizat pentru a regla setările când imaginile sunt încadrate în ecran. Efectele pot fi văzute pe ecran. În alte moduri decât **P/S/A/M/☞**, va trebui să reglați setările în meniul personalizat (pag. 86) înainte de a utiliza panoul de control direct.



■ Setări disponibile

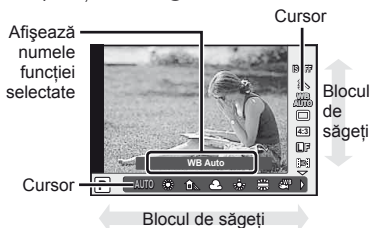
Stabilizator imagine	pag. 49	Mod înregistrare	pag. 54
Mod imagine	pag. 52	Mod bliț	pag. 65
Mod scenă	pag. 19	Controlul intensității blițului	pag. 66
Mod filtru artistic	pag. 18	Mod de măsurare	pag. 48
Mod ☞	pag. 67	Mod AF	pag. 43
Balans de alb	pag. 50	Sensibilitate ISO	pag. 55
Fotografiere în rafală/ autodeclanșator	pag. 56	Prioritate față	pag. 46
Format imagine	pag. 55	Înregistrare video cu sunet	pag. 67

1 Apăsați **OK** pentru a afișa panoul de control direct.

- Pentru a ascunde panoul de control direct, apăsați din nou **OK**.

2 Evidențiați elementele cu **Δ**, **▽**, apoi utilizați **◀▶** sau selectorul secundar pentru a evidenția o opțiune și apăsați **OK**.

- Setările selectate se aplică automat dacă nu se efectuează nicio operație timp de aproximativ 8 secunde.



! Atenție

- Unele elemente nu sunt disponibile în anumite moduri de fotografiere.

💡 Sfaturi

Pentru informații despre afișarea sau ascunderea panoului de control direct:

☞ [📷 Control Settings] (pag. 87)

Utilizarea butonului multifuncțional

Când încadrați imagini în vizor, puteți regla setările rapid când utilizați butonul multifuncțional. La setările standard, butonului **Fn2** i se atribuie rolul butonului multifuncțional.

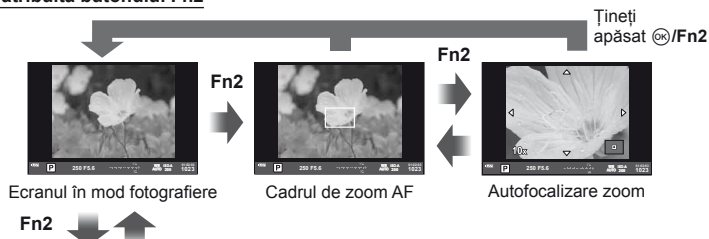
■ Alegerea unei funcții

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **Fn2** și rotiți selectorul.
 - Meniurile sunt afișate.
- 2 Continuați să rotiți selectorul pentru a selecta funcția dorită.
 - Eliberați butonul când funcția dorită este selectată.

■ Utilizarea opțiunilor multifuncționale

Apăsați butonul **Fn2**. Va fi afișată o casetă de dialog pentru selectarea opțiunii.

[Q] atribuită butonului Fn2



Altă opțiune atribuită butonului Fn2



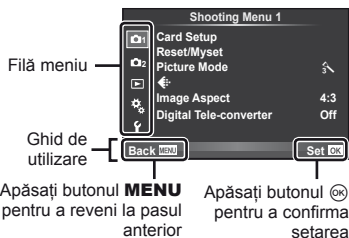
Funcție	Selectorul principal (☉)	Selector secundar (☺)
Control zone iluminate puternic și umbrite (pag. 47)	Reducere	Creștere
Balans de alb	Selectați o opțiune	
Q (Cadru de zoom AF/Autofocalizare zoom) (pag. 45)	Cadru de zoom AF: compensare expunere Autofocalizare zoom: mărire sau micșorare	
Selectare format imagine (pag. 55)	Selectați o opțiune	

Utilizarea meniurilor

- 1 Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.

Meniuri

- 📷 Opțiuni de fotografiere preliminară și simple
 - 📷 Opțiuni de fotografiere avansate
 - ▶ Opțiuni de redare și retușare
 - ⚙️ Meniu personalizare
 - 🔌 Meniu conector accesorii*
 - 📏 Configurarea camerei (de ex., data sau limba)
- * Nu apare în setările standard.



- 2 Utilizați Δ ∇ pentru a selecta o filă, apoi apăsați **OK**.
- 3 Selectați un element cu ajutorul Δ ∇ , apoi apăsați **OK** pentru a afișa opțiunile pentru elementul selectat.



- 4 Utilizați Δ ∇ pentru a selecta o filă de meniu, apoi apăsați **OK**.
 - Apăsați butonul **MENU** de mai multe ori pentru a părăsi meniul.

🔍 Observații

- Pentru detalii privind funcțiile care pot fi setate cu ajutorul meniului, consultați „Lista meniurilor” (pag. 111).
- După ce selectați o opțiune, va fi afișat un mesaj explicativ timp de circa 2 secunde. Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa sau ascunde ghidurile.

💡 Sfaturi

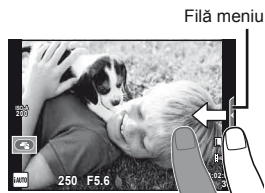
- Setările camerei pot fi personalizate pentru a corespunde stilului personal de fotografiere: utilizați meniurile de personalizare pentru a configura setările camerei după preferințe. 📏 „Personalizarea setărilor camerei” (pag. 86)
- Utilizarea dispozitivelor cu conectorul pentru accesorii: setările pentru accesorii EVF și OLYMPUS PENPAL se pot accesa prin intermediul meniului pentru conectorul de accesorii. Acest meniu nu este afișat în cadrul setărilor standard și va trebui să îl apăsați înainte de a continua. 📏 „Personalizarea setărilor camerei” (pag. 86)

Utilizați ecranul tactil în timpul redării sau când încadrați imagini în ecran. De asemenea, puteți utiliza ecranul tactil pentru a regla setările în super panoul de comandă sau super panoul de comandă LV.


Ghiduri live




Ecranul tactil poate fi utilizat cu ghidurile live.

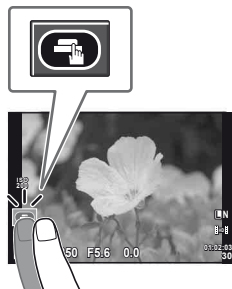
- 1 Atingeți fila și executați o mișcare glisantă cu degetul spre stânga pentru a afișa ghidurile live.
 - Loviți ușor pentru a selecta un element.
- 2 Selectați poziția butonului glisant cu ajutorul degetului.
 - Apăsăți butonul **MENU** pentru a dezactiva afișarea ghidurilor live.




Mod fotografierie

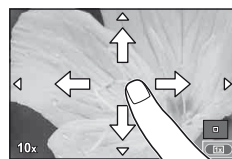
Puteți focaliza și fotografia prin atingerea ecranului. Atingeți  pentru a parcurge setările pentru ecranul tactil.

-  Comenzile de pe ecranul tactil sunt dezactivate.
-  Atingeți un subiect pentru a focaliza asupra acestuia și a declanșa automat.
-  Apăsăți ușor pentru a afișa un chenar de focalizare și focalizați pe subiectul din zona selectată. Puteți utiliza ecranul tactil pentru a alege poziția și dimensiunea chenarului de focalizare. Puteți fotografia prin apăsarea butonului declanșator.



■ Previzualizarea subiectului ()

- 1 Atingeți subiectul pe ecran.
 - Se afișează un chenar de autofocalizare.
 - Utilizați butonul glisant pentru a selecta dimensiunea chenarului.
- 2 Apoi, atingeți  pentru a mări subiectul din chenarul de focalizare.
 - Puteți deplasa imaginea de pe ecran cu ajutorul degetului.



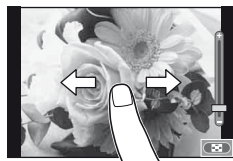
Mod redare

Utilizați ecranul tactil pentru a răsfoi imaginile sau pentru a le mări sau micșora.

■ Redarea fotografiei pe tot ecranul

Vizionarea altor imagini

- Glisați degetul spre stânga pentru a afișa ultimele cadre și spre dreapta pentru a răsfoi cadrele anterioare.
- Țineți degetele pe marginile ecranului pentru a răsfoi continuu înapoi sau înainte prin fotografii.



Mărirea imaginii la redare

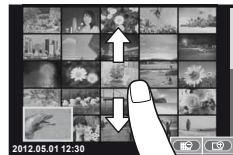
- Deplasați butonul glisant în sus sau în jos pentru a mări sau micșora.
- Cu ajutorul degetului, deplasați imaginea când aceasta este mărită.
- Atingeți pentru a afișa imaginile ca index. Pentru redare tip calendar, atingeți până când este afișat calendarul.



■ Redare index/Redare calendar

Pagina următoare/Pagina anterioară

- Glisați degetul în sus pentru a afișa pagina următoare sau în jos pentru a afișa pagina anterioară.
- Utilizați sau pentru a selecta numărul de imagini afișate.
- Pentru redarea unui singur cadru, apăsați până când se afișează imaginea curentă pe tot ecranul.



Vizionarea imaginilor

- Atingeți o imagine pentru a o afișa pe tot ecranul.

Ajustarea setărilor

Setările pot fi ajustate în super panoul de comandă și super panourile de comandă LV.

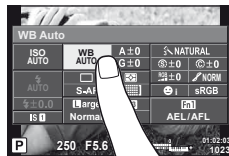
1 Afișați super panoul de comandă.

- Apăsați pentru a afișa cursorul.



2 Apăsați pe elementul dorit.

- Elementul va fi evidențiat.



3 Rotiți selectorul pentru a alege o opțiune.

⚠ Atenție

- În următoarele situații, utilizarea ecranului tactil nu este disponibilă.
Înregistrare video/panorama/3D/e-portrait/expunere multiplă/în timpul fotografierii bulb sau durată/meniul de selectare manuală a balansului de alb/când se utilizează butoanele sau selectoarele rotative
- În modul autodeclanșator, puteți porni temporizatorul atingând ecranul. Pentru a opri temporizatorul, atingeți din nou ecranul.
- Nu atingeți ecranul cu unghiile sau cu alte obiecte ascuțite.
- Mănușile sau foliile protectoare pentru ecran pot afecta eficiența operațiunilor pe ecranul tactil.

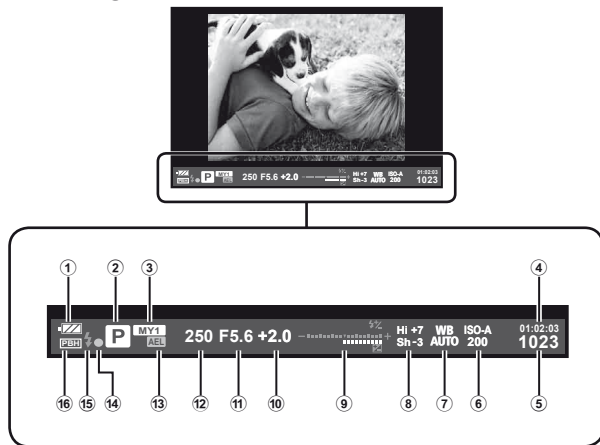


Sfaturi

Dezactivarea ecranului tactil. 🖐 [Touch Screen Settings] (pag. 93)

Mod de

■ Încadrarea imaginilor în vizor



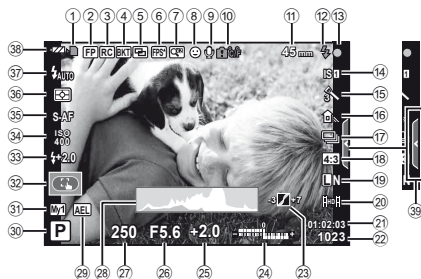
- | | |
|--|---|
| <p>① Indicator acumulator
 Aprins: gata de utilizare
 Aprins: Acumulatorul este aproape epuizat
 Intermitent (roșu): Necesită reîncărcare</p> <p>② Mod fotografiere.....pag. 12, 57–61</p> <p>③ Myset.....pag. 42</p> <p>④ Timp disponibil pentru înregistrare</p> <p>⑤ Numărul de fotografii ce pot fi memorate.....pag. 110</p> <p>⑥ Sensibilitate ISO.....pag. 55</p> <p>⑦ Balans de alb.....pag. 50</p> <p>⑧ Control zone iluminate puternic și umbrite.....pag. 47</p> | <p>⑨ Sus: Controlul intensității blițului.....pag. 66
 Jos: Indicator de compensare a expunerii.....pag. 47</p> <p>⑩ Valoarea compensării expunerii.....pag. 47</p> <p>⑪ Valoarea diafragmei.....pag. 57–58</p> <p>⑫ Viteza obturatorului.....pag. 57–58</p> <p>⑬ Blocare AE [AEL].....pag. 48</p> <p>⑭ Indicator confirmare AF.....pag. 14</p> <p>⑮ Bliț.....pag. 65 (intermitent: în curs de încărcare)</p> <p>⑯ PBH (afișat când camera este alimentată de la suportul pentru acumulator).....pag. 92</p> |
|--|---|

Puteți comuta modul de afișare pe ecran folosind butonul **INFO**.

„Alegerea informațiilor afișate pe ecran” (pag. 39)

Alegeți stilul de afișare în vizor. [Built-in EVF Style] (pag. 92)

■ Încadrarea imaginilor în ecran



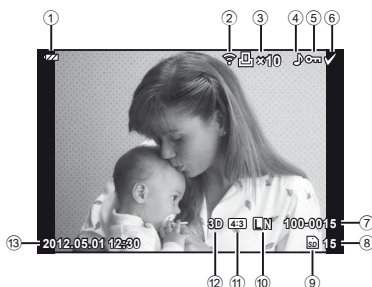
- | | | | | | |
|-------------------|---|---|---|--|-------------|
| ① | Indicator de scriere pe card | pag. 5 | ②③ | Control zone iluminate puternic și umbrite | pag. 47 |
| ② | Bliț super FP [FP] | pag. 66 | ④ | Sus: Controlul intensității blițului | pag. 66 |
| ③ | Mod RC..... | pag. 97 | Jos: Indicator de compensare a expunerii..... | pag. 47 | |
| ④ | Bracketing automat [BKT] | pag. 63 | ⑤ | Valoarea compensării expunerii...pag. 47 | |
| ⑤ | Expunere multiplă [] | pag. 62 | ⑥ | Valoarea diafragmei.....pag. 57–58 | |
| ⑥ | Frecvență cadre ridicată | pag. 92 | ⑦ | Viteza obturatorului.....pag. 57–58 | |
| ⑦ | Teleconvector digital..... | pag. 64 | ⑧ | Histogramă | pag. 39, 40 |
| ⑧ | Prioritate față [] | pag. 46, 86 | ⑨ | Blocare AE [AEL] | pag. 48 |
| ⑨ | Sunet pentru înregistrări video....pag. 68 | | ⑩ | Mod fotografie.....pag. 12, 57–61 | |
| ⑩ | Avertisment temperatură internă [] °C/°F | pag. 101 | ⑪ | Myset | pag. 42 |
| ⑪ | Distanța focală | pag. 104 | ⑫ | Mod ecran tactil | pag. 27 |
| ⑫ | Bliț..... | pag. 65 (intermitent: în curs de încărcare) | ⑬ | Controlul intensității blițului | pag. 66 |
| ⑬ | Indicator confirmare AF..... | pag. 14 | ⑭ | Sensibilitate ISO | pag. 55 |
| ⑭ | Stabilizator imagine | pag. 49 | ⑮ | Mod AF | pag. 43 |
| ⑮ | Filtru artistic | pag. 18 | ⑯ | Mod de măsurare..... | pag. 48 |
| Mod scenă | pag. 19 | | ⑰ | Bliț | pag. 65 |
| Mod imagine | pag. 52 | | ⑱ | Indicator acumulator | |
| ⑯ | Balans de alb | pag. 50 | [] Aprins (verde): gata de utilizare | | |
| ⑰ | Fotografiere în rafală/ autodeclanșator | pag. 56 | [] Aprins (verde): acumulatorul este aproape epuizat | | |
| ⑱ | Format imagine..... | pag. 55 | [] Intermitent (roșu): necesită reîncărcare | | |
| ⑲ | Mod înregistrare (fotografii) | pag. 54 | ⑳ | Reactivare ghid live | pag. 21, 27 |
| ⑳ | Mod înregistrare (video)..... | pag. 55 | | | |
| ㉑ | Timp disponibil pentru înregistrare | | | | |
| ㉒ | Numărul de fotografii ce pot fi memorate..... | pag. 110 | | | |

Puteți comuta modul de afișare pe ecran folosind butonul **INFO**.

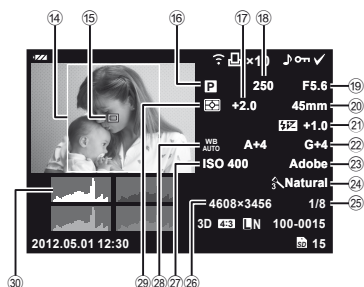
[] „Alegerea informațiilor afișate pe ecran” (pag. 39)

Redare

Afișare simplificată




Afișare detaliată



- ① Indicator acumulatorpag. 30, 31
- ② Încărcarea prin Eye-Fi s-a încheiatpag. 93
- ③ Programarea tipării
Număr de exemplarepag. 81
- ④ Înregistrare sunet.....pag. 68
- ⑤ Protejare imagini.....pag. 17
- ⑥ Imagine selectată
- ⑦ Număr fișierpag. 91
- ⑧ Număr cadru
- ⑨ Dispozitiv de stocare.....pag. 103
- ⑩ Mod înregistrare.....pag. 54
- ⑪ Format imagine.....pag. 55, 72
- ⑫ Imagine 3Dpag. 61
- ⑬ Data și orapag. 9
- ⑭ Chenar format imaginepag. 55
- ⑮ Chenar AF.....pag. 44

- ⑯ Mod fotografiere.....pag. 12, 57–61
- ⑰ Compensarea expunerii.....pag. 47
- ⑱ Viteza obturatorului.....pag. 57–58
- ⑲ Valoarea diafragmei.....pag. 57–58
- ⑳ Distanța focalăpag. 104
- ㉑ Controlul intensității blițuluipag. 66
- ㉒ Compensarea balansului de albpag. 50
- ㉓ Spațiu de culoare.....pag. 90
- ㉔ Mod imaginepag. 52
- ㉕ Nivelul de comprimarepag. 54
- ㉖ Număr de pixeli.....pag. 54
- ㉗ Sensibilitate ISOpag. 55
- ㉘ Balans de albpag. 50
- ㉙ Mod de măsurare.....pag. 48
- ㉚ Histogramapag. 39, 40

Puteți comuta modul de afișare pe ecran folosind butonul **INFO**.

 „Afișarea informațiilor în timpul redării” (pag. 40)

Index rapid de operațiuni

Mod de



Fotografierea cu ajutorul setărilor automate	▶ iAUTO (FAUTO)	12
Fotografiere simplă cu efecte speciale	▶ Filtru artistic (ART)	18
Alegerea unui format de imagine	▶ Format imagine	55
Obținerea rapidă a setărilor adecvate scenei	▶ Scenă (SCN)	19
Fotografia profesională pe înțelesul tuturor	▶ Ghid live	21
Obținerea de fotografii cu nivelul corect de alb și negru	▶ Compensarea expunerii	47
Obținerea unei fotografii cu fundal neclar	Ghid live	21
	▶ Fotografiere cu deschidere prioritară a diafragmei	57
Obținerea efectului de „înghețare” a subiectului în mișcare sau surprinderea efectului de mișcare	Ghid live	21
	▶ Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului	58
Fotografierea în culorile corecte	Balans de alb	50
	▶ Selectarea manuală a balansului de alb	51
Procesarea imaginilor în funcție de subiect/Fotografierea monotona	Mod imagine	52
	▶ Filtru artistic (ART)	18
Focalizare/Focalizarea asupra unei zone	Ecranul tactil	27
	▶ Țintă AF	44
	Autofocalizare în chenar zoom/Autofocalizare zoom	45
Când camera nu poate focaliza asupra subiectului	Ecranul tactil	27
	▶ Blocarea focalizării	44
Focalizarea într-un punct din cadru/confirmarea focalizării înainte de fotografiere	▶ Autofocalizare în chenar zoom/Autofocalizare zoom	45
	Blocarea focalizării	44
Recompunerea imaginii după focalizare	▶ C-AF+TR (Urmărire AF)	43
Dezactivarea semnalului sonor (bip)	▶ ■)) (Semnal sonor)	88
Dezactivarea blițului/fotografierea fără bliț	Bliț	65
	▶ ISO/DIS Mode	55/19
	Stabilizatorul de imagine	49
Reducerea efectelor mișcării camerei	▶ Antișoc	89
	Autodeclanșator	56
	Cablu comandă la distanță	106
Fotografierea în contralumină	▶ Fotografiere cu bliț	65
	Gradația (mod imagine)	52
Fotografierea artiștilor	▶ Fotografiere bulb/durată	59
	Scenă (SCN)	19

Index rapid de operațiuni

Reducerea zgomotului de imagine (granulație)	▶ Noise Reduct.	89
Evitarea supraaccentuării albului sau negrului la fotografiere	Gradația (mod imagine)	52
	▶ Histogramă/ Compensarea expunerii	39/47
Optimizarea ecranului/ ajustarea nuanțelor ecranului	Control zone iluminate puternic și umbrite	47
	▶ Reglarea luminozității ecranului	85
Verificarea efectului aplicat înainte de fotografiere	▶ Live View Boost	88
	Funcția de previzualizare	58
Verificarea poziției corecte a camerei la fotografiere	Test Picture	94
	▶ Indicatorul de nivel (Info Settings)	39
Compunerea imaginii înainte de fotografiere	▶ Grila orientativă (Info Settings)	87
	▶ Mărirea fotografiei pentru a verifica focalizarea	85
Autoportretul	▶ Auto (Rec View)	85
Fotografierea în rafală	▶ Autodeclanșator	56
Prelungirea duratei de viață a acumulatorului	▶ Fotografierea în rafală	56
Creșterea numărului de fotografii memorate	▶ Sleep	88
	▶ Tip înreg.	54

Redare/Retușare



Afișarea imaginilor la televizor	▶ Redarea la televizor	74
Vizionarea prezentărilor de imagini cu fond muzical	▶ Redarea succesivă	71
Corectarea umbrelor	▶ Shadow Adj (JPEG Edit)	72
Corectarea efectului de ochi roșii	▶ Redeye Fix (JPEG Edit)	72
Noțiuni simple despre tipărire	▶ Tipărirea directă	82
Tipărituri comerciale	▶ Crearea unei comenzi de tipărire	81
Transmiterea fotografiilor cu ușurință	▶ OLYMPUS PENPAL	76

Setările camerei



Revenirea la setările standard	▶ Reset	42
Salvarea setărilor	▶ Myset	42
Selectarea limbii de afișare a meniului	▶	85

Ghid de bază	4	Utilizarea ecranului tactil	27
Pregătirea pentru fotografiere	4	Ghiduri live	27
Încărcarea și introducerea acumulatorului	4	Mod fotografiere	27
Introducerea și scoaterea cardurilor	5	Mod redare	28
Atașarea unui obiectiv la cameră	6	Ajustarea setărilor	28
Atașarea blițului	7	Informații afișate pe ecran	30
Pornirea camerei	8	Mod de	30
Reglarea datei și a orei	9	Informații afișate pe ecran	30
Părțile componente și funcțiile	10	Redare	32
Denumirea părților componente	10	Index rapid de operațiuni	33
Camera	10	Noțiuni elementare despre fotografie/opțiuni utilizate frecvent	39
Operațiuni elementare	12	Alegerea informațiilor afișate pe ecran	39
Comenzile camerei	12	Alegerea unui panou de comandă pentru vizualizare live	39
Selectorul rotativ	12	Afișarea informațiilor în timpul redării	40
Butoane declanșator și 	13	Alte utilizări ale butonului INFO	41
Fotografiere/înregistrare video	14	Revenirea la setările standard sau personalizate	42
Redare/Ștergere	16	Utilizarea funcției de resetare a setărilor	42
Vizionarea imaginilor	16	Salvarea setărilor personalizate Myset	42
Volum	17	Utilizarea setărilor personalizate din Myset	42
Ștergerea imaginilor	17	Alegerea unui mod de focalizare (mod AF)	43
Protejarea imaginilor	17	Alegerea unei ținte de focalizare (țintă AF)	44
Utilizarea filtrelor artistice	18	Blocarea focalizării	44
Fotografierea în modul scenă	19	Selectarea rapidă a țintei AF	44
Utilizarea modului înregistrare video (📹)	20	Comutarea rapidă între AF și MF (focalizare automată/ focalizare manuală)	44
Opțiuni de fotografiere	21		
Utilizarea ghidului live	21		
Utilizarea super panoului de comandă	22		
Utilizarea panoului de control direct	24		
Utilizarea butonului multifuncțional	25		
Utilizarea meniurilor	26		

Autofocalizare în chenar zoom/ Autofocalizare zoom	45
AF cu prioritate față/AF cu detectarea pupilelor	46
Fotografierea cu funcția de identificare a feței	46
Controlul expunerii (compensarea expunerii)	47
Modificarea intensității luminosă a luminii puternice și a umbrelor	47
Selectarea modului de măsurare a luminozității	48
Blocarea expunerii (blocare AE)	48
Reducerea mișcării camerei (stabilizatorul de imagine)	49
Reglarea culorilor (balans de alb)	50
Compensarea balansului de alb	50
Selectarea manuală a balansului de alb	51
Opțiuni de procesare (mod imagine)	52
Calitatea imaginii (mod de înregistrare)	54
Alegerea unui mod de înregistrare	54
Selectarea formatului imaginii ...	55
Sensibilitate ISO	55
Fotografierea în rafală/utilizarea autodeclanșatorului	56
Alte opțiuni de fotografiere 57	
Fotografierea tip „Fixează și fotografiază” (modul program P)	57
Alegerea diafragmei (modul cu prioritate pentru diafragmă A)	57
Alegerea vitezei obturatorului (modul cu prioritate pentru viteza obturatorului S)	58
Alegerea diafragmei și a vitezei obturatorului (modul manual M)	58
Alegerea momentului în care se termină expunerea (fotografiere bulb/durată)	59
Realizarea imaginilor panoramice	60
Fotografierea pentru o imagine panoramă	60
Fotografierea 3D	61
Înregistrarea mai multor expuneri într-o singură imagine (expunere multiplă)	62
Varierea setărilor pe o serie de fotografii (bracketing)	63
Zoom digital (teleconvertoare digital)	64
Fotografiere cu bliț 65	
Utilizarea blițului (fotografiere cu bliț)	65
Reglarea intensității blițului (controlul intensității blițului)	66
Utilizarea blițurilor externe proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră	66
Alte blițuri externe	66
Înregistrare și vizionare video 67	
Modificarea setărilor pentru înregistrarea video	67
Adăugarea de efecte unei înregistrări video	67
Opțiuni privind sunetul înregistrărilor video (înregistrarea video cu sunet)	68

Vizualizarea înregistrărilor video	68
--	----

Opțiuni pentru redare 69

Redarea unei singure fotografii	69
Anularea tuturor protecțiilor	70
Ștergerea tuturor cadrelor	70
Rotire	70
Redarea succesivă	71
Editarea fotografiilor	72
Suprapunerea imaginilor	73
Înregistrare audio	73
Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor	74

Trimiterea și primirea imaginilor 76

Trimiterea imaginilor	76
Primirea imaginilor/adăugarea unui dispozitiv gazdă	76
Modificarea datelor din agenda de adrese	77
Crearea albumelor	77

Utilizarea aplicației OLYMPUS Viewer 2 78

Windows	78
Macintosh	79
Copierea imaginilor pe computer fără a utiliza OLYMPUS Viewer 2	79

Tipărirea fotografiilor 81

Programarea pentru tipărire (DPOF)	81
Crearea unei comenzi de tipărire	81

Eliminarea tuturor imaginilor sau a imaginilor selectate din comanda de tipărire	81
--	----

Tipărirea directă (PictBridge) 82

Easy printing	83
Tipărirea cu parametri configurați manual	83

Configurarea camerei 85

Meniul de configurare	85
⌚ (Fixarea datei și a orei)	85
🗨️ (Schimbarea limbii de afișare)	85
! (Reglarea luminozității ecranului)	85
Rec View	85
⚙️/🗨️ Menu Display	85
Firmware	85

Personalizarea setărilor camerei 86

Înainte de utilizarea meniurilor Custom/Accessory Port	86
--	----

Opțiunile meniului de personalizare 86

📷 AF/MF	86
📷 Button/Dial	86
📷 Release/📷	87
📷 Disp/📷)/PC	87
📷 Exp/📷/ISO	88
📷 ⚡ Custom	89
📷 ⚡/Color/WB	89
📷 Record/Erase	90
📷 Movie	92
📷 EVF încorporat	92
📷 📷 Utilitar	92
AEL/AFL	93
Funcție buton	93

Opțiunile din meniul conectorului pentru accesorii..... 95

Cuprins

- A** OLYMPUS PENPAL Share...95
- B** OLYMPUS PENPAL Album...95
- C** Vizorul electronic95

- I** Înregistrarea video cu butonul declanșator96
 - Realizarea unei fotografii la sfârșitul înregistrării96
- I** Fotografierea cu bliț telecomandat wireless97

Informații 98

- I** Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații.....98
- I** Coduri de eroare.....100
- I** Curățarea și depozitarea camerei.....102
 - Curățarea camerei.....102
 - Depozitare102
 - Curățarea și verificarea dispozitivului de captare a imaginii102
 - Pixel mapping – Controlul funcției de procesare a imaginii102
- I** Informații de bază despre card103
 - Carduri compatibile.....103
 - Formatarea cardului103
- I** Acumulatorul și încărcătorul...104
- I** Utilizarea unui adaptor de c.a. opțional104
- I** Utilizarea încărcătorului în străinătate104
- I** Obiective interschimbabile.....104
 - Specificații obiectiv M.ZUIKO DIGITAL.....105
- I** Accesorii principale106
 - Adaptor montură.....106
 - Cablu de comandă la distanță (RM-UC1).....106
 - Lentile de conversie.....106

- Macro arm light (MAL-1).....107
- Microfon (SEMA-1)107
- Suport baterii (HLD-6)107

- I** Afișarea avertizărilor privind expunerea107
- I** Modurile bliț care pot fi setate în modul fotografiere108
- I** Sincronizarea blițului și viteza obturatorului109
- I** Fotografierea cu bliț extern109
- I** Mod de înregistrare și dimensiune fișier/număr fotografii.....110
- I** Lista meniurilor111
- I** Specificații tehnice.....115
 - Bliț.....117
 - Acumulator/încărcător117

MĂSURI DE SIGURANȚĂ 118

- I** MĂSURI DE SIGURANȚĂ.....118

Diagrama sistem 126

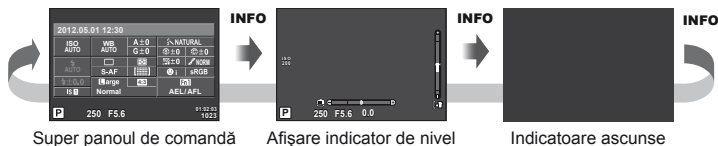
Index 128

Utilizați butonul **INFO** pentru a afișa informațiile despre fotografiile sau panourile de comandă pentru alegerea opțiunilor de fotografiere.

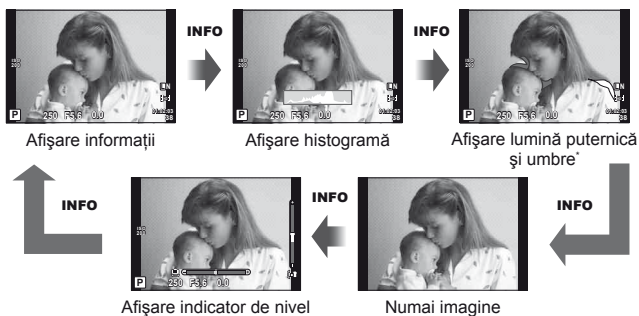
Alegerea informațiilor afișate pe ecran

Apăsați butonul **INFO** pentru a selecta informațiile afișate în timpul fotografierii.

Încadrarea imaginilor în vizor



Încadrarea imaginilor în ecran



* Puteți opta pentru afișarea unei grile orientative sau puteți selecta tipul de grilă utilizând [Info/Info Settings] > [LV-Info]. (pag. 87)

Alegerea unui panou de comandă pentru vizualizare live

Opțiunile pentru fotografiere pot fi afișate apăsând **INFO**. Puteți selecta tipurile de afișare disponibile cu ajutorul opțiunii [Control Settings] din meniurile de personalizare (pag. 87).

Meniul filtru artistic^{*1}

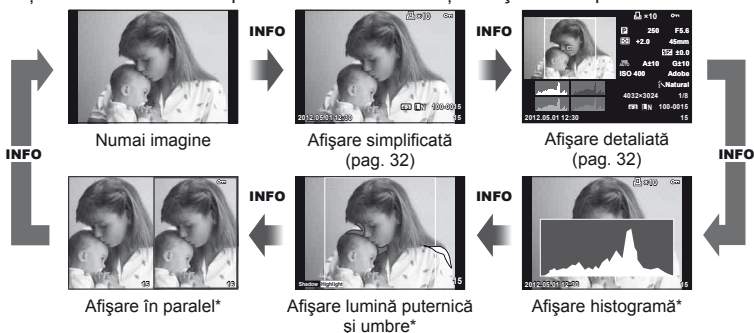


^{*1} **ART** sau **SCN**

^{*2} Afișate dacă [On] este selectat în [Control Settings] menu (pag. 87).

Afișarea informațiilor în timpul redării

Puteți utiliza butonul **INFO** pentru a selecta informațiile afișate în timpul redării.



* Afișat când [On] este selectat pentru [Info Settings] > [Info]. (pag. 87)

Afișare histogramă

Afișați o histogramă care arată distribuția luminozității în imagine. Axa orizontală arată luminozitatea, iar axa verticală arată numărul de pixeli pentru fiecare luminozitate din imagine. Zonele care depășesc limita superioară la fotografiere sunt afișate în roșu, cele de sub limita inferioară în albastru, iar zona de măsurare punct în verde.

Afișare lumină puternică și umbră

Zonele care depășesc limita superioară de luminozitate sunt afișate în roșu, iar cele de sub limita inferioară, în albastru. [Histogram Settings] (pag. 88)

Afișare în paralel

Comparați două imagini alăturate. Apăsați **OK** pentru a selecta imaginea din cealaltă parte a afișajului.

- Imaginea principală este afișată în partea dreaptă. Utilizați **◀▶** sau selectorul secundar pentru a evidenția o imagine și apăsați **OK** pentru a o deplasa spre stânga. Imaginea pe care doriți să o comparați cu imaginea din stânga poate fi selectată în partea dreaptă. Pentru a alege o altă imagine principală, selectați cadrul din dreapta și apăsați **OK**.
- Apăsați **Fn1** pentru a mări imaginile. Rotiți selectorul principal pentru a alege un nivel de zoom. Când imaginile sunt mărite, utilizați **△▽◀▶** pentru a răsfoi și selectorul secundar pentru a selecta imaginea.



Alte utilizări ale butonului INFO

■ Selectarea manuală a balansului de alb

Selectați [WB] sau [WB] pentru balans de alb manual.

■ Temperatura culorilor

Selectați [CWB] pentru a alege temperatura culorii. (pag. 50)

■ Mărirea imaginii la redare

Apăsați butonul **INFO** pentru a alege nivelul de zoom pentru afișarea chenarului zoom.



■ Opțiuni de control zone iluminate puternic și umbrite

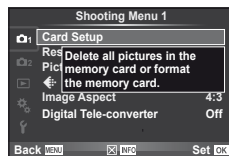
Zonele iluminate puternic și umbrele pot fi ajustate din ecranul de compensare a expunerii. (pag. 47)

■ Distanța focală

Selectați modul IS și alegeți o distanță focală pentru stabilizarea imaginii. (pag. 49)

■ Ajutor

Informațiile ajutoare sunt afișate automat circa două secunde după selectarea unui element. Pentru a dezactiva sistemul de ajutor, apăsați butonul **INFO**. Apăsați din nou butonul **INFO** pentru a reactiva sistemul de ajutor.



■ Compensarea manuală a blițului

Intensitatea blițului poate fi selectată din opțiunile pentru nivel bliț manual în modul bliț. (pag. 65).

■ Compensarea manuală a expunerii pentru afișarea zoom

Apăsați butonul **INFO** pentru a previziona felul în care viteza selectată a obturatorului și diafragma afectează expunerea când măriți subiectul în modul **M** (cu excepția BULB/TIME). Setările pot fi reglate utilizând blocul de săgeți sau selectorul. (pag. 45)

■ Mod AF cu prioritate față/țintă AF

Apăsați butonul **INFO** în ecranul de selectare a țintei AF pentru a utiliza tastele direcție pentru a selecta modul prioritate față sau țintă AF. (pag. 44).

Revenirea la setările standard sau personalizate



Puteți reveni cu ușurință la unul din cele trei seturi de configurații memorate în prealabil.

Reset: Restabilește setările standard.

Myset: Revenirea la setările memorate pentru modurile **P**, **A**, **S** sau **M**. Modul de fotografiere nu se modifică. Pot fi memorate până la patru grupuri de setări.



Quick Myset: Setările memorate sunt active atâta timp cât este apăsat butonul **Fn1** sau **⊙**. Modul de fotografiere este ajustat în conformitate cu setările memorate în prealabil.

Utilizarea funcției de resetare a setărilor


- 1 Selectați [Reset/Myset] în meniul de fotografiere  (pag. 111).
- 2 Selectați [Reset] și apăsați **OK**.
 - Selectați [Reset] și apăsați **▷** pentru a alege tipul de resetare. Pentru a reseta toate setările, cu excepția orei și a datei, selectați [Full] și apăsați **OK**.
 „Lista meniurilor” (pag. 111)
- 3 Selectați [Yes] și apăsați **OK**.



Salvarea setărilor personalizate Myset

- 1 Ajustați setările pe care doriți să le salvați.
- 2 Selectați [Reset/Myset] în meniul de fotografiere  (pag. 111).
- 3 Selectați destinația dorită ([Myset1]–[Myset4]) și apăsați **▷**.
 - [Set] va apărea alături de destinațiile ([Myset1]–[Myset4]) în care au fost deja salvate setările. Dacă selectați [Set] din nou, setarea deja înregistrată este înlocuită.
 - Pentru anularea înregistrării, selectați [Reset].
- 4 Selectați [Set] și apăsați **OK**.
 „Lista meniurilor” (pag. 111)

Utilizarea setărilor personalizate din Myset

- 1 Selectați [Reset/Myset] în meniul de fotografiere  (pag. 111).
- 2 Selectați setările dorite ([Myset1]–[Myset4]) și apăsați **OK**.
- 3 Selectați [Set] și apăsați **OK**.

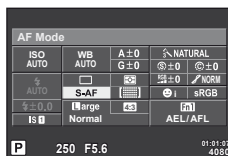



Alegerea unui mod de focalizare (mod AF)

Selecționați o metodă de focalizare (mod de focalizare).

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selecționați elementul mod AF.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

- Pe ecran se afișează modul AF selectat.



S-AF (autofocalizare unică)	Camera focalizează la apăsarea la jumătate a declanșatorului. Odată blocată focalizarea, se aude un semnal sonor și se aprind indicatorul AF de confirmare și ținta AF. Acest mod este adecvat fotografierii unor subiecți statici sau cu mișcare limitată.
C-AF (focalizare AF continuă)	Camera reia focalizarea atât timp cât declanșatorul este apăsat la jumătate. Când subiectul este focalizat, pe ecran se aprinde indicatorul AF de confirmare și se aude un semnal sonor la prima și la a doua blocare a focalizării. Chiar dacă subiectul se mișcă sau schimbă compoziția fotografiei, camera încearcă să focalizeze în continuare. • Obiectivele cu sisteme Four Thirds focalizează utilizând [S-AF].
MF (focalizare manuală)	Această funcție vă permite să focalizați manual asupra subiectului. [MF Assist] (pag. 86): Inelul de focalizare poate fi utilizat pentru afișarea zoom. [Focus Ring] (pag. 86): Alegeți direcția ∞ (mărire) direction.  Inel de focalizare
S-AF+MF (utilizarea simultană a modurilor S-AF și MF)	După ce apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza în modul [S-AF], puteți roti inelul de focalizare pentru a ajusta focalizarea manual.
C-AF+TR (urmărire AF)	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza; camera va urmări și va menține focalizarea pe subiectul curent cât timp declanșatorul este menținut în această poziție. • Când camera nu mai poate urmări subiectul, ținta AF se afișează cu roșu. Eliberați butonul declanșator, apoi încadrați din nou subiectul și apăsați declanșatorul la jumătate. • Obiectivele cu sisteme Four Thirds focalizează utilizând [S-AF].

Sfaturi

- Opțiunile [RIs Priority S] (pag. 87) și [RIs Priority C] (pag. 87) pot fi utilizate pentru a alege dacă se permite declanșarea sau nu atunci când camera nu reușește să focalizeze.

Observații

- „Subiecți dificil de focalizat” (pag. 98)

Alegerea unei ținte de focalizare (țintă AF)

Utilizați Δ ∇ \triangleleft \triangleright pentru a selecta țintele AF.

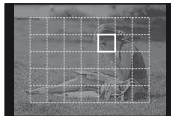
- Dacă mutați cursorul în afara ecranului, este reactivat modul „Toate țintele”.
- Puteți alege unul din următoarele trei tipuri de chenare. Apăsați butonul **INFO** și utilizați Δ ∇ .

Toate țintele



Camera alege automat din totalul țintelor de focalizare.

Țintă unică



Selecționați manual ținta de focalizare.

Grup de ținte



Camera alege automat una din țintele din grupul selectat.

Blocarea focalizării

Dacă aparatul nu reușește să focalizeze asupra subiectului dorit, selecționați modul țintă unică și utilizați blocarea focalizării pentru a focaliza asupra altui subiect aflat la aceeași distanță.

1 În modul [S-AF], poziționați ținta AF asupra subiectului și apăsați declanșatorul la jumătate.

- Asigurați-vă că indicatorul AF de confirmare este aprins.
- Focalizarea va fi blocată cât timp țineți apăsat declanșatorul la jumătatea cursei.

2 Ținând apăsat declanșatorul la jumătate, recompuneți imaginea după care apăsați până la capăt butonul declanșator.

- Nu modificați distanța dintre cameră și subiect în timp ce mențineți apăsat declanșatorul la jumătate.

Selectarea rapidă a țintei AF

Puteți salva ținta AF selectată pentru accesare rapidă folosind butoanele **Fn1/Fn2** sau \odot .

- Selecționați ținta AF cu ajutorul [\square] Set Home] (pag. 86).
- Atribuiți [\square] Home] butonului utilizând opțiunea [Button Function] (pag. 86).

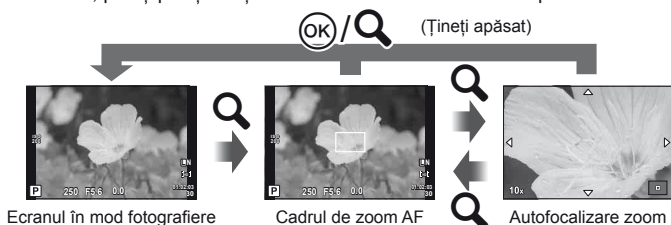
Comutarea rapidă între AF și MF (focalizare automată/focalizare manuală)

Puteți utiliza butoanele **Fn1/Fn2** sau \odot pentru a comuta la [MF].

- Atribuiți funcția [MF] butonului utilizând opțiunea [Button Function] (pag. 86).

Autofocalizare în chenar zoom/Autofocalizare zoom

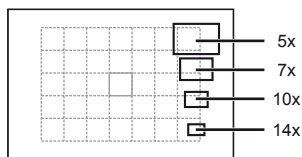
De asemenea, puteți mări într-o zonă a imaginii din ecran și puteți regla focalizarea. Dacă alegeți un nivel de zoom ridicat, puteți utiliza focalizarea automată pentru a focaliza pe o zonă mai mică decât cea acoperită în mod normal de ținta AF. De asemenea, puteți poziționa ținta de focalizare cu o mai mare precizie.



1 Înainte de a continua, utilizați [Button Function] (pag. 86) pentru a atribui [Q] unui buton.

2 Apăsați butonul Q pentru a afișa cadrul zoom.

- Dacă aparatul a focalizat automat chiar înainte de apăsarea butonului, chenarul zoom va fi afișat la poziția actuală de focalizare.
- Utilizați $\Delta \nabla < \triangleright$ pentru a poziționa cadrul de zoom.
- Apăsați **INFO** și utilizați $\Delta \nabla$ pentru a alege nivelul zoom.



Comparatie între chenarele AF și zoom

3 Apăsați din nou butonul Q pentru a mări zona selectată.

- Utilizați $\Delta \nabla < \triangleright$ pentru a poziționa cadrul de zoom.
- Rotiți selectorul pentru a alege nivelul de zoom.

4 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a porni focalizarea automată.

- Zoom-ul este anulat.
- Dacă [mode2] este selectat pentru [LV Close Up Mode] (pag. 88), apăsarea declanșatorului nu va anula funcția zoom și camera va focaliza continuu în timp ce declanșatorul este apăsat la jumătate.

⚠ **Atenție**

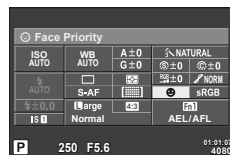
- Efectul zoom este vizibil numai pe ecran și nu afectează fotografiile rezultate.

AF cu prioritate față/AF cu detectarea pupilelor

Camera detectează chipurile umane și reglează focalizarea și măsurarea digitală ESP.

Fotografierea cu funcția de identificare a feței

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul prioritate față.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.



OFF	Face Priority Off	Funcția prioritate față este dezactivată.
	Face Priority On	Funcția prioritate față este activată.
	Face & Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului care se află cel mai aproape de cameră.
	Face & R. Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului din dreapta al subiectului.
	Face & L. Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului din stânga al subiectului.

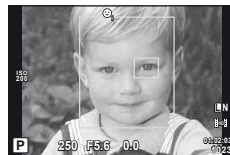
- 3 Îndreptați camera spre subiect.

- Dacă este identificată o figură umană, aceasta va fi încadrată de un chenar alb.



- 4 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare.

- După ce camera focalizează asupra feței din chenarul alb, acesta va deveni verde.
- Dacă aparatul reușește să detecteze ochii subiectului, în jurul ochiului selectat va apărea un chenar verde. (AF cu detectarea pupilei)



- 5 Apăsați declanșatorul până la capăt pentru a fotografia.

⚠️ **Atenție**

- În cazul fotografierii în rafală, funcția de identificare a feței este aplicată numai primului cadru.
- În funcție de subiect, este posibil ca identificarea feței să nu se realizeze corect.
- În alte moduri de măsurare decât [ESP] (măsurare digitală ESP), camera va măsura expunerea pentru poziția selectată.

Observații

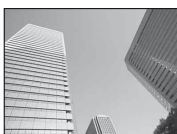
- Funcția de identificare a feței este disponibilă și în modul [MF]. Fețele identificate de cameră sunt indicate prin chenare albe.

Controlul expunerii (compensarea expunerii)

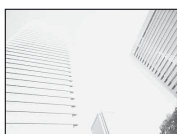
Rotiți selectorul secundar pentru a alege compensarea expunerii. Alegeți valori pozitive („+”) pentru fotografiile mai luminoase, respectiv negative („-”) pentru fotografiile mai întunecate. Expunerea poate fi reglată cu ± 3 EV.



Negativă (-)



Fără compensare (0)



Pozitivă (+)

Sfaturi

Pentru a modifica intervalul de reglare a expunerii. [EV Step] (pag. 88)/

Modificarea direcției selectorului. [Dial Direction] (pag. 87)/

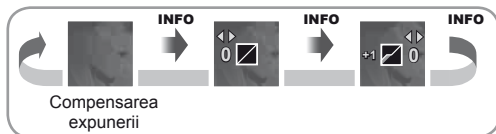
Dacă se utilizează [Button Function] (pag. 86) pentru a atribui (compensare expunere) unui buton, compensarea expunerii poate fi reglată după apăsarea .

Atenție

- Compensarea expunerii nu este disponibilă în modurile **FAUTO**, **M** și **SCN**.

Modificarea intensității luminoase a luminii puternice și a umbrelor

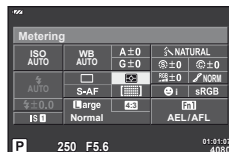
Înainte de a începe să fotografiați, utilizați [Button Function] (pag. 86) pentru a atribui (compensare expunere) unui buton. Apăsăți și apoi butonul **INFO** pentru a afișa opțiunile de compensare a expunerii. Utilizați $\langle \rangle$ pentru a ajusta compensarea expunerii. Ajustați expunerea în jos pentru a face umbrele mai întunecoase, în sus pentru a face părțile luminoase mai luminoase.



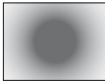






Selectarea modului de măsurare a luminozității

Alegeți modul în care camera măsoară luminozitatea subiectului.

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul măsurare.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.



 Măsurare digitală ESP	Camera măsoară expunerea în 324 de zone ale cadrului și optimizează expunerea pentru scena curentă sau (dacă este selectată altă opțiune decât [OFF] pentru [☺ Face Priority]) pentru subiectul portret. Se recomandă pentru fotografierea generală.	
 Măsurare centrată aproximativă	Acest mod de măsurare determină media de măsurare între subiect și lumina de fundal, și conferă mai mare greutate subiectului aflat în centru.	
 Măsurare la punct	Alegeți această opțiune pentru a măsura o zonă mică (aproximativ 2% din cadru) cu camera îndreptată către obiectul pe care doriți să îl măsurați. Expunerea va fi reglată în funcție de luminozitatea în punctul măsurat.	
 Măsurarea la punct – controlul luminii puternice	Crește expunerea măsurării la punct. Vă asigură că subiecții puternic luminați apar puternic luminați.	
 Măsurarea la punct – controlul umbrelor	Reduce expunerea măsurării la punct. Vă asigură că subiecții întunecați apar întunecați.	

- 3 Apăsați declanșatorul la jumătate.
 - În mod normal, camera începe măsurarea când butonul declanșator este apăsat la jumătate și fixează expunerea în timp ce declanșatorul este menținut în această poziție.

Blocarea expunerii (blocare AE)

Apăsați **Fn1** pentru a bloca doar expunerea. Blocarea expunerii poate fi utilizată atunci când doriți să setați focalizarea și expunerea separat în momentul compunerii imaginii sau dacă doriți să faceți mai multe fotografii la aceeași expunere.

- [Button Function] se poate utiliza pentru a atribui blocarea expunerii și blocarea focalizării altor butoane.



Blocarea valorii AE

Valoarea expunerii este fixată și este afișată o pictogramă **[AEL]** la prima apăsare a butonului. Apăsați complet declanșatorul pentru a realiza fotografia.

- Apăsați din nou butonul pentru a anula blocarea valorii AE.

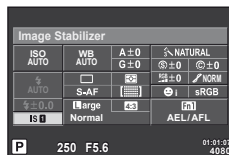
Sfaturi

Pentru a activa blocarea AE cu un mod de măsurare setat.  [AEL Metering] (pag. 88)

Reducerea mișcării camerei (stabilizatorul de imagine)

Puteți reduce efectul mișcării camerei ce apare adesea la fotografierea în condiții de slabă iluminare sau cu un grad ridicat de mărire a imaginii.

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul stabilizare imagine.



- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

IS Off	Stabilizatorul de imagine este dezactivat.
Auto	Stabilizatorul de imagine este activat.
Vertical IS	Stabilizarea imaginii se aplică numai la mișcarea camerei pe verticală (). Utilizați această funcție când panoramați cu camera pe orizontală.
Horizontal IS	Stabilizarea imaginii se aplică numai la mișcarea camerei pe orizontală (). Utilizați această funcție când panoramați pe orizontală cu camera orientată pentru portret.

Selectarea unei distanțe focale (cu excepția sistemelor Micro Four Thirds/Four Thirds)

Utilizați informațiile despre distanța focală pentru a reduce mișcarea camerei când fotografiați cu obiective cu alte sisteme decât Micro Four Thirds sau Four Thirds.

- 1 Selectați elementul stabilizare imagine din super panoul de comandă sau panoul de control direct și apăsați butonul **INFO**.
- 2 Utilizați pentru a alege o distanță focală, apoi apăsați .



- Alegeți o distanță focală între 8 mm și 1.000 mm.
- Alegeți valoarea cea mai apropiată de cea imprimată pe obiectiv.

⚠️ **Atenție**

- Stabilizatorul de imagine nu poate corecta mișcarea excesivă a camerei sau efectul de mișcare ce apare când este selectată cea mai mică viteză pentru obturator. În astfel de cazuri, este recomandat să folosiți un trepied.
- Dacă folosiți un trepied, setați [Image Stabilizer] la [OFF].
- Dacă utilizați un obiectiv cu funcție de stabilizare a imaginii, dezactivați această funcție fie cea a obiectivului, fie cea a camerei.
- Când este activată funcția de stabilizare a imaginii, se poate observa un sunet caracteristic funcționării sau vibrații.

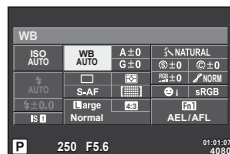
💡 **Sfaturi**

Prin apăsarea declanșatorului la jumătate se activează stabilizarea imaginii. [Half Way Rls With IS] (pag. 87)

Reglarea culorilor (balans de alb)

Balansul de alb (WB) vă asigură că obiectele albe din imaginile înregistrate cu camera apar albe. Modul [AUTO] este adecvat în majoritatea situațiilor, dar se pot selecta alte valori în funcție de sursa de lumină când modul [AUTO] nu reușește să producă rezultatele dorite sau când doriți să introduceți în mod deliberat un efect de culoare în imagini.

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul balans de alb.



- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

Mod WB		Temperatura culorilor	Tip de iluminare
Balans de alb automat	WB AUTO	—	Folosiți acest mod pentru fotografierea generală.
Balans de alb presetat		5300K	Pentru fotografiere diurnă în exterior fără nori sau pentru a capta roșul apusului de soare sau culorile unui foc de artificii.
		7500K	Pentru fotografiere diurnă în exterior la umbră, fără nori.
		6000K	Pentru fotografiere diurnă în exterior, cu cer înorat.
		3000K	Pentru fotografiere la lumină incandescentă (bec obișnuit).
		4000K	Pentru un subiect sub lumină fluorescentă
		—	Pentru fotografiere subacvatică
		5500K	Pentru fotografiere cu bliț.
Selectarea manuală a balansului de alb (pag. 51)		Temperatură de culoare setată cu WB prin simplă apăsare.	Când selectarea temperaturii culorii este dificilă
Balans de alb personalizat	CWB	2000K – 14000K	După ce apăsați butonul INFO , utilizați butoanele pentru a selecta o temperatură de culoare, apoi apăsați .

Compensarea balansului de alb

Această funcție vă permite să efectuați reglaje fine ale balansului de alb automat și cel presetat.

- 1 Selectați [WB] din meniul Custom (pag. 86), fila .
- 2 Selectați opțiunea de modificat și apăsați .
- 3 Selectați un cursor cu și utilizați pentru a alege un nivel.

Ajustarea balansului de alb în direcția A (chihlimbar-albastru)

Valorile mai ridicate vor produce nuanțe mai „calde” (mai roșii), iar valorile mai reduse vor produce nuanțe mai „rece” (mai albastre).


Ajustarea balansului de alb în direcția G (verde-magenta)

Valorile mai ridicate vor produce nuanțe mai verzi, iar valorile mai reduse vor produce nuanțe mai violet.



4 Apăsați **OK** pentru salvarea setărilor și ieșiți.

Sfaturi

- Pentru a afișa o fotografie de probă, realizată la valoarea selectată a balansului de alb, apăsați butonul **Q**.
- Reglarea simultană a tuturor setărilor WB.  [All **WBZ**]: (pag. 89)

Selectarea manuală a balansului de alb

Măsurați balansul de alb încadrând o coală de hârtie sau un alt obiect alb în condițiile de iluminare care vor fi utilizate pentru fotografia finală. Aceasta se recomandă la fotografierea unui subiect în condiții de lumină naturală, dar și cu diferite surse de lumină cu temperaturi de culoare diferite.

1 Selectați [**WB1**] sau [**WB2**] (balans de alb manual 1 sau 2) și apăsați butonul **INFO**.

2 Fotografați o coală de hârtie fără culori (albă sau gri).

- Încadrați obiectul astfel încât să umple ecranul și să nu cadă umbre pe el.
- Este afișat meniul pentru balansul de alb prin simplă apăsare.

3 Selectați [Yes] și apăsați **OK**.



- Noua valoare este salvată ca opțiune presetată pentru balansul de alb.
- Noua valoare este memorată până când balansul de alb prin simplă apăsare este măsurat din nou. Închiderea camerei nu conduce la pierderea informațiilor.

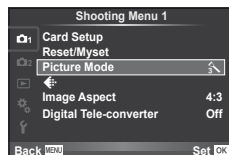
Sfaturi

Dacă subiectul este prea strălucitor, prea întunecat sau cu pete vizibile, se afișează mesajul „WB NG Retry” și nu se înregistrează nicio valoare. Corecțiți problema și repetați procedura de la pasul 1.

















Oțțiuni de procesare (mod imagine)

Selectați un mod imagine și ajustați individual contrastul, claritatea și alți parametri. Modificările aduse fiecărui mod imagine sunt salvate separat.





- 1 Selectați [Picture Mode] în meniul de fotografiere  (pag. 111).
- 2 Selectați o opțiune cu ajutorul Δ ∇ , apoi apăsați .



Moduri imagine

 i-Enhance	Produce fotografii cu un aspect mai impresionant, în concordanță cu scena fotografiată.
 Vivid	Produce culori vii.
 Natural	Produce culori naturale.
 Muted	Produce tonuri neutre.
 Portrait	Înfrumusețează tonurile pielii.
Monotone	Produce tonuri de alb și negru.
Custom	Selectați un mod imagine, configurați parametrii și memorați setările.
 Pop Art	Selectați un filtru artistic și efectul dorit pentru acesta.
 Soft Focus	
 Pale&Light Color	
 Light Tone	
 Grainy Film	
 Pin Hole	
 Diorama	
 Cross Process	
 Gentle Sepia	
 Dramatic Tone	
 Bordură	

3 Apăsați pentru a afișa setările aferente opțiunii selectate.

					
Contrast	Diferența între întunecat și luminos	✓	✓	✓	✓
Sharpness	Claritatea imaginii	✓	✓	✓	✓
Saturation	Intensitatea culorilor	✓	✓	—	✓
Gradation	Reglați tonurile (gradație).				
Auto	Împarte imaginea în zone detaliate și reglează luminozitatea separat pentru fiecare zonă. Această setare este utilă pentru imagini cu porțiuni foarte contrastante în care albul apare prea luminos sau negrul prea întunecat.	✓	✓	✓	✓
Normal	Folosiiți modul [Normal] pentru fotografierea generală.				
High Key	Gradație pentru un subiect foarte luminat.				
Low Key	Gradație pentru un subiect umbrit sau întunecat.				
Effect (i-Enhance)	Setează intensitatea cu care se aplică efectul.	✓	—	—	✓
B&W Filter (Monotone)	Creează o imagine alb-negru. Culoarea filtrată este luminoasă, iar culoarea complementară este întunecată.				
N:Neutral	Creează o imagine alb-negru normală.				
Ye:Yellow	Reproduce un nor alb bine conturat pe un cer albastru natural.				
Or:Orange	Accentuează ușor culorile pentru cer albastru și apusuri de soare.	—	—	✓	✓
R:Red	Accentuează puternic culorile pentru cerul albastru și strălucirea frunzișului roșiatic.				
G:Green	Accentuează puternic culorile buzelor roși și ale frunzelor verzi.				
Pict. Tone (Monotone)	Dă culoare imaginii în alb și negru.				
N:Neutral	Creează o imagine alb-negru normală.				
S:Sepia	Sepia	—	—	✓	✓
B:Blue	Nuanță albastruie				
P:Purple	Nuanță purpurie				
G:Green	Nuanță verzuie				

Atenție

- Modificările contrastului nu au efect cu alte setări decât [Normal].

Calitatea imaginii (mod de înregistrare)

Selecționați calitatea imaginii pentru fotografiile și înregistrările video în funcție de destinație, de exemplu, pentru retușare pe computer sau pentru publicare pe internet.

Alegerea unui mod de înregistrare

- 1 Afișați panoul de control direct și evidențiați opțiunea curentă a modului de înregistrare pentru fotografiile sau video.
 - De asemenea, din super panoul de comandă se poate regla și calitatea imaginii fotografice.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.



Tip înreg.

■ Moduri de înregistrare (fotografii)

Selecționați modul RAW sau JPEG (L F, L N, L N și L N). Alegeți o opțiune RAW+JPEG pentru a obține două imagini, una RAW și alta JPEG, la fiecare fotografiere. Modurile JPEG combină dimensiunea imaginii (L, M sau S) cu nivelul de comprimare (SF, F, N sau B). Opțiunile disponibile pot fi selectate utilizând opțiunea [Set] (pag. 90) din meniurile personalizate.

Dimensiunea imaginii		Nivelul de comprimare				Aplicație
Nume	Număr de pixeli	SF (super fină)	F (fină)	N (normal)	B (elementar)	
L (mare)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	Selecționați pentru dimensiune de tipărire
M (mijlocie)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
1600×1200						
S (mică)	1280×960*	S SF	S F	S N*	S B	Pentru imagini tipărite de mici dimensiuni și pentru utilizare pe Internet
	1024×768					
	640×480					

* Standard.

- Dimensiunea imaginilor [M] și [S] poate fi selectată utilizând opțiunea [Pixel Count] (pag. 90) din meniurile personalizate.

Datele aferente imaginilor în format RAW

Acest format (cu extensia „.ORF”) stochează date-imagini neprocesate pentru procesare ulterioară. Imaginile în format RAW nu pot fi văzute cu alte camere sau aplicații software și nu pot fi selectate pentru tipărire. Această cameră permite crearea de copii JPEG ale imaginilor RAW. [Editarea fotografiilor] (pag. 72)

■ Moduri de înregistrare (video)

Tip înreg.	Număr de pixeli	Frecvența cadrelor	Formatul fișierului	Aplicație
Full HD Fine	1920×1080	59,94i ^{*2}	MPEG-4 AVC/H.264 ^{*1}	Afișarea pe televizoare și alte dispozitive
Full HD Normal	1920×1080	59,94i ^{*2}		
HD Fine	1280×720	59,94p ^{*2}		
HD Normal	1280×720	59,94p ^{*2}		
HD	1280×720	Aprox. 30 cps ^{*3}	Motion JPEG ^{*4}	Pentru redare sau editare pe computer.
SD	640×480			

• În funcție de tipul de card utilizat, înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea limitei maxime.

*1 Durata înregistrărilor video individuale poate fi de până la 29 minute.

*2 Randalment al senzorului de imagine de circa 30 cps.

*3 Frecvența cadrelor pe secundă poate scădea atunci când utilizați un filtru artistic.

*4 Fișierele pot avea o dimensiune de până la 2 GB.

Selectarea formatului imaginii

Puteți modifica formatul imaginii (raportul dimensiunilor pe orizontală/verticală) când fotografiați folosind vizionarea live. În funcție de preferințe, puteți selecta pentru imagine formatul [4:3] (standard), [16:9], [3:2], [1:1] sau [3:4].

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul format imagine.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

⚠️ Atenție

- Imaginile JPEG sunt decupate conform formatului de imagine selectat; cu toate acestea, imaginile în format RAW nu sunt decupate, ci sunt salvate împreună cu informațiile despre formatul de imagine selectat.
- La redarea imaginilor RAW, formatul de imagine selectat este reprezentat ca un cadru.

💡 Sfaturi

Pentru informații despre decuparea fotografiilor existente sau despre modificarea formatului lor de imagine, consultați „Editarea fotografiilor” (pag. 72).


Sensibilitate ISO

Mărirea sensibilității ISO crește nivelul de zgomot (aspect granulat), dar permite realizarea fotografiilor în condiții de lumină slabă. Setarea recomandată în majoritatea situațiilor este [AUTO], care pornește de la ISO 200 – o valoare care echilibrează zgomotul cu intervalul dinamic – după care reglează sensibilitatea ISO în funcție de condițiile de fotografiere.

- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul sensibilitate ISO.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

AUTO	Sensibilitatea este setată automat în funcție de condițiile de fotografiere.
200–25600	Sensibilitatea este setată la valoarea selectată.

Sfaturi

Alegerea sensibilităților ISO standard și maximă.  [ISO-Auto Set] (pag. 88)/

Alegerea intervalului ISO.  [ISO Step] (pag. 88)/






Utilizarea sensibilității ISO automate în modul **M**.  [ISO-Auto] (pag. 89)

Fotografierea în rafală/utilizarea autodeclanșatorului




Păstrați declanșatorul apăsat până la capăt pentru a realiza o serie de fotografii. Ca alternativă, puteți realiza imagini utilizând autodeclanșatorul.

1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați [□].

2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

 Fotografierea unui singur cadru	Fotografiază 1 cadru la apăsarea declanșatorului (mod de fotografiere normal).
 H fps	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 9 cadre pe secundă (cps) în timp ce declanșatorul este apăsat la maxim. Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile pentru prima fotografie din fiecare serie ([S-AF], [MF]).
 L fps	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 4 cadre pe secundă (cps) în timp ce declanșatorul este apăsat la maxim. Focalizarea și expunerea sunt fixate conform opțiunilor selectate pentru [AF Mode] (pag. 86) și [AEL/AFL] (pag. 86).
 Autodeclanșator 12 SEC	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Mai întâi lampa autodeclanșatorului rămâne aprinsă aproximativ 10 secunde, apoi se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.
 Autodeclanșator 2 SEC	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Lampa autodeclanșatorului se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.

Observații

- Pentru a opri temporizatorul înainte de realizarea fotografiei, apăsați butoanele , ,  sau **MENU**.

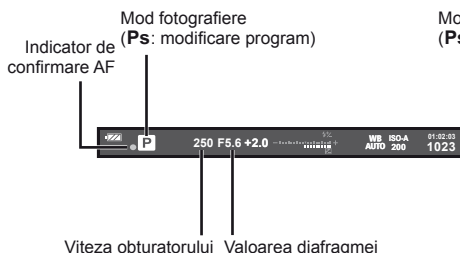
Atenție

- Ecranul de confirmare nu este disponibil în timpul fotografierii în rafală cu o viteză a cadrelor de sub 5 cps. La viteze de 5 cps sau mai mult, ultima fotografie realizată va fi afișată în timpul fotografierii.
- În timpul fotografierii în rafală, dacă indicatorul de nivel al acumulatorului se aprinde intermitent, camera se va opri din fotografiere și va începe să salveze în card fotografiile realizate. În funcție de energia rămasă în acumulator, este posibil ca camera să nu poată salva toate fotografiile.
- Calitatea afișajului poate scădea în timpul fotografierii în rafală. Efectele de filtrare nu sunt reflectate în afișaj.
- La fotografierea cu autodeclanșator fixați camera în mod corespunzător.
- Dacă vă așezați în fața camerei pentru a apăsa declanșatorul la jumătate când utilizați autodeclanșatorul, este posibil ca fotografia să nu fie focalizată corect.

Fotografierea tip „Fixează și fotografiază” (modul program **P**)

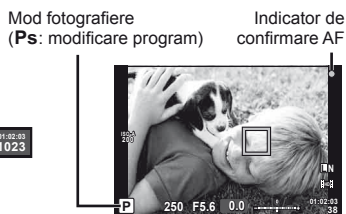
În modul **P** camera reglează automat viteza obturatorului și diafragma, în funcție de luminozitatea subiectului. Poziționați selectorul rotativ în modul **P**.

Încadrarea imaginilor în vizor



Viteza obturatorului Valoarea diafragmei

Încadrarea imaginilor în ecran



Viteza obturatorului Valoarea diafragmei

- Valorile selectate de cameră pentru viteza obturatorului și diafragmă sunt afișate.
- Rotiți selectorul principal pentru modificarea opțiunilor programate.
- Rotiți selectorul secundar pentru a alege compensarea expunerii.

⚠ Atenție

- Viteza obturatorului și diafragma sunt afișate intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea optimă. Consultați „Afișarea avertizărilor privind expunerea” (pag. 107).

Modificarea programului (Ps)

În modurile **P** și **ART**, puteți regla diafragma și viteza obturatorului fără a afecta compensarea expunerii. Lângă modul de fotografiere apare o pictogramă „s” când este activă modificarea programului. Pentru a anula modificarea programului, rotiți selectorul până când pe ecran nu mai apare „s”.

⚠ Atenție

- Modificarea programului nu este disponibilă în cazul utilizării blițului.



Sfaturi

Modificarea rolului atribuit selectorului. [Dial Direction] (pag. 87)

Alegerea diafragmei (modul cu prioritate pentru diafragmă **A**)

În modul **A**, alegeți diafragma și lăsați camera să regleze automat viteza obturatorului pentru o expunere optimă. După rotirea selectorului rotativ la **A**, rotiți selectorul principal pentru a alege diafragma.

- Rotiți selectorul secundar pentru a alege compensarea expunerii.
- Diafragmele mai mari (numere f mai mici) reduc adâncimea câmpului (zona din fața sau din spatele punctului de focalizare aparent focalizat), estompând detaliile din fundal. Diafragmele mai mici (numere f mai mari) cresc adâncimea câmpului.



Valoarea diafragmei

2

Funcția de previzualizare

Puteți previzualiza profunzimea câmpului (zona din spatele și din fața subiectului care pare a fi focalizat). Camera oprește diafragma la valoarea selectată în timp ce este apăsat butonul căruia i-a fost atribuită funcția [Preview]. [Button Function] (pag. 93)



Sfaturi

Modificarea rolului atribuit selectorului. [Dial Function] (pag. 87)

Alegerea vitezei obturatorului (modul cu prioritate pentru viteza obturatorului S)

În modul **S**, alegeți viteza obturatorului și lăsați camera să regleze automat diafragma pentru o expunere optimă. După rotirea selectorului rotativ la **S**, rotiți selectorul principal pentru a alege viteza obturatorului.

- Rotiți selectorul secundar pentru a alege compensarea expunerii.
- O viteză mare a obturatorului poate crea o imagine înghețată și fără neclarități a unui obiect în mișcare rapidă. O viteză mică a obturatorului va face neclară o scenă în mișcare rapidă. Această neclaritate va provoca o senzație de scenă dinamică.



Viteza obturatorului



Sfaturi

Modificarea rolului atribuit selectorului. [Dial Function] (pag. 87)

Alegerea diafragmei și a vitezei obturatorului (modul manual M)

În modul **M**, alegeți atât diafragma, cât și viteza obturatorului. La viteza BULB, obturatorul rămâne deschis în timp ce este apăsat declanșatorul. După rotirea selectorului rotativ la **M**, rotiți selectorul principal pentru alege diafragma și selectorul secundar pentru a alege viteza obturatorului.

- Pentru viteza obturatorului puteți selecta valori între 1/4000 sec. și 60 sec. precum și [BULB] sau [LIVE TIME].



Atenție

- Compensarea expunerii nu este posibilă în modul **M**.

Alegerea momentului în care se termină expunerea (fotografiere bulb/durată)

Utilizați acest mod pentru peisaje nocturne sau artificii. Vitezele obturatorului [BULB] și [LIVE TIME] sunt disponibile în modul **M**.

Fotografiere bulb (BULB): Declanșatorul rămâne deschis în timp ce este apăsat butonul. Expunerea se încheie când declanșatorul este eliberat.


Fotografiere durată (TIME): Expunerea începe când butonul declanșator este apăsat până la capăt. Pentru a încheia expunerea, apăsați din nou butonul declanșator până la capăt.



Vizualizarea evoluției în ecran

Pentru a vizualiza evoluția expunerii în timpul fotografierii, alegeți un interval pentru afișare, pentru [Live BULB] (pag. 89) sau [Live TIME] (pag. 89). Aceasta ușurează alegerea momentului când încheiați expunerea. Dacă se selectează [Live TIME], ecranul poate fi reîmprospătat prin apăsarea declanșatorului la jumătate în timpul fotografierii durată.



Sfaturi

Modificarea rolului atribuit selectorului.  [Dial Direction] (pag. 87)

Pentru a încheia automat fotografierea bulb după o perioadă de timp specificată.  [BULB/TIME Timer] (P. 89)/Pentru a fixa focalizarea în timpul fotografierii cu focalizare manuală.  [BULB/TIME Focusing] (P. 86)



Atenție

- Sensibilitatea ISO poate fi setată la valori între ISO 200 și 1600 pentru fotografiere bulb în direct și fotografiere durată în direct.
- Pentru a reduce neclaritatea în timpul expunerilor lungi, montați camera pe un trepied sau utilizați un cablu de comandă la distanță (pag. 106).
- Următoarele funcții nu sunt disponibile în timpul expunerii lungi:
Fotografiere în rafală/fotografiere cu autodeclanșator/fotografiere AE bracket/stabilizator de imagine/bracketing bliț/expunere multiplă
* O altă opțiune decât [Off] este selectată pentru [Live BULB] sau [Live TIME].

Zgomot de imagine

La fotografierea cu viteză redusă a obturatorului, pe ecran poate apărea zgomot de imagine. Aceste fenomene apar când tensiunea e generată în secțiunile dispozitivului de captare a imaginii care sunt expuse în mod normal la lumină, rezultând o creștere a temperaturii dispozitivului de captare a imaginii sau circuitul acestuia. Aceasta se poate întâmpla și la fotografierea cu o valoare ISO ridicată într-un mediu cu temperaturi ridicate. Pentru a reduce aceste distorsiuni, camera activează funcția de reducere a zgomotului de imagine. [Noise Reduct.] (pag. 89)

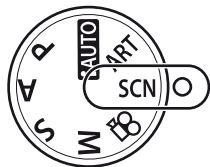
Realizarea imaginilor panoramice

Dacă ați instalat software-ul de computer furnizat, îl puteți utiliza pentru a alătura imagini pentru a forma o imagine panoramică. Imaginile sunt încadrate în ecran.

🖱️ „Using OLYMPUS Viewer 2” (pag. 78)

Fotografierea pentru o imagine panoramică

1 Poziționați selectorul rotativ în modul **SCN**.



2 Selectați [Panorama] și apăsați **OK**.

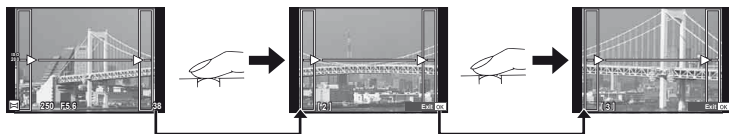
3 Utilizați Δ ∇ \triangleleft \triangleright pentru a alege o direcție de panoramare.

4 Faceți o fotografie, utilizând ghidajele pentru a o încadra.

- Focalizarea, expunerea și celelalte setări rămân fixate la valorile pentru prima fotografie.



5 Preluati imaginile rămase, încadrând fiecare fotografie astfel încât ghidajele să se suprapună cu fotografia anterioară.



- O imagine panoramică poate conține până la 10 imagini. După a zecea fotografie, se afișează un indicator de avertizare (🚨).

6 După preluarea ultimei fotografii, apăsați **OK** pentru a încheia seria.

⚠️ **Atenție**

- La fotografierea panoramică, nu va fi afișată și imaginea anterioară realizată pentru stabilirea poziției. Cu ajutorul cadrelor sau al altor indicatoare afișate, compuneți imaginea astfel încât marginile imaginilor de suprapus să se suprapună în interiorul cadrelor.

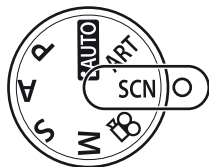
📌 **Observații**

- Dacă apăsați butonul **OK** înainte de fotografierea primului cadru, veți reveni la meniul de selectare a modului de fotografiere. Dacă apăsați butonul **OK** în timpul fotografierii, fotografierea panoramică se încheie și puteți continua cu următoarea.

Fotografierea 3D

Puteți crea fotografii tridimensionale. Imaginile rezultate pot fi văzute pe dispozitive ce permit afișarea 3D. Imaginile sunt încadrate în ecran. Ecranul camerei nu poate fi utilizat pentru a vedea imaginile 3D.

1 Poziționați selectorul rotativ în modul **SCN**.

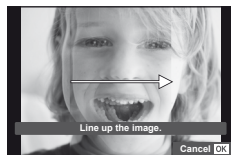


2 Selectați [3D Photo] și apăsați **OK**.

- Subiectul este afișat în ecran.

3 Apăsați butonul declanșator pentru a face prima fotografie și mențineți butonul în această poziție.

- Focalizarea și expunerea rămân fixate la valorile pentru prima fotografie.
- Dacă utilizați un obiectiv 3D, fotografierea este încheiată prima dată când este apăsat declanșatorul.



4 Deplasați camera orizontal fără a o roti până când prima fotografie se suprapune pe subiect. Camera va face a doua fotografie automat.

- Nu ajustați focalizarea sau zoomul.
- În cazul în care camera nu face a doua fotografie automat sau dacă ați eliberat butonul declanșator înainte de fotografierea celei de-a doua imagini, apăsați din nou declanșatorul până la capăt.

5 Cele două imagini vor fi combinate automat.

- Dacă pe ecranul camerei apare mesajul [3D photo was not created.], repetați fotografierea. Cele două imagini sunt salvate ca fișiere separate.

! **Atenție**


- Calitatea imaginii din ecran scade ușor.
- Dacă ajustați nivelul zoom după prima fotografie, aceasta va fi anulată.
- Camera focalizează numai asupra subiectului aflat în punctul central de focalizare.
- Dimensiunea imaginii este fixată la 1920×1080.
- Dimensiunea imaginii este fixată la 1824 × 1024 SF când se utilizează un obiectiv 3D.
- Nu se pot utiliza obiective cu focalizare manuală.
- În funcție de obiectiv și de setările camerei, efectul 3D poate să nu fie vizibil.
- În timpul fotografierii 3D, camera nu va intra în modul stand-by.
- Fotografierea RAW nu este disponibilă.
- Acoperirea cadrului nu este de 100%.

📷 **Observații**

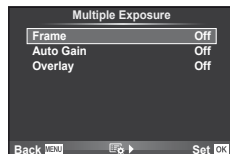
- Pentru a repeta fotografierea primei imagini, apăsați **📷**. Apăsați **OK** pentru a salva prima imagine și a părăsi acest mod fără a înregistra o imagine 3D.

Înregistrarea mai multor expuneri într-o singură imagine (expunere multiplă)

Înregistrați mai multe valori ale expunerii în aceeași imagine, utilizând opțiunea selectată pentru calitatea imaginii.



- 1 Selectați [Multiple Exposure] în meniul de fotografiere  (pag. 111).
- 2 Reglați setările.

Frame	Selectați [2f].
Auto Gain	Când este setat la [On], luminozitatea fiecărui cadru este setată la 1/2, iar imaginile sunt suprapuse. Când este setat la [Off], imaginile sunt suprapuse păstrând luminozitatea inițială a fiecărui cadru.
Overlay	Când este setat la [On], o imagine RAW memorată pe card poate fi suprapusă la expuneri multiple și memorată ca o imagine separată. Numărul fotografiilor efectuate este unu.





- Pe ecran apare  atunci când este activată expunerea multiplă.

3 Faceți fotografii.


- Pictograma  este afișată în verde când începe fotografierea.
- Apăsați pe  pentru a șterge ultima fotografie.
- Fotografia anterioară este suprapusă peste vizualizarea prin obiectiv, servind ca ghid pentru încadrarea următoarei fotografii.



Sfaturi


- Pentru a suprapune 3 sau mai multe cadre: selectați RAW pentru  (pag. 54) și utilizați opțiunea [Overlay] pentru a realiza expuneri multiple repetate.
- Pentru mai multe informații despre suprapunerea imaginilor RAW:  „Suprapunerea imaginilor” (pag. 73)

Atenție

- Când funcția expunere multiplă este activă, camera nu va intra în modul stand-by.
- Fotografii realizate cu alte camere nu pot fi incluse în imaginea cu expuneri multiple.
- Când [Overlay] este setat la [On], imaginile afișate atunci când este selectată o imagine RAW sunt dezvoltate pe baza setărilor active în momentul fotografierii.
- Pentru a seta funcțiile de fotografiere, dezactivați mai întâi funcția de fotografiere la expuneri multiple. Unele funcții nu pot fi configurate.
- Expunerea multiplă este anulată automat de la prima fotografie în următoarele situații.
Camera este oprită/Se apasă butonul /Se apasă butonul **MENU**/Este selectat alt mod de fotografiere decât **P**, **A**, **S**, **M**/Acumulatorul este epuizat/Conectați un cablu la cameră
- Când se selectează o imagine RAW utilizând [Overlay], este afișată imaginea JPEG pentru imaginea înregistrată în mod JPEG+RAW.
- Când se fotografiază la expuneri multiple prin bracketing, fotografierea cu expunere multiplă are prioritate. În timp ce se salvează imaginea suprapusă, funcția bracketing revine la setările standard din fabrică.

Varierea setărilor pe o serie de fotografii (bracketing)

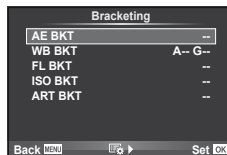
„Bracketing” se referă la procesul de modificare automată a valorilor unei setări pe parcursul mai multor fotografii, „încadrând” valoarea curentă.

- 1 Selectați [Bracketing] în meniul de fotografiere  (pag. 111).



- 2 Alegeți un tip de bracketing.

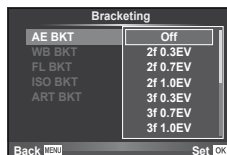
- Pe ecran se afișează **BKT**.



AE BKT (bracketing AE)

Camera înregistrează trei fotografii în cadrul cărora expunerea variază de la 0.3EV la 0.7EV, respectiv 1.0EV. În modul fotografiere cadru cu cadru, este realizată o fotografie la fiecare apăsare completă a butonului declanșator, iar în cazul fotografierii în rafală, camera fotografiază continuu în următoarea ordine atâta timp cât declanșatorul este ținut apăsat complet: fără modificări, negativ, pozitiv. Număr de cadre: 2, 3, 5 sau 7

- În timpul operației de bracketing, indicatorul **BKT** devine verde.
- Camera modifică expunerea variind diafragma și viteza obturatorului (modul **P**), viteza obturatorului (modurile **A** și **M**) sau diafragma (modul **S**).
- Camera extrapolează valoarea curentă selectată pentru compensarea expunerii.
- Mărimea intervalului de extrapolare se modifică cu valoarea selectată pentru [EV Step]. (pag. 88)



WB BKT (bracketing WB)

În urma unei declanșări, sunt create automat trei imagini cu diferite grade de balans de culoare (ajustat în direcții de culoare diferite), începând cu valoarea curentă selectată pentru balansul de alb.

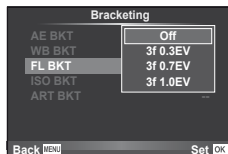
- Balansul de alb poate varia cu 2, 4 sau 6 trepte pe fiecare dintre axele A–B (chihlimbar–albastru) și G–M (verde–purpuri).
- Camera extrapolează valoarea curentă selectată pentru compensația balansului de alb.
- În timpul operației de bracketing WB nu se va realiza nicio fotografie dacă nu există suficientă memorie pe card pentru numărul selectat de cadre.



FL BKT (bracketing FL)

Camera variază nivelul blițului timp de trei fotografii (nemodificat la prima fotografiere, negativ la a doua, pozitiv la a treia). La fotografierea unui singur cadru, se realizează câte o fotografie la fiecare apăsare a declanșatorului; la fotografierea în rafală, toate fotografiile se realizează în timp ce declanșatorul este apăsat.

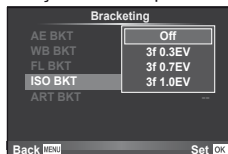
- În timpul operației de bracketing, indicatorul **BKT** devine verde.
- Mărirea intervalului de extrapolare se modifică cu valoarea selectată pentru [EV Step]. (pag. 88)



ISO BKT (bracketing ISO)

Camera variază sensibilitatea cu 0.3EV, 0.7EV sau 1.0EV timp de trei fotografii (nemodificată la prima fotografiere, negativă la a doua, pozitivă la a treia), extrapolând setarea curentă pentru sensibilitate (sau, dacă este selectată sensibilitatea automată, setarea optimă pentru sensibilitate), păstrând fixate viteza obturatorului și diafragma. La fotografierea unui singur cadru, se realizează câte o fotografie la fiecare apăsare a declanșatorului; la fotografierea în rafală, toate fotografiile se realizează în timp ce declanșatorul este apăsat.

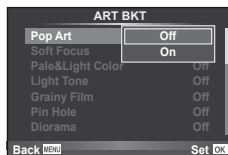
- Mărirea intervalului de extrapolare nu se modifică cu valoarea selectată pentru [ISO Step]. (pag. 88)
- Operațiunea de bracketing este executată indiferent de limita superioară setată la [ISO-Auto Set]. (pag. 88)



ART BKT (bracketing ART)

La fiecare declanșare, camera înregistrează mai multe imagini, fiecare cu un alt filtru artistic. Puteți activa sau dezactiva separat extrapolarea pentru filtru artistic pentru fiecare mod imagine.

- Înregistrarea poate dura în acest caz.
- ART BKT nu se poate combina cu WB BKT sau ISO BKT.



Zoom digital (teleconvertisor digital)

Un teleconvertisor digital este utilizat pentru a apropia imaginea dincolo de limita actuală de apropiere. Camera salvează centrul trunchiat al imaginii. Gradul de apropiere crește cu circa 2x.

- 1 Selectați opțiunea [On] pentru [Digital Tele-converter] în meniul Fotografiere (pag. 111).
- 2 Imaginea afișată pe ecran va fi mărită cu 1-2x.
 - Subiectul va fi înregistrat așa cum apare pe ecran.

! Atenție


- Funcția zoom digital nu este disponibilă în cazul expunerilor multiple sau când sunt selectate , , , sau în modul **SCN**.
- Când este afișată o imagine RAW, zona vizibilă pe ecran este indicată de un cadru.

3 Fotografiere cu bliț

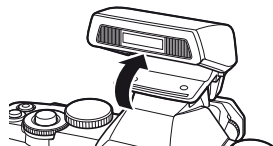
Puteți configura manual blițul încorporat, după preferințe. Blițul încorporat poate fi utilizat pentru fotografiere în diverse condiții de fotografiere.

Utilizarea blițului (fotografiere cu bliț)


1 Atașați blițul și ridicați capul acestuia.








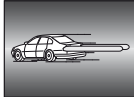

-  „Atașarea blițului” (pag. 7)

2 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și evidențiați modul bliț.









3 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.

- Opțiunile disponibile și ordinea în care sunt afișate diferă în funcție de modul de fotografiere.
 „Modurile bliț care pot fi setate în funcție de modul de fotografiere” (pag. 108)

	Bliț automat	Blițul se declanșează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
	Bliț de umplere	Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
	Bliț dezactivat	Blițul nu se declanșează.
	Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii	Această funcție vă permite să reduceți fenomenul de ochi roșii. În modurile S și M , blițul se declanșează întotdeauna.
	Sincronizare lentă (prima perdea)	Vitezele reduse ale obturatorului se utilizează pentru a crește luminozitatea fundalurilor estompate.
	Sincronizare lentă (prima perdea)/Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii	Combină sincronizarea lentă cu reducerea efectului de ochi roșii.
	Sincronizare lentă (a doua perdea)	Blițul se declanșează chiar înainte de închiderea obturatorului pentru a crea dăre de lumină în spatele surselor de lumină mobile. 
	Manual	Pentru utilizatorii care preferă acționarea manuală. Dacă apăsați butonul INFO , puteți utiliza selectorul pentru a regla nivelul blițului.

4 Apăsați complet pe declanșator.

! Atenție

- În modul    (Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii), la cca. 1 secundă după lumina intermitentă preliminară a blițului, este acționat obturatorul. Nu mișcați camera înainte de încheierea fotografierii.
- [Funcția    (Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii)] poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere.
- Când blițul se declanșează, viteza obturatorului este reglată la 1/250 sec. sau mai mică. La fotografierea unui subiect cu bliț de umplere pe un fundal puternic luminat, fundalul poate apărea supraexpus.

Reglarea intensității blițului (controlul intensității blițului)

Intensitatea blițului poate fi reglată dacă vi se pare că subiectul pare supraexpus sau subexpus, chiar dacă restul cadrului este corect expus.


- 1 Afișați super panoul de comandă sau panoul de control direct și selectați elementul control intensitate bliț.
- 2 Utilizați selectorul secundar pentru a alege o setare.



Sfaturi

Pentru informații despre bracketing bliț:  „FL BKT (bracketing FL)” (pag. 63)

Atenție

- Nu funcționează, când modul de control al blițului de la blițul electronic este setat MANUAL.
- Dacă emisia de lumină este reglată la blițul electronic, aceasta va fi combinată cu setarea de intensitate a blițului de la cameră.
- Când  este setat la [On], valoarea intensității blițului va fi adăugată la valoarea de compensare a expunerii. (pag. 89)

Utilizarea blițurilor externe proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră


Blițurile externe opționale proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră acceptă o mare varietate de opțiuni pentru fotografierea cu bliț, inclusiv controlul automat al blițului, super FP și controlul fără fir al blițului (pag. 97).

Alte blițuri externe

Când montați la papucul camerei un bliț extern care nu a fost proiectat pentru a fi utilizat cu această cameră, luați-vă următoarele măsuri de precauție:







- Utilizarea de blițuri învechite care aplică pe contactul X al papucului camerei un curent mai mare de 24 V, va deteriora camera.
- Conectarea de blițuri cu contacte de semnal care nu se conformează specificațiilor Olympus, pot deteriora camera.
- Utilizați blițurile numai cu camera în modul de fotografiere **M**, la viteze ale obturatorului mai mici de 1/180 s și cu setări ISO altele decât [AUTO].
- Controlul blițului poate fi efectuat numai setând manual blițul la valorile selectate din cameră pentru sensibilitatea ISO și diafragmă. Luminozitatea blițului poate fi ajustată reglând fie sensibilitatea ISO, fie diafragma.
- Utilizați un bliț cu un unghi de iluminare adaptat obiectivului. Unghiul de iluminare se exprimă de regulă utilizând distanțe focale echivalente în format 35 mm.

4 Înregistrare și vizionare video


Utilizați butonul  pentru înregistrări video de înaltă definiție (HD) cu sunet. În modul video puteți crea înregistrări video care beneficiază de efectele disponibile în modurile **A** și **M**.

Modificarea setărilor pentru înregistrarea video

Adăugarea de efecte unei înregistrări video

- 1 După ce selectați modul  afișați panoul de control direct (pag. 24) și utilizați   pentru a selecta modul de fotografiere.
- 2 Utilizați   pentru a alege un mod, apoi apăsați .




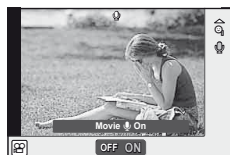
P	Valoarea optimă a diafragmă este selectată automat, în funcție de luminozitatea subiectului.
A	Aspectul fundalului poate fi modificat cu ajutorul diafragmei. Utilizați un selector rotativ pentru a selecta diafragma.
S	Viteza obturatorului afectează modul în care apare subiectul. Utilizați un selector rotativ pentru a selecta viteza obturatorului. Puteți alege o viteză a obturatorului de la 1/30 sec. la 1/4000 sec.
M	Controlați manual atât diafragma, cât și viteza obturatorului. Rotiți selectorul secundar pentru a selecta diafragma, respectiv selectorul principal pentru a selecta viteza obturatorului. Pentru viteza obturatorului puteți selecta o valoare între 1/30 sec. și 1/4000 sec. Pentru sensibilitate, puteți selecta manual o valoare între ISO 200 și 3200; opțiunea pentru sensibilitate ISO automată nu este disponibilă.
ART1-ART11	Înregistrarea video se poate realiza cu efecte ale modului filtru artistic.  „Utilizarea filtrelor artistice” (pag. 18)

Atenție

- Când efectuați o înregistrare video, nu puteți modifica setările pentru compensarea expunerii, diafragmă și viteza obturatorului.
- Dacă activați [Image Stabilizer] în timpul unei înregistrări video, imaginea înregistrată va fi ușor mărită. Chiar dacă ați selectat [Vertical IS] sau [Horizontal IS], este aplicată setarea pentru [Auto].
- În cazul mișcării excesive a camerei, stabilizarea nu este posibilă.
- Dacă utilizați un obiectiv cu funcție de stabilizare a imaginii, dezactivați această funcție fie cea a obiectivului, fie cea a camerei.
- Când temperatura internă este foarte ridicată, înregistrarea este întreruptă automat pentru a proteja camera.
- Cu anumite filtre artistice, funcționarea [C-AF] este limitată.
- Pentru înregistrările video, sunt recomandate carduri SD din clasa 6 sau superioare.

Opțiuni privind sunetul înregistrărilor video (înregistrarea video cu sunet)

- 1 Afișați panoul de control direct (pag. 24) apoi selectați elementul Movie  utilizând Δ ∇ .
- 2 Activați sau dezactivați selectând ON/OFF cu ajutorul \triangleleft \triangleright , apoi apăsați \odot .





! Atenție

- Când înregistrați sunetul împreună cu imaginea video, este posibil să fie înregistrat și sunetul generat de obiectiv sau de funcționarea camerei. Dacă este necesar, puteți reduce aceste sunete fotografiind cu [AF Mode] setat la [S-AF] sau prin limitarea numărului de apăsări pe butoane.
- În modul [ART7] (Diorama) nu se înregistrează sunetul.

Vizualizarea înregistrărilor video

- 1 Afișați o înregistrare video ca redare a unui singur cadru și apăsați butonul \odot .
- 2 Selectați [Movie Play] cu ajutorul Δ ∇ și apăsați \odot pentru a începe redarea.
 - În timpul redării unei înregistrări video se pot efectua următoarele operații:






	<p>Pauză sau reluarea redării.</p> <ul style="list-style-type: none">• Când redarea este în mod pauză, apăsați Δ pentru a afișa primul cadru sau ∇ pentru a afișa ultimul cadru. Apăsați \triangleleft \triangleright pentru a accesa cadrul anterior sau următor. Mențineți apăsat butonul pentru derulare succesivă înapoi sau înainte.	
\triangleleft \triangleright	Derulați înainte sau înapoi o înregistrare video.	
Δ ∇	Reglați volumul.	

Timp scurs/Durată totală înregistrare

! Atenție

- Recomandăm utilizarea software-ului de computer furnizat pentru a reda fișiere video pe un computer. Înainte de a lansa software-ul pentru prima dată, conectați camera la computer.

Sfaturi

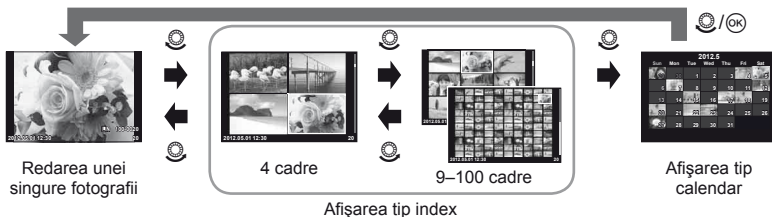
Utilizarea butonului declanșator pentru înregistrare video  „Utilizarea butonului declanșator pentru înregistrare video” (pag. 96)
Reducerea zgomotului provocat de vânt.  [Wind Noise Reduction] (pag. 92)
Alegerea unui nivel de înregistrare.  [Recording Volume] (pag. 92)


5 Opțiuni pentru redare

Redarea unei singure fotografii

Apăsați butonul  pentru a vedea fotografiile pe tot ecranul. Apăsați la jumătate declanșatorul pentru a reveni la modul fotografiere.


Afișare tip index/afișare tip calendar



Sunt afișate numai elementele pentru a care a fost selectată opțiunea [On]. /Info Settings) (pag. 87)

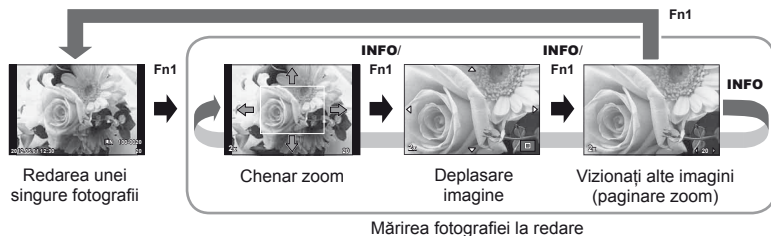
Mărirea imaginii la redare



Selector secundar (⊖)	Următor (⊙)/anterior (⊙)
Selectorul principal (⊕)	Mărire (⊕)/micșorare (⊖)
⊙ (video)	Selectați imaginea (imaginile selectate sunt marcate cu ✓; apăsați din nou pentru a deselecta)
Fn1	Vizualizați imaginea utilizând chenarul zoom (pag. 70)
Fn2	Protejarea imaginii (pag. 17).
INFO	Redare imagine unică: vizualizare informații despre fotografii (pag. 40) Redarea mărită: alegere operație
	Ștergerea imaginii (pag. 17)
⊙	Vizualizare meniuri (în redarea tip calendare, apăsați acest buton pentru a ieși din redarea unui singur cadru)
Blocul de săgeți (Δ ▽ ◀ ▶)	Redarea unui singur cadru: următor (▶)/anterior (◀)/volum redare (Δ ▽) Redarea mărită: deplasare imagine Redare index/redare calendar: evidențiere imagine

■ Utilizarea Cadrului zoom

Cadrul zoom poate fi utilizat pentru a mări imaginile.



Blocul de săgeți (Δ ∇ < ▷)	Poziționați cadrul de zoom. În modul paginare zoom, utilizați < ▷ pentru a vedea și alte imagini la același grad de mărire zoom.
Fn1 sau INFO	Selectați chenar zoom, derularea zoom sau paginare zoom.

Anularea tuturor protecțiilor

Această funcție vă permite să anulați protecția mai multor imagini deodată.

- 1 Selectați [Reset Protect] în meniul (redare) (pag. 111).
- 2 Selectați [Yes] și apăsați .

Ștergerea tuturor cadrelor

Ștergeți toate imaginile de pe cardul de memorie.

- 1 Selectați [Card Setup] în meniul de fotografiere (pag. 111).
- 2 Selectați [All Erase] și apăsați .
 - Opțiunea [Format] (pag. 103) poate fi utilizată pentru a șterge și alte date în afara de imagini.
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .

Rotire

Alegeți dacă rotiți sau nu fotografiile.

- 1 Redați fotografia și apăsați .
- 2 Selectați [Rotate] și apăsați .
- 3 Apăsați pentru a roti imaginea spre stânga, respectiv pentru a o roti spre dreapta; imaginea se rotește la fiecare apăsare a butonului.
 - Apăsați pentru salvarea setărilor și ieșire.
 - Imaginea rotită se salvează cu orientarea curentă.
 - Înregistrările video, fotografiile 3D și imaginile protejate nu pot fi rotite.



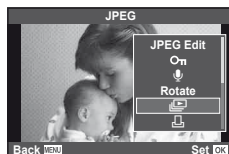
Sfaturi

Dacă se selectează [On] pentru (pag. 111) în meniul (redare), imaginile vor fi afișate în noua orientare în timpul redării.

Redarea succesivă

Cu ajutorul acestei funcții sunt redată una după alta imaginile memorate pe card.

- 1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați opțiunea pentru prezentare automată.



- 2 Reglați setările.

Start	Porniți prezentarea automată. Imaginile sunt afișate în ordine, începând cu imaginea curentă.
BGM	Selectați fondul muzical (4 tipuri) sau dezactivați fondul muzical selectând [Off].
Effect*	Selectați efectul de tranziție dintre cadre.
Slide	Setați tipul de prezentare automată care se va executa.
Slide Interval	Alegeți intervalul de timp între afișarea imaginilor, între 2 și 10 secunde.
Movie Interval	Selectați [Full] pentru a include înregistrările video integral în prezentarea automată, [Short] pentru a include numai porțiunea de la începutul fiecărei înregistrări.

* Singurul efect disponibil pentru înregistrări video este [Fade].

- 3 Selectați [Start] și apăsați **OK**.
 - Va începe prezentarea automată.
 - Apăsați **OK** pentru a opri prezentarea automată.

Volum

Apăsați **Δ** **▽** în timpul prezentării automate pentru a regla volumul general al difuzorului camerei. Apăsați **◀** **▶** pentru a regla raportul dintre muzica din fundal și sunetul înregistrat cu fotografiile sau cu înregistrările video.







Editarea fotografiilor

Imaginile memorate pot fi editate și salvate ca imagini noi.



1 Afișați imaginea de editat și apăsați .

- Se afișează [RAW Data Edit] dacă imaginea este în format RAW, respectiv [JPEG Edit] dacă este o imagine JPEG. Dacă imaginea a fost înregistrată în format RAW+JPEG, exemplarul care va fi modificat va fi cel selectat în cadrul opțiunii [Edit].

2 Selectați [RAW Data Edit] sau [JPEG Edit] și apăsați .

RAW Data Edit	Creați o copie JPEG a imaginii RAW. La procesarea copiei JPEG sunt utilizate setările memorate în acel moment. Reglați setările camerei înainte să alegeți această opțiune.
JPEG Edit	<p>Alegeți una din următoarele opțiuni:</p> <p>[Shadow Adj]: Mărește luminozitatea unui subiect întunecat datorită contraluminii.</p> <p>[Redeye Fix]: Reduce fenomenul de ochi roșii la fotografierea cu bliț.</p> <p>: utilizați selectorul principal pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și    pentru a poziționa cadrul.</p>  <p>[Aspect]: Modificați formatul imaginii de la 4:3 (standard) la [3:2], [16:9], [1:1] sau [3:4]. După modificarea formatului, utilizați blocul de săgeți pentru a specifica poziția de decupare.</p> <p>[Black & White]: Creează imagini alb-negru.</p> <p>[Sepia]: Creează imagini în nuanțe sepia.</p> <p>[Saturation]: Pentru ajustarea profunzimii culorii. Reglați saturația culorii urmărind imaginea pe ecran.</p> <p>: Convertește imaginile la dimensiunile 1280 × 960, 640 × 480 sau 320 × 240. Imaginile în alt format decât 4:3 (standard) sunt convertite la dimensiunea de fișier cea mai apropiată.</p> <p>[e-Portrait]: Conferă imaginii pielii un aspect neted și translucid. În funcție de imagine, este posibil să nu puteți efectua compensarea dacă identificarea feței eșuează.</p>

Atenție

- Înregistrările video și fotografiile 3D nu pot fi editate.
- În funcție de imagine, este posibil ca funcția de corectare a fenomenului de ochi roșii să nu funcționeze.
- Editarea unei imagini JPEG nu este posibilă în următoarele situații:
 - Dacă o imagine este memorată în format RAW, dacă o imagine este prelucrată pe calculator, dacă nu este suficient spațiu de memorie pe card, dacă o imagine a fost realizată cu altă cameră.
- La redimensionarea () unei imagini, nu puteți selecta un număr mai mare de pixeli decât cel inițial.
-  și [Aspect] pot fi utilizate numai pentru modificarea imaginilor cu formatul 4:3 (standard).

Suprapunerea imaginilor

Pot fi suprapuse până la 3 imagini RAW fotografiate cu această cameră și salvate ca o imagine separată. Imaginea este salvată folosind modul de înregistrare setat în momentul salvării imaginii. (Dacă este selectată opțiunea [RAW], copia va fi salvată în format [L+N+RAW].)

- 1 Când în timpul redării este afișată o imagine RAW, apăsați **OK** și selectați [Image Overlay].
- 2 Selectați numărul de imagini din suprapunere și apăsați **OK**.
- 3 Utilizați **Δ ▽ < ▷** pentru a selecta imaginea RAW care vor fi folosite în suprapunere și apăsați **OK** pentru selecție.
 - Când ați selectat numărul de imagini specificat la pasul 2, se va afișa imaginea suprapusă.
- 4 Reglați intensitatea.
 - Utilizați **< ▷** pentru a selecta o imagine, apoi utilizați **Δ ▽** pentru a regla intensitatea.
 - Intensitatea poate fi reglată în intervalul 0,1–2,0. Verificați rezultatul pe ecran.



- 5 Apăsați **OK**. Se va afișa un dialog de confirmare; selectați [Yes], apoi apăsați **OK**.

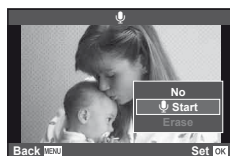
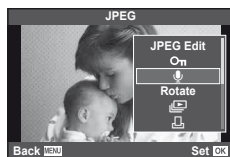
Sfaturi

Pentru a suprapune 4 sau mai multe cadre, salvați imaginea suprapusă ca fișier în format RAW și utilizați [Image Overlay] în mod repetat.

Înregistrare audio

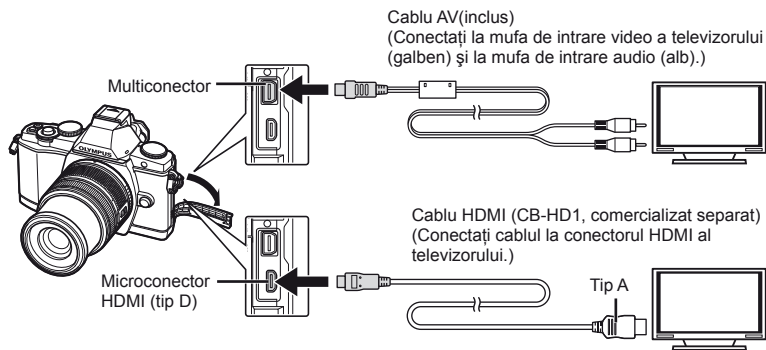
Adăugați o înregistrare audio (până la 30 sec.) la fotografia curentă.

- 1 Afișați imaginea la care doriți să adăugați o înregistrare audio și apăsați **OK**.
 - Înregistrarea audio nu este disponibilă pentru imaginile protejate.
 - Înregistrarea audio este disponibilă și în cadrul meniului pentru redare.
- 2 Selectați **[U]** și apăsați **OK**.
 - Pentru a părăsi acest mod fără să adăugați o înregistrare, selectați [No].
- 3 Selectați **[U] Start** și apăsați **OK** pentru a începe înregistrarea.
- 4 Apăsați **OK** pentru a încheia înregistrarea.
 - Imaginile cu înregistrări audio sunt indicate de o pictogramă **J**.
 - Pentru a șterge o înregistrare, selectați [Erase] la pasul 2.



Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor


Utilizați cablul AV livrat odată cu camera pentru a viziona imaginile înregistrate la un televizor. Conectați camera la un televizor HD utilizând un cablu HDMI (disponibil de la alți furnizori) pentru a vizualiza imaginile de calitate ridicată pe un ecran TV.



1 Utilizați cablul pentru a conecta camera la televizor.

- Reglați setările televizorului înainte de a conecta camera.
- Alegeți modul cameră video înainte de a conecta camera printr-un cablu A/V. [Video Out] (pag. 87)

2 Alegeți canalul TV.

- Ecranul camerei se stinge când cablul este conectat.
- Apăsăți butonul  când conectați cablul AV.

! Atenție



- Pentru detalii despre schimbarea sursei de intrare la televizor, consultați manualul televizorului.
- În funcție de setările televizorului, imaginile și informațiile afișate pot fi deformate.
- În cazul în care camera este conectată utilizând cabluri A/V și HDMI, va acorda prioritate HDMI.
- În cazul în care camera este conectată printr-un cablu mini HDMI, veți putea alege tipul de semnal video digital. Selectați un formatul corespunzător formatului de intrare selectat la televizor. [HDMI] (pag. 87)

1080i	Formatul de ieșire HDMI 1080i este prioritar.
720p	Formatul de ieșire HDMI 720p este prioritar.
480p/576p	Ieșire HDMI 480p/576p. Formatul 576p este utilizat când este selectată opțiunea [PAL] pentru [Video Out] (pag. 87).

- Nu puteți face fotografii sau înregistrări video când este conectat cablul HDMI.
- Nu conectați camera la alte dispozitive HDMI de ieșire. Acest lucru poate duce la defectarea camerei.
- În timpul conectării USB la un computer sau la o imprimantă, transferul HDMI nu se poate realiza.

Utilizarea telecomenzii televizorului

Camera poate fi controlată folosind telecomanda televizorului atunci când este conectată la un televizor compatibil cu controlul HDMI.

- 1** Selectați [HDMI] din meniul  Custom (pag. 87), fila .
- 2** Selectați [HDMI Control] și alegeți [On].
- 3** Controlați camera cu ajutorul telecomenzii TV.
 - Puteți controla camera urmând instrucțiunile ghidului afișat pe ecranul televizorului.
 - În timpul redării a câte unui singur cadru, puteți afișa sau ascunde informațiile afișate apăsând butonul „Roșu”; puteți afișa sau ascunde indexul apăsând butonul „Verde”.
 - Este posibil ca unele televizoare să nu fie compatibile cu toate funcțiile.

Componenta opțională OLYMPUS PENPAL poate fi utilizată pentru a încărca imagini sau a primi imagini de la dispozitive Bluetooth sau alte camere conectate la OLYMPUS PENPAL. Vizitați pagina de Internet OLYMPUS pentru mai multe informații despre dispozitivele Bluetooth. Înainte de a trimite sau de a primi imagini, selectați opțiunea [On] pentru [%/ Menu Display] > [% Menu Display] pentru a putea accesa meniul conectorului pentru accesorii.

Trimiterea imaginilor

Redimensionați și transmiteți imagini JPEG spre alt dispozitiv. Înainte de a trimite imagini, asigurați-vă că dispozitivul de destinație este în mod recepționare date.

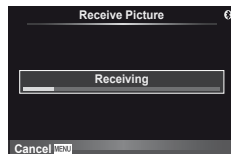
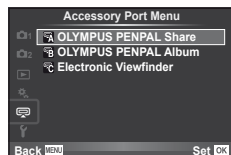
- 1 Afișați imaginea pe care doriți să o trimiteți și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Send A Picture] și apăsați **OK**.
 - Selectați [Search] și apăsați **OK** la următorul dialog. Vor fi afișate dispozitivele Bluetooth din raza de recepție sau din [Address Book].
- 3 Selectați destinația și apăsați **OK**.
 - Imaginea va fi transmisă dispozitivului de destinație.
 - Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, introduceți 0000 și apăsați **OK**.



Primirea imaginilor/adăugarea unui dispozitiv gazdă

Conectarea la dispozitivul sursă și descărcarea imaginilor JPEG.

- 1 Selectați [OLYMPUS PENPAL Share] în fila **CA** a meniului conectorului pentru accesorii (pag. 95).
- 2 Selectați [Please Wait] și apăsați **OK**.
 - Executați operațiunile de trimitere de imagini pe dispozitivul sursă.
 - Va începe transmiterea imaginilor și va fi afișată o casetă de dialog numită [Receive Picture Request].
- 3 Selectați [Accept] și apăsați **OK**.
 - Imaginea va fi descărcată în memoria camerei.
 - Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, introduceți 0000 și apăsați **OK**.





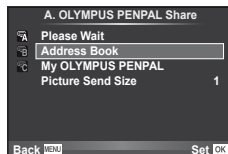
Sfaturi

Pentru a redimensiona imaginile transmise sau pentru a selecta intervalul maxim de timp pentru căutarea unei destinații, **CA** [%/ Menu Display] > [% Menu Display] OLYMPUS PENPAL Share (pag. 95)


Modificarea datelor din agenda de adrese

OLYMPUS PENPAL poate stoca informații despre dispozitivul gazdă. Puteți atribui nume dispozitivelor gazdă sau puteți șterge aceste informații.


- 1 Selectați [OLYMPUS PENPAL Share] în fila  a meniului conectorului pentru accesorii (pag. 95).
 - Apăsați  și selectați [Address Book].





- 2 Selectați [Address List] și apăsați .
 - Sunt afișate numele dispozitivelor gazdă existente.

- 3 Selectați dispozitivul gazdă pe care doriți să-l modificați și apăsați .

Ștergerea dispozitivelor gazdă


Selectați [Yes] și apăsați .





Modificarea informațiilor despre dispozitivele gazdă

Apăsați  pentru a afișa informațiile despre dispozitivul gazdă. Pentru a modifica numele dispozitivului, apăsați  din nou și modificați numele în caseta de redenumire.

Crearea albumelor

Fotografiile dvs. JPEG preferate pot fi redimensionate și copiate pe OLYMPUS PENPAL.

- 1 Afișați imaginea pe care doriți să o copiați și apăsați .

- 2 Selectați [ → PENPAL] și apăsați .
 - Pentru a copia imagini din OLYMPUS PENPAL pe cardul de memorie, selectați [PENPAL → ] și apăsați .



Sfaturi

Selectarea dimensiunii imaginilor copiate. [Picture Copy Size] (pag. 95)/
Copierea tuturor imaginilor de pe cardul de memorie. [Copy All] (pag. 95)/
Ștergerea sau formatarea albumelor. [Album Mem. Setup] (pag. 95)/
Eliminarea protecției pentru toate imaginile din album. [Reset Protect] (pag. 95)/
Consultarea stării albumului (cantitatea de memorie disponibilă). [Album Mem. Usage] (pag. 95)

Atenție

- OLYMPUS PENPAL poate fi folosit numai în regiunea în care a fost achiziționat. În funcție de regiuni, utilizarea acestuia poate încălca reglementările privind utilizarea undelor și poate atrage diverse penalități.

Windows

1 Introduceți CD-ul furnizat într-o unitate CD-ROM.

Windows XP

- Va apărea o casetă de dialog intitulată „Setup” („Instalare”).

Windows Vista/Windows 7

- Va fi afișată o casetă de dialog „Autorun” („Lansare automată”). Faceți clic pe „OLYMPUS Setup” pentru a afișa caseta de dialog „Setup”.



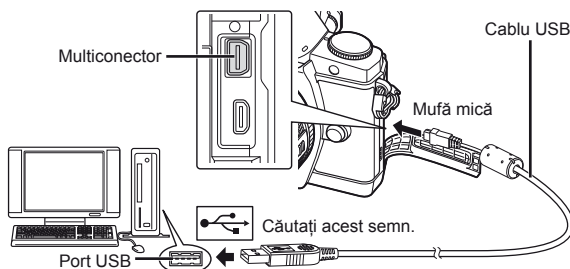
⚠ Atenție

- Dacă fereastra de dialog „Setup” nu apare, selectați „My Computer” (Windows XP) sau „Computer” (Windows Vista/Windows 7) din meniul Start. Faceți clic dublu pe pictograma unității CD-ROM (OLYMPUS Setup) pentru a deschide fereastra „OLYMPUS Setup”, apoi faceți clic dublu pe „LAUNCHER.EXE”.
- Dacă apare o casetă de dialog „User Account Control” („Controlul conturilor de utilizator”), faceți clic pe „Yes” („Da”) sau „Continue” („Continuați”).

2 Urmați instrucțiunile de pe ecranul calculatorului.

⚠ Atenție

- Dacă pe ecranul camerei nu apare nimic chiar și după conectarea acesteia la computer, este posibil ca acumulatorul să fie descărcat. Utilizați un acumulator încărcat complet.



⚠ Atenție

- Când camera este conectată la un alt dispozitiv prin USB, va fi afișat un mesaj care vă va solicita să alegeți un tip de conectare. Selectați [Storage].

3 Înregistrați produsul dvs. Olympus.

- Faceți clic pe butonul „Registration” și urmați instrucțiunile de pe ecran.

4 Instalați OLYMPUS Viewer 2.

- Înainte de instalare, verificați cerințele privind configurația sistemului.
- Faceți clic pe butonul „OLYMPUS Viewer 2” și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala aplicația software.

OLYMPUS Viewer 2	
Sistem de operare	Windows XP (Service Pack 2 sau ulterior)/Windows Vista/Windows 7
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz sau superior (Pentru materiale video este necesar Pentium D 3,0 GHz sau superior)
RAM	1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
Spațiu liber pe unitatea de disc	Minim 1 GB
Configurație monitor	1024 × 768 pixeli sau mai mult Minimum 65.536 de culori (se recomandă 16.770.000 de culori)

- Pentru informații despre utilizarea aplicațiilor software, consultați resursele de asistență online.

Macintosh

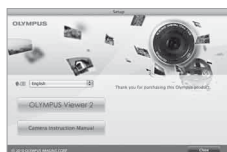
1 Introduceți CD-ul furnizat într-o unitate CD-ROM.

- Conținutul discului ar trebui să fie afișat automat în fereastra Finder. În caz contrar, faceți dublu clic pe pictograma corespunzătoare unității CD de pe desktop.
- Faceți clic dublu pe pictograma „Setup” („Instalare”) pentru a afișa caseta de dialog „Setup”.



2 Instalați OLYMPUS Viewer 2.

- Înainte de instalare, verificați cerințele privind configurația sistemului.
- Faceți clic pe butonul „OLYMPUS Viewer 2” și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala aplicația software.



OLYMPUS Viewer 2	
Sistem de operare	Mac OS X v10.4.11–v10.7
Procesor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz sau superior
RAM	1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
Spațiu liber pe unitatea de disc	Minim 1 GB
Configurație monitor	1024 × 768 pixeli sau mai mult Minimum 32.000 de culori (se recomandă 16.770.000 de culori)

- Puteți selecta alte limbi din caseta derulantă ce conține lista limbilor. Pentru informații despre utilizarea aplicațiilor software, consultați resursele de asistență online.

Copierea imaginilor pe computer fără a utiliza OLYMPUS Viewer 2

Camera este compatibilă cu USB Mass Storage Class. Puteți transfera imagini pe un calculator prin conectarea camerei la calculator prin intermediul cablului USB livrat.

Următoarele sisteme de operare sunt compatibile cu conexiunea USB:

Windows: Windows XP Home Edition/
Windows XP Professional/
Windows Vista/Windows 7

Macintosh: Mac OS X versiunea 10.3 sau mai nouă

1 Opriți camera și conectați-o la calculator.

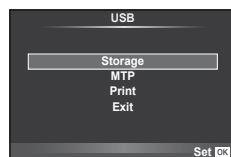
- Poziția portului USB depinde de calculator. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al computerului.

2 Reporniți camera.

- Este afișat meniul de selecție pentru conexiunea USB.

3 Apăsați Δ ∇ pentru a selecta [Storage].

Apăsați OK .



4 Calculatorul recunoaște camera ca aparat nou.

! **Atenție**

- Dacă utilizați Windows Photo Gallery pentru Windows Vista sau Windows 7, alegeți [MTP] în pasul 3.
- Transferul de date nu este garantat pentru următoarele sisteme de operare, chiar dacă calculatorul dispune de port USB.
 - Calculatoare cu port USB atașat cu ajutorul unui card de extensie etc.
 - Calculatoarele fără sistem de operare instalat din fabrică și calculatoarele asamblate la domiciliu.
- Atunci când camera este conectată la computer, nu se pot utiliza comenzile camerei.
- Dacă dialogul de la pasul 2 nu este afișat când conectați camera, selectați opțiunea [Auto] pentru [USB Mode] (pag. 88) în meniurile de personalizare a camerei.

8 Tipărirea fotografiilor

Programarea pentru tipărire (DPOF*)

Puteți salva „comenzi de tipărire” digitale pe cardul de memorie, care listează fotografiile de tipărit și numărul de exemplare pentru fiecare imprimat. Ulterior, puteți obține fotografiile la un centru de tipărire care acceptă formatul DPOF sau le puteți tipări conectând camera direct la o imprimantă DPOF. Pentru a crea o comandă de tipărire este necesar un card de memorie.

* DPOF (Digital Print Order Format) este un standard pentru înregistrarea datelor necesare unei imprimante sau unui serviciu de tipărire pentru a tipări automat fotografiile.

Crearea unei comenzi de tipărire

1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați **[F]**.

2 Selectați **[F]** sau **[ALL]** și apăsați **OK**.

Fotografii individuale

Apăsați **<D>** pentru a selecta cadrul pe care doriți să-l setați ca programat pentru tipărire, apoi apăsați **Δ** **∇** pentru a seta numărul de exemplare.

- Pentru a programa tipărirea mai multor fotografii, repetați acest pas. Apăsați **OK** după ce ați selectat toate imaginile dorite.

Toate fotografiile

Selectați **[ALL]** și apăsați **OK**.

3 Selectați formatul datei și al orei și apăsați butonul **OK**.

Nu	Fotografiile sunt tipărite fără dată și oră.
Date	Fotografiile sunt tipărite cu data fotografierii.
Time	Fotografiile sunt tipărite cu ora fotografierii.

4 Selectați **[Set]** și apăsați **OK**.

! Atenție

- Camera nu poate fi utilizată pentru modificarea comenzilor de tipărire create cu alte dispozitive. Crearea unei noi comenzi de tipărire șterge orice comenzi de tipărire existente create cu alte dispozitive.
- Comenzile de tipărire nu pot include fotografii 3D, imagini RAW sau înregistrări video.

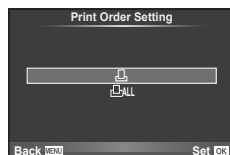
Eliminarea tuturor imaginilor sau a imaginilor selectate din comanda de tipărire

Puteți anula toate programările pentru tipărire sau numai cele pentru anumite fotografii.

1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați **[F]**.

2 Selectați **[F]** și apăsați **OK**.

- Pentru a elimina toate fotografiile din comanda de tipărire, selectați **[Reset]** și apăsați **OK**. Pentru a părăsi meniul fără a elimina toate fotografiile, selectați **[Keep]** și apăsați **OK**.

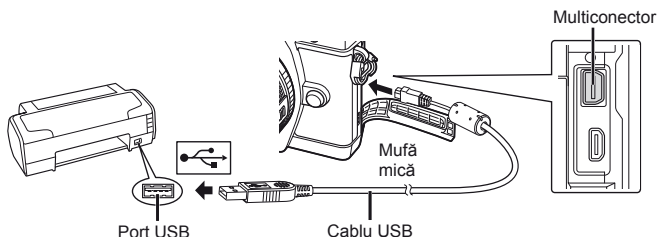


- 3 Apăsați \triangleleft \triangleright pentru a selecta imaginile pe care doriți să le eliminați din comanda de tipărire.
 - Utilizați ∇ pentru a selecta ca număr de exemplare 0. După ce ați eliminat toate fotografiile dorite din comanda de tipărire, apăsați OK .
- 4 Selectați formatul datei și al orei și apăsați butonul OK .
 - Setarea se aplică tuturor cadrelor fără programare pentru tipărire.
- 5 Selectați [Set] și apăsați OK .

Tipărirea directă (PictBridge)

Prin conectarea camerei la o imprimantă compatibilă PictBridge cu ajutorul cablului USB, puteți tipări direct fotografiile.

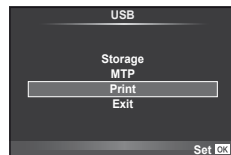
- 1 Conectați camera la computer cu ajutorul cablului USB furnizat și porniți camera.



- Pentru tipărire, utilizați un acumulator complet încărcat.
- Când porniți camera, pe ecran ar trebui să apară o casetă de dialog ce vă va solicita să alegeți un dispozitiv gazdă. În caz contrar, selectați [Auto] pentru [USB Mode] (pag. 88) în meniurile de personalizare a camerei.

- 2 Apăsați \triangle ∇ pentru a selecta [Print].

- Pe ecran va apărea mesajul [One Moment], urmat de un dialog pentru selectarea unui mod de tipărire.
- Dacă meniul nu este afișat după câteva minute, deconectați cablul USB și reluați procedeul de la pasul 1.



Continuați cu secțiunea „Tipărirea cu parametri configurați manual” (pag. 83).

Atenție

- Fotografiile 3D, imaginile RAW și înregistrările video nu pot fi tipărite.

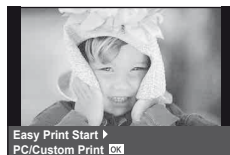
Easy printing

Afișați pe ecranul camerei imaginea pe care doriți să o tipăriți înainte de a conecta imprimanta cu ajutorul cablului USB.

1 Apăsăți <D> pentru a alege fotografia pe care doriți s-o tipăriți.

2 Apăsăți >.

- Selecția fotografiilor apare când tipărirea s-a încheiat. Pentru a tipări altă fotografie, alegeți imaginea cu <D>, apoi apăsați butonul OK.
- Când ați terminat, deconectați cablul USB de la cameră în timp ce este afișat meniul de selectare a fotografiei.



Tipărirea cu parametri configurați manual

1 Urmați indicațiile din ghidul de utilizare pentru a regla setările de tipărire.

Selectarea modului de tipărire

Alegeți tipul de tipărire (mod de tipărire). Modulile de tipărire disponibile sunt enumerate mai jos.

Print	Tipărește fotografiile selectate.
All Print	Tipărește toate fotografiile înmagazinate în card și tipărește câte un exemplar pentru fiecare fotografie.
Multi Print	Tipărește mai multe exemplare ale unei imagini în cadre separate pe o singură coală de hârtie.
All Index	Tipărește un index al tuturor fotografiilor memorate în card.
Print Order	Tipărește în funcție de programările pentru tipărire realizate. Această funcție nu este disponibilă, dacă nu există programări pentru tipărire.

Alegerea tipului de hârtie pentru tipărire

Această setare depinde de tipul de imprimantă. Dacă este disponibilă doar setarea STANDARD pentru imprimantă, nu puteți modifica setarea.

Size	Setează dimensiunea hârtiei pe care o acceptă imprimanta.
Borderless	Selectează dacă fotografia este tipărită pe întreaga hârtie sau într-un chenar alb.
Pics/sheet	Selectează numărul de fotografii pentru fiecare coală. Afișat dacă a fost selectat [Multi Print].

Selectarea fotografiilor pe care doriți să le tipăriți




Selectați fotografiile pe care doriți să le tipăriți. Fotografiile selectate pot fi tipărite mai târziu (programarea unui singur cadru) sau fotografia afișată poate fi tipărită imediat.



Print (OK)	Tipărește fotografia care este afișată. Dacă există o fotografie pentru care s-a setat programarea [Single Print], va fi tipărită numai acea fotografie programată.
Single Print (A)	Aplică programarea pentru tipărire la fotografia care este afișată. Dacă doriți să extindeți programarea și pentru alte fotografii după aplicarea [Single Print], le puteți selecta cu <D>.
More (v)	Setează numărul de exemplare și alte elemente pentru fotografia afișată, inclusiv dacă să fie tipărită sau nu. Pentru detalii de utilizare, consultați „Setări pentru tipărire” din secțiunea următoare.

Setări pentru tipărire

Selectați dacă să fie tipărite și informații precum data și ora sau numele fișierului. Când modul de tipărire este setat la [All Print] și este selectată opțiunea [Option Set], apar următoarele opțiuni.

	Setează numărul de exemplare.
Date	Tipărește data și ora înregistrate la fotografiere.
File Name	Tipărește numele fișierului înregistrat la fotografiere.
	Ajustează imaginea pentru tipărire. Utilizați selectorul pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și  pentru a poziționa cadrul.

2 După ce ați ales fotografiile și informațiile pentru tipărire, selectați [Print] și apăsați apoi butonul **OK**.

- Pentru a opri și anula tipărirea, apăsați **OK**. Pentru a relua tipărirea, selectați [Continue].

■ Anularea tipăririi

Pentru a anula tipărirea, selectați [Cancel] și apăsați **OK**. Rețineți că se vor pierde toate modificările din comanda de tipărire; pentru a anula tipărirea și a reveni la pasul anterior, în care puteți face modificări ale comenzii de tipărire curente, apăsați **MENU**.



Meniul de configurare

Utilizați meniul de configurare pentru a configura funcțiile elementare ale camerei.



Pentru detalii despre utilizarea listelor de meniu, consultați „Utilizarea meniurilor” (pag. 26).




Opțiune	Descriere	
(Fixarea datei și a orei)	Setați ceasul camerei.	9
(Schimbarea limbii de afișare)	Puteți modifica limba de afișare pentru informațiile de pe ecran și mesajele de eroare din engleză în altă limbă.	—
(Reglarea luminozității ecranului)	Puteți regla luminozitatea și temperatura culorilor pentru ecranul LCD. Reglarea temperaturii culorilor va avea efect numai pe ecran în timpul redării. Utilizați \triangleleft \triangleright pentru a selecta (temperatura culorilor) sau (luminozitate) și Δ ∇ pentru a modifica valoarea. Apăsăți butonul INFO pentru a comuta între [Natural] și [Vivid] ca opțiuni privind culorile ecranului.	—
Rec View	Puteți alege dacă imaginile să fie afișate imediat după fotografiere și pentru cât timp. Această funcție vă permite să verificați imediat fotografia pe care tocmai ați realizat-o. Dacă apăsați declanșatorul la jumătate în timpul verificării fotografiei, reveniți imediat în modul fotografiere. [0.3sec]–[20sec]: Selectați numărul de secunde pentru afișarea fiecărei imagini. [Off]: Imaginea înregistrată pe card nu este afișată. [Auto]: Afișează imaginea în curs de înregistrare, apoi trece în mod redare. Acest mod este util pentru ștergerea unei imagini după vizionarea ei.	—
Menu Display	Optați pentru afișarea meniurilor personalizate sau a meniului conectorului pentru accesorii.	86
Firmware	Va fi afișată versiunea firmware a produsului. Pentru mai multe informații privind camera sau accesoriile necesare sau în cazul în care doriți să descărcați aplicații informatice, va fi nevoie să cunoașteți ce versiune este instalată pe cameră.	—

Setările camerei pot fi personalizate utilizând meniurile pentru personalizare și accesorii. Meniul  Custom este utilizat pentru ajustarea în detaliu a setărilor camerei. Meniul  Accessory Port este utilizat pentru ajustarea setărilor pentru dispozitivele conectate la mufa pentru accesorii.

Înainte de utilizarea meniurilor Custom/Accessory Port




Meniurile Custom și Accessory Port sunt disponibile numai dacă este selectată opțiunea corespunzătoare pentru elementul [/  Menu Display] din meniul de configurare.

 „Setup Menu” (pag. 85).

Opțiunile meniului de personalizare



AF/MF

MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
AF Mode	Alegeți modul AF.	43
Full-time AF	Dacă este selectată opțiunea [On], camera va continua să focalizeze chiar dacă declanșatorul nu este apăsat la jumătate.	—
AEL/AFL	Personalizați blocare AF și blocare AE.	93
Reset Lens	Când este setată la [On], această funcție resetează focalizarea obiectivului (infini) la fiecare oprire a camerei.	—
BULB/TIME Focusing	În mod normal, focalizarea se blochează în timpul expunerii atunci când este selectată focalizarea manuală (MF). Selectați [On] pentru a permite focalizarea cu inelul de focalizare.	—
Focus Ring	Această funcție vă permite să personalizați reglajul obiectivului în punctul de focalizare prin selectarea sensului de rotire a inelului de focalizare.	—
MF Assist	Selectați [On] pentru a mări automat imaginea pentru focalizare precisă când este rotit inelul de focalizare, în modul focalizare manuală.	—
[•••] Set Home	Alegeți poziția țintei AF, care va fi salvată ca poziție inițială. În timp ce alegeți o poziție inițială, pe afișajul de selecție a țintei AF apare  .	—
AF Illuminat.	Selectați [Off] pentru a dezactiva lampa AF.	—
 Face Priority	Camera tratează cu prioritate figurile umane sau pupilele în timpul focalizării. În cazul redării mărite, camera mărește imaginea în zona fețelor din fotografie.	46

Button/Dial

MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
Button Function	Selectați funcția atribuită butonului selectat.	—
	[Fn] Function], [Fn2 Function], [⊙ Function], [▷ Function], [▽ Function]	93
	[] Function], [Bfn] Function], [Bfn2 Function], [L-Fn Function]	93, 94

Buton/Selector

MENU → ☼ →

Opțiune	Descriere	
Dial Function	Selectați rolului selectoarelor principal și secundar. De asemenea, puteți utiliza butonul MENU pentru a selecta direcția de rotire a selectorului și de mișcare a cursorului.	—
Dial Direction	Alegeți direcția în care selectorul este rotit pentru a crește sau descrește viteza obturatorului și diafragma.	—

Release/

MENU → ☼ →

Opțiune	Descriere	
RIs Priority S	Dacă s-a selectat [On], declanșatorul poate fi acționat chiar și atunci când camera nu focalizează. Această opțiune poate fi setată separat pentru modurile S-AF (pag. 43) și C-AF (pag. 43).	—
RIs Priority C		
L fps	Selectați numărul de cadre pe secundă pentru [L] și [H]. Cifrele reprezintă valori maxime aproximative.	56
H fps		
+ IS Off	Dacă se selectează [On], stabilizarea imaginii va trece la [Off] în timpul fotografierii în rafală.	—
Half Way RIs With IS	Selectați [On] pentru a activa stabilizarea imaginii când declanșatorul este apăsat la jumătate.	—

Disp/)/PC

MENU → ☼ →

Opțiune	Descriere																																			
HDMI	[HDMI Out]: Selectarea semnalului video în cazul conectării la televizor cu mini-cablul HDMI. [HDMI Control]: Selectați [On] pentru a permite transmiterea de comenzi camerei cu ajutorul telecomenzii televizoarelor compatibile cu controlul HDMI.	74																																		
Video Out	Selectați standardul video ([NTSC] sau [PAL]) utilizat în țara sau regiunea dvs.	74																																		
Control Settings	Selectați comenzile ce vor fi afișate în fiecare mod de fotografie.	39																																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Comenzi</th> <th colspan="4">Mod fotografie</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>IAUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (pag. 24)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live SCP (pag. 22)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (pag. 21)</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Art Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Scene Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> </tr> </tbody> </table>		Comenzi	Mod fotografie				P/A/S/M	IAUTO	ART	SCN	Live Control (pag. 24)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live SCP (pag. 22)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live Guide (pag. 21)	—	On/Off	—	—	Art Menu	—	—	On/Off	—	Scene Menu	—	—	—	On/Off
Comenzi	Mod fotografie																																			
	P/A/S/M		IAUTO	ART	SCN																															
Live Control (pag. 24)	On/Off		On/Off	On/Off	On/Off																															
Live SCP (pag. 22)	On/Off		On/Off	On/Off	On/Off																															
Live Guide (pag. 21)	—	On/Off	—	—																																
Art Menu	—	—	On/Off	—																																
Scene Menu	—	—	—	On/Off																																
Info Settings	Alegeți informațiile care să fie afișate la apăsarea butonului INFO . [Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate la redarea fotografiilor pe tot ecranul. [LV-Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate când camera este în mod fotografie. [Settings]: Alegeți informațiile care să fie afișate în timpul redării de tip index și calendar.	39, 40, 69																																		
Grila orientativă	Afișarea unei grile de încadrare pe ecran.	—																																		

10

Personalizarea setărilor camerei

Opțiune	Descriere	
Picture Mode Settings	Afișează numai modul imagine selectat când se utilizează comenzile de pe ecran sau super panoul de comandă pentru a selecta un mod imagine.	—
Histogram Settings	[Highlight]: Selectați limita inferioară pentru afișarea luminilor puternice. [Shadow]: Selectați limita superioară pentru afișarea umbrelor.	40
Mode Guide	Alegeți [On] pentru a afișa ajutorul pentru modul selectat când rotiți selectorul la o nouă setare.	12
Live View Boost	Dacă este selectată opțiunea [On], va fi prioritară claritatea cu care sunt afișate imaginile; efectele compensării expunerii și ale altor setări nu vor fi vizibile pe ecran.	—
Art LV Mode	[mode1]: Efectul filtrului este afișat întotdeauna. [mode2]: efectele filtrelor nu vor fi afișate pe ecran atunci când apăsați declanșatorul la jumătate. Selectați această opțiune pentru o afișare mai cursivă pe ecran.	—
LV Close Up Mode	[mode1]: Prin apăsarea la jumătate a declanșatorului se anulează funcția zoom. [mode2]: Funcția zoom nu este anulată când declanșatorul este apăsat la jumătate.	45
Info Off	Alegeți cum să fie afișate informațiile ample.	—
Backlit LCD	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, intensitatea iluminării ecranului se reduce pentru a economisi energie. Aceasta nu se va reduce dacă este selectată opțiunea [Hold].	—
Sleep	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, camera va intra în mod stand-by (economisire de energie). Camera poate fi reactivată apăsând butonul declanșator la jumătate.	—
Auto Power Off	Alegeți întârzierea înainte de oprirea automată a camerei.	—
) (semnal sonor)	Dacă selectați opțiunea [Off], puteți dezactiva semnalul sonor emis la blocarea focalizării prin apăsarea declanșatorului.	—
USB Mode	Alegeți un mod de conectare a camerei la un computer sau la o imprimantă. Selectați [Auto] pentru a afișa opțiunile modului USB de fiecare dată când conectați camera.	—

Exp/|/ISO

Opțiune	Descriere	
EV Step	Alegeți dimensiunea intervalelor utilizate când selectați viteza obturatorului, diafragma, compensarea expunerii și alți parametri ai expunerii.	—
Mod de	Alegeți un mod de măsurare adecvat scenei.	48
AEL Metering	Alegeți metoda de măsurare utilizată pentru blocarea AE (pag. 48). [Auto]: Utilizează metoda de măsurare selectată.	—
ISO	Setează sensibilitatea ISO	55
ISO Step	Selectați intervalele disponibile pentru alegerea sensibilității ISO.	—
ISO-Auto Set	Alegeți limita superioară și valoarea standard utilizate pentru sensibilitatea ISO când se selectează [Auto] pentru [ISO]. [High Limit]: Alegeți limita superioară pentru selectarea automată a sensibilității ISO. [Default]: Alegeți valoarea standard pentru selectarea automată a sensibilității ISO.	—

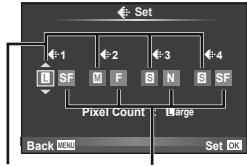
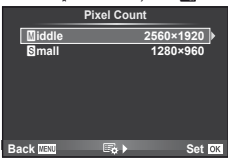
Opțiune	Descriere	📷
ISO-Auto	Selectați modulele de fotografiere în care va fi disponibilă opțiunea [Auto] ISO. [P/A/S]: Selectarea automată a sensibilității ISO este disponibilă în toate modulele, cu excepția M . În modul M , sensibilitatea ISO este fixată la ISO 200. [All]: Selectarea automată a sensibilității ISO este disponibilă în toate modulele.	—
BULB/TIME Timer	Alegeți expunerea maximă pentru fotografierea bulb și durată.	—
Live BULB	Alegeți intervalul pentru afișare în timpul fotografierii. Sunt aplicabile unele restricții. Frecvența scade la sensibilități ISO ridicate. Selectați [Off] pentru a dezactiva ecranul. Apăsați pe ecran sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a reîmprospăta ecranul.	—
Live TIME		—
Anti-shock [⬆]	Alegeți întârzierea dintre apăsarea butonului declanșator și eliberarea lui. Aceasta reduce mișcarea camerei provocată de vibrații. Această funcție este utilă în situații precum fotografierea microscopică sau astrografie. Este, de asemenea, utilă pentru fotografierea în rafală (pag. 56) sau fotografierea cu autodeclanșator (pag. 56).	—

📷 ⚡ Custom

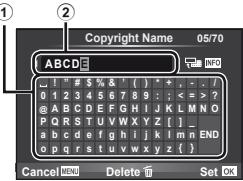
Opțiune	Descriere	📷
⚡ X-Sync.	Alegeți viteza obturatorului utilizată când se declanșează blițul.	109
⚡ Slow Limit	Când utilizați un bliț, alegeți cea mai mică viteză a obturatorului din cele disponibile.	109
📷+📷	Dacă este setat la [On], valoarea va fi adăugată la valoarea compensării expunerii și se va realiza controlul intensității blițului.	47, 69

📷 ⚡-/Color/WB

Opțiune	Descriere	📷
Noise Reduct.	Această funcție reduce distorsiunile de imagine generate în timpul expunerilor lungi. [Auto]: Reducerea zgomotului de imagine este aplicată numai pentru viteze reduse ale obturatorului. [On]: Reducerea zgomotului se efectuează la fiecare fotografie. [Off]: Reducerea zgomotului este dezactivată. • Când se aplică reducerea zgomotului de imagine, înregistrarea imaginii durează de aproximativ două ori mai mult. • Reducerea zgomotului se dezactivează automat în timpul fotografierii secvențiale. • Această funcție poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere sau la anumiți subiecți.	59
Noise Filter	Alegeți gradul de reducere a zgomotului pentru sensibilități ISO mari.	—
WB	Alegeți modul pentru balansul de alb.	50
All [WB]	[All Set]: Utilizați aceeași compensare a balansului de alb în toate modulele, cu excepția [CWB]. [All Reset]: Setati compensarea balansului de alb pentru toate modulele, cu excepția [CWB], la 0.	—

Opțiune	Descriere	
WB AUTO Keep Warm Color	Selectați [Off] pentru a elimina culorile „calde” din fotografiile realizate la lumină incandescentă.	—
⚡ +WB	Ajustați balansul de alb pentru utilizare cu bliț.	—
Color Space	Puteți să alegeți modul în care culorile sunt reproduse pe ecran sau la imprimantă.	—
Shading Comp.	Alegeți [On] pentru a corecta iluminarea periferică în funcție de tipul de obiectiv. <ul style="list-style-type: none"> • Compensarea nu este disponibilă pentru teleconvertoare și tuburi prelungitoare. • Este posibil ca fotografiile realizate cu sensibilități ISO mari să aibă zgomot vizibil pe margini. 	—
☰ Set	<p>Modul de înregistrare pentru fotografiile JPEG poate fi selectat din patru combinații între dimensiunea imaginii și nivelul de comprimare. Camera oferă o gamă de trei dimensiuni și patru niveluri de comprimare pentru fiecare combinație.</p> <p>Modificarea modurilor de înregistrare JPEG</p> <ol style="list-style-type: none"> Utilizați <D> pentru a selecta o combinație ([☰:1–☰:4]), apoi utilizați Δ ∇ pentru modificări. Apăsați [OK].  <p>Număr de pixeli Nivelul de comprimare</p>	54
Pixel Count	<p>Alegeți numărul de pixeli pentru imaginile de dimensiuni [M] și [S].</p> <ol style="list-style-type: none"> Selectați [Pixel Count] în meniul ☰ Custom, fila ☰. Selectați [Middle] sau [Small] și apăsați >. Alegeți un număr de pixeli și apăsați [OK]. 	54

Opțiune	Descriere	
Quick Erase	Dacă selectați [On], apăsarea butonului ☒ în mod redare va șterge imediat imaginea curentă.	—
RAW+JPEG Erase	<p>Alegeți acțiunea care se va efectua când se șterge o fotografie înregistrată cu setarea RAW+JPEG în timpul redării unui singur cadru (pag. 17).</p> <p>[JPEG]: Se șterge numai copia JPEG.</p> <p>[RAW]: Se șterge numai copia RAW.</p> <p>[RAW+JPEG]: Se șterg ambele copii.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atât copiile RAW, cât și cele JPEG sunt șterse când imaginile selectate sunt șterse sau când se selectează [All Erase] (pag. 70). 	54

Opțiune	Descriere	↔
File Name	<p>[Auto]: Chiar dacă un nou card este introdus, numerele de fișier sunt reținute de pe cardul anterior. Numerotarea fișierelor continuă de la ultimul număr utilizat sau de la cel mai mare număr disponibil pe card.</p> <p>[Reset]: Când introduceți un nou card, numerotarea directorilor începe de la 100 iar denumirea fișierelor la 0001. Dacă se introduce un card ce conține imagini, numerotarea fișierelor continuă de la cel mai mare număr de fișier de pe card.</p>	—
Edit Filename	<p>Alegeți modul în care sunt denumite fișierele modificând porțiunea marcată cu gri din denumirea fișierelor de mai jos.</p> <p>sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd</p> <p>AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd</p>	—
Priority Set	Alegeți selecția implicită ([Yes] sau [No]) pentru dialogurile de confirmare.	—
dpi Setting	<p>Alegeți rezoluția pentru tipărire.</p> <p>[Auto]: Rezoluția pentru tipărire se selectează automat, în funcție de dimensiunea imaginii.</p> <p>[Custom]: Apăsați ▷ pentru a selecta o rezoluție pentru tipărire.</p>	—
Copyright Settings	<p>Adăugați numele fotografului și deținătorul drepturilor de autor noilor fotografii. Numele pot avea maximum 63 de caractere.</p> <p>[Copyright Info.]: Selectați [On] pentru a include numele fotografului și deținătorului drepturilor de autor în datele Exif ale noilor fotografii.</p> <p>[Artist Name]: Introduceți numele fotografului.</p> <p>[Copyright Name]: Introduceți numele deținătorului drepturilor de autor.</p> <div data-bbox="305 808 823 1179" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>1) Selectați un caracter ① și apăsați OK pentru a adăuga caracterul respectiv la nume ②.</p> <p>2) Repetați pasul 1 până la introducerea completă a numelui, apoi selectați [END] și apăsați OK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pentru a șterge un caracter, apăsați butonul INFO pentru a plasa cursorul în câmpul ② ce conține numele, selectați caracterul și apăsați ⏏.  </div>	—

- OLYMPUS nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele provocate de eventuale dispute privind utilizarea [Copyright Settings]. Se utilizează pe propria răspundere.

Movie

MENU → ⚙ → 📖

Opțiune	Descriere	📖
Mode	Alegeți un mod de înregistrare video. Această opțiune poate fi selectată și din panoul de control direct.	67
Movie+Still	Alegeți [On] pentru a înregistra o fotografie la sfârșitul înregistrării video.	96
Movie	Alegeți [Off] pentru înregistrări video fără sunet. Această opțiune poate fi selectată și din panoul de control direct.	68
Movie Effect	Dacă selectați [Off] sunt dezactivate efectele video.	67
Wind Noise Reduction	Reduceți zgomotul provocat de vânt în timpul înregistrării.	—
Recording Volume	Reglați sensibilitatea microfonului în funcție de distanța față de subiect.	—

EVF încorporat

MENU → ⚙ → 📖

Opțiune	Descriere	📖
Built-in EVF Style	Alegeți stilul de afișare al vizorului.	—
Info Settings	Precum în cazul ecranului, vizorul poate fi utilizat pentru a afișa histograme și părți luminoase și umbre.	—
Displayed Grid	Afișați o grilă de încadrare pe vizor. Alegeți dintre [📏], [📏], [📏], [📏] și [📏].	—
EVF Auto Switch	Dacă se selectează [Off], vizorul nu se va aprinde când așezați ochiul la vizor. Utilizați butonul [📏] pentru a alege ecranul.	—
Frame Rate	Alegeți rata de reîmprospătare a vizorului. Selectați [High] pentru a reduce întârzierea afișării. Calitatea afișajului poate scădea în cazul anumitor tipuri de iluminare, inclusiv în cazul lămpilor fluorescente.	20
EVF Adjust	Reglați luminozitatea și nuanțele pentru vizor.	—

Utilitar

MENU → ⚙ → 📖

Opțiune	Descriere	📖
Pixel Mapping	Funcția pixel mapping permite camerei să verifice și să regleze dispozitivul CCD și funcțiile de procesare a imaginii.	102
Exposure Shift	Reglați expunerea optimă separat pentru fiecare mod de măsurare. <ul style="list-style-type: none">• Aceasta reduce numărul de opțiuni disponibile pentru compensarea expunerii în direcția selectată.• Efectele nu sunt vizibile pe ecran. Pentru a efectua ajustări obișnuite ale expunerii, executați compensarea expunerii (pag. 47).	—
Warning Level	Selectați nivelul acumulatorului la care va fi afișată avertizarea [🔋].	30, 31
Battery Priority	Alegeți sursa principală de alimentare când utilizați un suport pentru acumulator.	107
Level Adjust	Ajustați unghiul orizontului virtual. [Reset]: Reveniți la unghiul standard setat din fabrică. [Adjust]: Setați ca orizont virtual unghiul actual al camerei.	—

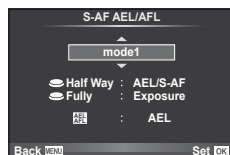
Opțiune	Descriere	
Touch Screen Settings	Activați ecranul tactil. Selectați [Off] pentru a dezactiva ecranul tactil.	27
Eye-Fi*	Activați sau dezactivați încărcarea când se utilizează un card Eye-Fi.	103

* A se utiliza în conformitate cu reglementările locale. Când călătoriți cu avionul sau în alte locuri în care este interzisă utilizarea dispozitivelor wireless, scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau selectați opțiunea [Off] pentru [Eye-Fi]. Această cameră nu este compatibilă cu modul Eye-Fi „interminabil”.

■ AEL/AFL

MENU → → → [AEL/AFL]

Autofocalizarea și măsurarea pot fi efectuate apăsând pe butonul căruia i-a fost atribuită funcția AEL/AFL. Selectați un mod pentru fiecare mod de focalizare.



AEL/AFL

Mod		Funcția declanșatorului				Funcție buton	
		Apăsare la jumătate		Apăsare completă		Când AEL/AFL este ținut apăsat	
		Focalizare	Expunere	Focalizare	Expunere	Focalizare	Expunere
S-AF	mode1	S-AF	Blocat	–	–	–	Blocat
	mode2	S-AF	–	–	Blocat	–	Blocat
	mode3	–	Blocat	–	–	S-AF	–
C-AF	mode1	Start C-AF	Blocat	Blocat	–	–	Blocat
	mode2	Start C-AF	–	Blocat	Blocat	–	Blocat
	mode3	–	Blocat	Blocat	–	Start C-AF	–
	mode4	–	–	Blocat	Blocat	Start C-AF	–
MF	mode1	–	Blocat	–	–	–	Blocat
	mode2	–	–	–	Blocat	–	Blocat
	mode3	–	Blocat	–	–	S-AF	–

■ Funcție buton


















MENU → → → [Button Function] → [Fn1 Function]/[Fn2 Function]/[Fn3 Function]/[Fn4 Function]/[Fn5 Function]

Funcțiile care pot fi atribuite butoanelor listate mai jos. Opțiunile disponibile diferă de la buton la buton.





Fn1, Fn2 Alegeți funcția atribuită butoanelor de pe suportul acumulatorului.

L-Fn Alegeți funcția atribuită butonului pe anumite obiective.

Multi Function	Permite acces rapid la funcția selectată. Alegeți dintre [Highlight&Shadow Control] , [WB] , [Magnify] și [Image Aspect] .
ISO	Reglați sensibilitatea ISO.
WB	Reglați balansul de alb.
	Ajustați compensarea expunerii.
AEL/AFL	Apăsăți butonul pentru a bloca focalizarea și expunerea.

 REC	Apăsați butonul pentru a începe o înregistrare video. Dacă funcția de înregistrare video nu este atribuită niciunui buton, puteți efectua înregistrări video rotind selectorul de moduri la poziția  și apăsând butonul declanșator.
Preview (electronic)	Diafragma este limitată la valoarea selectată când se apasă butonul (pag. 58).
 [...]	Alegeți ținta AF.
 Home	Prin apăsarea butonului se selectează poziția țintei AF salvate cu  Set Home (pag. 86). Poziția inițială a țintei AF este indicată de o pictogramă  . Apăsați din nou butonul pentru a reveni la modul țintă AF. Dacă opriți camera în timp ce este selectată poziția inițială, poziția va fi resetată.
 MF	Camera măsoară balansul de alb când se apasă butonul (pag. 51).
MF	Apăsați butonul pentru a selecta modul focalizare manuală. Apăsați din nou butonul pentru a restabili modul AF selectat anterior.
RAW 	Apăsați butonul pentru a comuta între modurile de înregistrare JPEG și RAW+JPEG.
Test Picture	Fotografiile realizate în timp ce butonul este apăsat sunt afișate în ecran, dar nu sunt înregistrate pe cardul de memorie.
Myset1 – Myset4	Fotografiile realizate în timp ce este apăsat butonul vor fi înregistrate cu setările selectate pentru [Reset/Myset] (pag. 42).
 	Butonul poate fi utilizat pentru a alege între  și  , când este atașată carcasa impermeabilă. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a reveni la modul anterior. Dacă este selectată această opțiune, FL-LM2 se va declanșa chiar dacă nu este ridicat.
Live Guide	Apăsați butonul pentru a afișa ghidurile live.
 (teleconvertoare digital)	Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva funcția zoom digital.
 (Mărire)	Apăsați butonul o dată pentru a afișa cadrul zoom, încă o dată pentru a mări. Păstrați butonul apăsat pentru a anula funcția zoom.
AF Stop	Opriți focalizarea automată.
 	Alegeți o opțiune, fotografiere în rafală sau autodeclanșator.
	Alegeți un mod bliț.
Off	Nu se atribuie nicio funcție butonului.



Funcție

Funcțiile standard pentru  și  așa cum sunt atribuite prin opțiunea [Direct Function] sunt  și, respectiv, .

Opțiunile din meniul conectorului pentru accesorii


OLYMPUS PENPAL Share

MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
Please Wait	Recepționați imagini și adăugați dispozitive gazdă în agenda de adrese.	76
Address Book	[Address List]: Vedeți dispozitivele gazdă salvate în agenda de adrese. [New Pairing]: Adăugați un dispozitiv gazdă în agenda de adrese. [Search Timer]: Selectați intervalul de timp maxim pentru căutarea unui dispozitiv gazdă.	77
My OLYMPUS PENPAL	Afișează informații personale despre OLYMPUS PENPAL, cum ar fi numele, adresa și dispozitivele compatibile. Apăsați  pentru a modifica numele dispozitivului.	77
Picture Send Size	Selectați dimensiunea imaginilor transmise. [Size 1: Small]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 640 × 480. [Size 2: Large]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1280 × 960.	76








OLYMPUS PENPAL Album

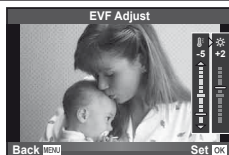
MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
Copy All	Toate imaginile sunt copiate de pe cardul de memorie pe OLYMPUS PENPAL sau invers. Imaginile copiate sunt redimensionate conform opțiunii selectate pentru dimensiunea imaginilor la copiere.	77
Reset Protect	Elimină protecția tuturor imaginilor din albumul OLYMPUS PENPAL.	77
Album Mem. Usage	Afișează numărul de imagini stocate momentan în album și numărul de fotografii care mai pot fi stocate la mărimea [Size 2: Medium].	77
Album Mem. Setup	[All Erase]: Șterge toate imaginile din album. [Format Album]: Formatare album.	77
Picture Copy Size	Selectați dimensiunea imaginilor copiate. [Size 1: Large]: Imaginile copiate nu sunt redimensionate. [Size 2: Medium]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1920 × 1440.	77


Vizorul electronic

MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
EVF Adjust	Reglați luminozitatea și temperatura culorii pentru vizoarele externe opționale. Temperatura culorilor selectată aici va fi utilizată și pe ecran în momentul redării. Utilizați   pentru a selecta temperatura culorilor () sau luminozitatea () și apoi utilizați   pentru a selecta o valoare între [+7] și [-7].	—



Înregistrarea video cu butonul declanșator

Dacă înregistrarea video nu este atribuită vreunui buton (inclusiv butonul ) , declanșatorul poate fi utilizat pentru înregistrări video.


1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția .

2 Apăsați butonul declanșator la jumătate și focalizați asupra subiectului de înregistrat.

- Când subiectul este focalizat, se aprinde indicatorul AF de confirmare.

Indicator de confirmare AF



Afișare mod 

Temp disponibil pentru înregistrare

3 Apăsați complet pe declanșator pentru a începe înregistrarea.

- În timp ce se înregistrează simultan video și sunet, se aprinde indicatorul **•REC**.



Se aprinde în roșu în timpul înregistrării

Durată totală înregistrare

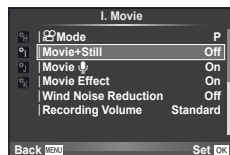
4 Apăsați complet pe declanșator pentru a încheia înregistrarea.

Realizarea unei fotografii la sfârșitul înregistrării

Selecționați [On] pentru [Movie+Still] pentru a realiza o fotografie la sfârșitul înregistrării video. Această funcție este utilă dacă doriți să obțineți și o fotografie, și o înregistrare video.

1 Selecționați [Movie+Still] (pag. 92) din meniul  Custom, fila .

2 Selecționați [On] și apăsați .



Atenție

- Această opțiune este disponibilă numai când utilizați declanșatorul pentru înregistrări video.

Fotografierea cu bliț telecomandat wireless

Blițurile externe care oferă un mod telecomandat și care au fost proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră pot fi folosite pentru fotografierea cu bliț wireless. Camera poate controla independent un bliț montat pe cameră și blițuri acționate la distanță pentru până la 3 grupuri. Pentru detalii, consultați documentația furnizată cu blițul extern.

1 Selectați modul RC pentru blițurile externe și amplasați-le după cum doriți.

- Porniți fiecare bliț, apăsați butonul MODE și selectați modul RC.
- Selectați un canal și un grup pentru fiecare bliț.

2 Selectați opțiunea [On] pentru [⚡ RC Mode] din **C₂** meniul fotografiere 2 (pag. 111).

- Super panoul de comandă trece în mod RC.
- Puteți alege diferite moduri de afișare a super panoului de comandă apăsând de mai multe ori butonul **INFO**.
- Selectați un mod bliț (rețineți că funcția de reducere a efectului de ochi roșii nu este disponibilă în modul RC)

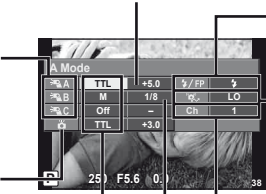
3 Configurați setările pentru fiecare grup în super panoul de comandă.

Valoarea intensității blițului

Grup

- Selectați modul de comandă pentru bliț și ajustați intensitatea blițului separat pentru fiecare grup. Pentru MANUAL, selectați intensitatea blițului.

Alegeți rolul pentru blițul camerei.



Mod de control bliț

Intensitatea blițului

Canal

- Setaiți canalul de comunicare pe același canal ca și cel utilizat de bliț.

Bliț normal/bliț Super FP

- Comutați între bliț normal și bliț Super FP.

Nivel comunicare luminoasă

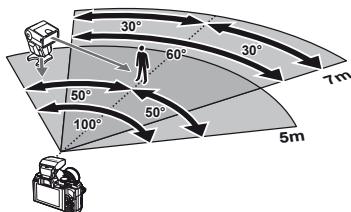
- Setaiți nivelul de comunicare luminoasă la [HI], [MID] sau [LO].

4 Atașați blițul furnizat și ridicați capul acestuia.

- După ce v-ați asigurat că atât blițul încorporat, cât și blițurile externe sunt încărcate, faceți o fotografie de probă.

■ Raza de acțiune a blițului wireless

Poziționați blițurile wireless cu senzorii îndreptați către cameră. Ilustrația alăturată arată razele aproximative la care se pot poziționa blițurile. Raza de acțiune reală variază în funcție de condițiile locale.



⚠ Atenție

- Recomandăm utilizarea unui singur grup de trei blițuri externe.
- Blițurile externe nu pot fi utilizate pentru sincronizare lentă de tip a doua perdea sau expunerii cu declanșare întârziată de peste 4 secunde.
- Dacă subiectul este prea aproape de cameră, flashurile de control emise de blițul încorporat pot afecta expunerea (acest efect poate fi atenuat prin reducerea intensității blițului, prin utilizarea unui difuzor de lumină sau a altor tehnici similare).

Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații

Camera nu pornește, deși bateria se află înăuntru

Acumulatorul nu este încărcat complet

- Încărcați acumulatorul cu încărcătorul.

Acumulatorul nu poate fi folosit pentru moment din cauza temperaturii scăzute

- La temperaturi scăzute, performanțele bateriei se reduc. Scoateți acumulatorul și încălziți-l pentru o perioadă de timp în buzunar.

Fotografierea nu se produce la apăsarea pe declanșator

Camera s-a oprit automat.

- Dacă nu se execută nicio operație în intervalul de timp specificat, camera intră automat în mod stand-by pentru a reduce consumul de energie. [Sleep] (pag. 88)
Dacă nu se execută nicio operație în intervalul de timp specificat (4 ore) după ce camera a intrat în mod stand-by, aceasta se va opri automat.

Blițul se încarcă

- Pe ecran se aprinde intermitent indicatorul ⚡ în timpul încărcării. Așteptați până ce nu se mai aprinde intermitent și apăsați pe declanșator.

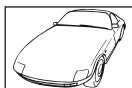
Imposibil de focalizat

- Camera nu poate focaliza asupra unui subiect prea apropiat de cameră sau nu îndeplinesc condițiile pentru autofocalizare (simbolul de confirmare AF va apărea intermitent pe ecran). Măriți distanța față de subiect sau focalizați asupra unui subiect cu mai mult contrast, aflat la aceeași distanță de cameră ca și subiectul principal, compuneți imaginea și fotografiați.

Subiecți dificil de focalizat

Focalizarea automată se poate dovedi dificilă în următoarele situații.

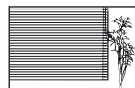
Semnul de confirmare AF se aprinde intermitent. Acești subiecți nu sunt focalizați.



Subiect cu contrast redus



Lumină excesiv de puternică în centrul cadrului

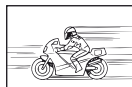


Un subiect care nu prezintă linii verticale

Semnul de confirmare AF se aprinde, dar subiectul nu este focalizat.



Subiecți aflați la distanțe diferite



Subiect aflat în mișcare rapidă



Subiect în afara zonei AF

Reducerea zgomotului de imagine a fost activată.


- La fotografierea scenelor de noapte, viteza obturatorului este mai mică și există tendința apariției distorsiunilor de imagine. Camera activează procesarea reducerii distorsiunilor după fotografierea la viteze reduse ale obturatorului. În acest timp, nu este permisă fotografierea. Puteți regla [Noise Reduct.] (pag. 89) în poziția [Off].

Numărul de ținte AF este redus.

Numărul și dimensiunea țintelor AF variază în funcție de formatul imaginii, setările grupului de ținte și opțiunea selectată pentru [Digital Tele-converter].

Data și ora nu au fost reglate.

Camera are setările din momentul achiziționării.

- Data și ora nu au fost setate la achiziționare. Reglați data și ora înainte de a folosi camera.  „Fixarea datei și a orei” (pag. 9)


Acumulatorul a fost scos din cameră

- Reglajele de dată și oră revin la setările de fabrică, dacă camera este lăsată fără acumulatori mai mult de 1 zi. Setările vor fi anulate mai repede, dacă acumulatorii au fost introduși în cameră pentru doar câteva momente. Înainte de a realiza fotografii importante, controlați dacă data și ora sunt reglate corect.

Funcțiile setate revin la parametrii standard din fabrică

Când rotiți selectorul de moduri sau opriți camera în alt mod de fotografiere decât **P**, **A**, **S** sau **M**, funcțiile ale căror setări au fost modificate revin la setările standard din fabrică.

Imaginea este albicioasă

Acest fenomen poate apărea dacă fotografia este făcută în condiții de contralumină totală sau parțială. Aceasta se datorează fenomenului numit lumină parazită sau urme de imagine. La compunerea imaginii evitați pe cât posibil sursele de lumină puternică. Reflexia luminii se poate produce chiar dacă sursa de lumină nu este prezentă în fotografie. Folosiți un parasolar pentru a feri obiectivul de sursa de lumină. Dacă parasolarul un are efect, protejați obiectivul cu mâna.  „Obiective interschimbabile” (pag. 104)


Pe subiect apar puncte luminoase

Acest fenomen se datorează unor puncte de lumină deficitare pe dispozitivul de captare a imaginii. Executați [Pixel Mapping]. Dacă problema persistă, repetați de câteva ori funcția de procesare a imaginii (pixel mapping).












 „Pixel mapping – Controlul funcției de procesare a imaginii” (pag. 102)










Funcții care nu pot fi selectate din meniuri

Anumite elemente nu pot fi selectate din meniuri prin folosirea blocului de săgeți.

- Elemente care nu pot fi reglate în modul fotografiere
- Elemente care nu pot fi setate din cauza unui element care a fost deja setat: Combinația între  și [Noise Reduct.] etc.

Coduri de eroare

Indicator pe ecran	Cauză posibilă	Mod de corectare
 No Card	Cardul nu a fost introdus sau nu poate fi recunoscut.	Introduceți un card sau alt card.
 Card Error	Este o problemă legată de card.	Introduceți cardul din nou. Dacă problema persistă, formatați cardul. Dacă nu poate fi formatat, nu poate fi folosit.
 Write Protect	Memorarea pe acest card este blocată.	Comutatorul de protecție la scriere al cardului este în poziția „LOCK”. Aduceți comutatorul în poziția de deblocare. (pag. 103)
 Card Full	<ul style="list-style-type: none"> Cardul este plin. Nu mai pot fi memorate alte fotografii și nici informații ca de exemplu programarea pentru tipărire. Nu mai este spațiu pe card și nu mai pot fi înregistrate alte imagini sau programări pentru tipărire. 	<p>Înlocuiți cardul sau ștergeți din fișierele nedorite.</p> <p>Înainte de ștergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.</p>
	Cardul nu poate fi citit. Cardul nu a fost probabil formatat.	<ul style="list-style-type: none"> Selectați [Clean Card], apăsați  și opriți camera. Scoateți cardul și ștergeți aria de contact cu o cârpă moale și uscată. Selectați [Format] ► [Yes], apoi apăsați butonul  pentru a formata cardul. Formatarea cardului șterge toate datele memorate pe acesta.
 No Picture	Nu sunt fotografii pe card.	Cardul nu conține fotografii. Faceți fotografii și redați-le.
 Picture Error	Fotografia selectată nu poate fi afișată pentru redare din cauza unei probleme la fotografie. Fotografia nu poate fi redată cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru a vizualiza fotografia pe un calculator. Dacă nu este posibil, înseamnă că fișierul de imagine este deteriorat.
 The Image Cannot Be Edited	Fotografiile realizate cu altă cameră nu pot fi editate cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru editarea fotografiei.
 Picture Error	Nu puteți transfera imagini între dispozitivele aflate în curs de transmitere sau recepționare de date.	Măriți spațiul de memorie disponibil pe care, spre exemplu, prin ștergerea imaginilor nedorite sau selectați o dimensiune mai mică pentru imaginile transmise.

Indicator pe ecran	Cauză posibilă	Mod de corectare
		Opriti camera și așteptați până când temperatura internă scade.
 Temperatura internă a camerei este prea ridicată. Înainte de a folosi camera, așteptați să se răcească.	Temperatura internă a camerei a crescut datorită fotografierii în rafală.	Așteptați până ce camera se închide automat. Înainte de reluarea operațiunilor, așteptați să se răcească camera.
 Battery Empty	Acumulatorul este descărcat.	Încărcați acumulatorul.
 No Connection	Camera nu este corect conectată la calculator sau la imprimantă.	Deconectați camera și reconectați-o corect.
 No Paper	Nu este hârtie în imprimantă.	Puneți hârtie în imprimantă.
 No Ink	Imprimanta a rămas fără tuș.	Înlocuiți cartușul de tuș din imprimantă.
 Jammed	Hârtia s-a înțepenit.	Scoateți hârtia blocată.
Settings Changed	Tava cu hârtie a imprimantei a fost scoasă sau imprimanta a fost acționată în timpul schimbărilor setărilor camerei.	Nu folosiți imprimanta în timpul efectuării unor setări la cameră.
 Print Error	S-a înregistrat o problemă la imprimantă și/sau cameră.	Închideți camera și imprimanta. Verificați imprimanta și remediați toate problemele înainte de a o porni din nou.
 Cannot Print	Fotografiile realizate cu alte camere nu pot fi tipărite cu această cameră.	Folosiți calculatorul pentru a le tipări.
Obiectivul este închis. Vă rugăm să extindeți obiectivul.	Obiectivul retractabil rămâne retras.	Extindeți obiectivul. (pag. 6)
Vă rugăm să verificați starea obiectivului.	A apărut o anomalie între cameră și obiectiv.	Opriti camera, verificați legătura cu obiectivul și reporniți camera.

Curățarea și depozitarea camerei

Curățarea camerei

Înainte de a curăța camera, închideți-o și scoateți acumulatorii.

Exterior:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale. Dacă este foarte murdară, umeziți cârpa cu o soluție de săpun moale și frecăți bine. Ștergeți camera cu o cârpă umedă și apoi uscați-o cu o cârpă uscată. Dacă ați folosit camera la plajă, folosiți o cârpă curată umezită și frecăți bine.

Monitor și vizor:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale.

Obiectiv:

- Suflați praful de pe obiectiv cu o suflantă disponibilă în comerț. Ștergeți ușor obiectivul cu o hârtie specială pentru curățat obiective.

Depozitare

- Dacă nu folosiți camera timp îndelungat, scoateți acumulatorul și cardul. Depozitați camera într-un loc răcoros, uscat și bine aerisit.
- Introduceți periodic acumulatorul și verificați funcțiile camerei.
- Eliminați praful sau alte impurități de pe suprafața camerei și capacelor posterioare înainte de a le atașa.
- Atașați capacul camerei la cameră pentru a preveni intrarea prafului, când obiectivul nu este atașat. Înainte de a depozita obiectivul, nu uitați să îi atașați capacul frontal și cel posterior.
- Curățați camera după utilizare.
- Nu depozitați împreună cu soluții pentru insecte.

Curățarea și verificarea dispozitivului de captare a imaginii

Această cameră dispune de o funcție de eliminare a cantității de praf care împiedică praful să se depună pe senzorul de imagine și, cu ajutorul vibrațiilor cu ultrasunete, îndepărtează orice urmă de praf sau de murdărie de pe acesta. Funcția de eliminare a prafului acționează când camera este pornită.





Ea operează în același timp cu funcția pixel mapping, care controlează dispozitivul de captare a imaginii și circuitele de procesare a imaginii. În cazul în care funcția de eliminare a cantității de praf este activată la fiecare pornire a camerei, camera trebuie ținută drept pentru ca operațiunea să fie eficientă.

⚠️ Atenție

- Nu folosiți solvenți puternici ca benzen sau alcool, sau materiale textile tratate chimic.
- Evitați să lăsați camera în locuri cu produse chimice, deoarece există posibilitatea apariției coroziunii.
- Dacă obiectivul este murdar, pe suprafața lui se poate forma o peliculă.
- Dacă nu ați folosit-o de mult timp, verificați fiecare parte a camerei înainte de utilizare. Înainte de a realiza fotografii importante, testați-o pentru a vedea dacă funcționează corect.

Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii

Funcția pixel mapping permite camerei să verifice și să regleze dispozitivul CCD și funcțiile de procesare a imaginii. După folosirea monitorului sau efectuarea unor fotografii continue, așteptați câteva minute înainte de a procesa imaginea pentru a vă asigura că operațiunea se va efectua corect.

- 1 Selectați [Pixel Mapping] (pag. 92) din meniul  Custom, fila .
- 2 Apăsați , apoi apăsați butonul .
 - În timpul executării operațiunii pixel mapping, este afișată linia [Busy]. La terminarea operațiunii, este afișat meniul.

Atenție

- Dacă închideți camera accidental în timpul derulării funcției pixel mapping, porniți din nou de la pasul 1.

Informații de bază despre card

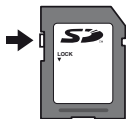
Carduri compatibile

În cadrul acestui manual, toate dispozitivele de stocare sunt numite „carduri”. Următoarele tipuri de carduri de memorie SD (disponibile în comerț) pot fi utilizate cu această cameră: SD, SDHC, SDXC și Eye-Fi. Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.



Comutatorul de protecție la scriere al cardului SD

Corpul cardului SD este prevăzut cu un comutator de protecție la scriere. Dacă aduceți comutatorul în poziția „LOCK”, nu veți putea înregistra date pe card, șterge sau formata cardul. Readuceți comutatorul în poziția care permite înregistrarea.





Atenție

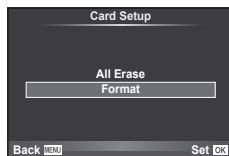
- Informațiile memorate pe card nu vor fi distruse complet prin formatare sau ștergere. Când nu mai aveți nevoie de el, distrugeți cardul pentru a preveni scurgerea de informații personale.
- Când utilizați cardurile Eye-Fi, respectați legile și reglementările din țara în care utilizați camera.
- În locurile în care utilizarea comunicațiilor Eye-Fi este interzisă, precum în avion, scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau selectați pentru [Eye-Fi] (pag. 93) opțiunea [Off].
- Cardurile Eye-Fi se pot supraîncălzi în timpul utilizării.
- Când utilizați un card Eye-Fi, bateria se poate epuiza mai rapid.
- Când utilizați un card Eye-Fi, camera poate reacționa mai lent.

Formatarea cardului

Cardurile formatare pe calculator sau cu altă cameră trebuie reformate cu această cameră înainte de utilizare.

Toate informațiile memorate pe card, inclusiv imaginile protejate sunt șterse la formatarea cardului. La formatarea unui card folosit, asigurați-vă că nu sunt imagini pe care doriți să le mai păstrați pe card.

- 1 Selectați [Card Setup] în meniul de fotografiere  (pag. 111).
- 2 Selectați [Format].
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .
 - Formatarea a fost efectuată.



Acumulatorul și încărcătorul

- Folosiți acumulatorul Olympus cu ioni de litiu. Utilizați numai acumulatori OLYMPUS originali.
- Consumul de energie al camerei depinde de utilizare și de alte condiții.
- Acumulatorul se va descărca rapid în următoarele condiții, chiar dacă nu se fotografiază.
 - Focalizarea automată repetată prin apăsarea la jumătate a declanșatorului în mod fotografiere.
 - Afișarea imaginilor pe ecran pentru o perioadă lungă de timp.
 - Camera este conectată la calculator sau imprimantă.
- În cazul în care acumulatorul este descărcat, camera se poate închide fără un avertisment prealabil privind nivelul de energie al acumulatorului.
- Acumulatorul nu este complet încărcat la achiziționare. Înainte de a folosi camera, încărcăți acumulatorul cu încărcătorul furnizat.
- Timpul de încărcare normal al acumulatorului cu încărcătorul livrat este de aproximativ 4 ore (estimat).
- Nu încercați să utilizați încărcătoare care nu au fost special concepute pentru acumulatorul furnizat și nici acumulatori care nu au fost special concepuți pentru utilizarea cu încărcătorul furnizat.

⚠ Atenție

- Dacă înlocuiți acumulatorul cu un alt acumulator de tip incorect, există riscul exploziei acestuia. Reciclați acumulatorul uzat conform instrucțiunilor. „Recomandări pentru utilizarea acumulatorului” (pag. 119)

Utilizarea unui adaptor de c.a. opțional

Camera poate fi conectată la un adaptor de c.a. AC-3 opțional printr-un suport pentru acumulator (HLD-6). Nu se pot utiliza alte adaptoare. Cablul de alimentare furnizat împreună cu adaptorul de c.a. nu poate fi utilizat împreună cu alte produse.

Utilizarea încărcătorului în străinătate

- Încărcătorul poate fi folosit în majoritatea prizelor de curent casnice cu tensiuni între 100V și 240V CA (50/60Hz), oriunde în lume. În funcție de țară sau de zonă, prizele de CA pot avea forme diferite și, pentru conectarea încărcătorului la priză, ar putea fi necesar un adaptor. Pentru detalii, consultați un magazin de specialitate sau o agenție de turism.
- Nu folosiți adaptoare de călătorie procurate din comerț, deoarece este posibilă funcționarea defectuoasă a încărcătorului.

Obiective interschimbabile

Alegeți obiectivul în funcție de scena fotografiată și de scopul fotografierii. Utilizați obiective concepute exclusiv pentru sistemul Micro Four Thirds și care poartă emblema M. ZUIKO sau simbolul ilustrat în dreapta. Cu ajutorul unui adaptor, puteți utiliza și obiective de tip Four Thirds sau OM.



⚠ Atenție

- În momentul în care atașați sau scoateți capacul camerei și obiectivul camerei, țineți carcasa obiectivului camerei îndreptat în jos. Aceasta previne intrarea prafului sau a altor elemente străine în interiorul camerei.
- Nu scoateți capacul camerei și nu atașați obiectivul în locuri cu praf.

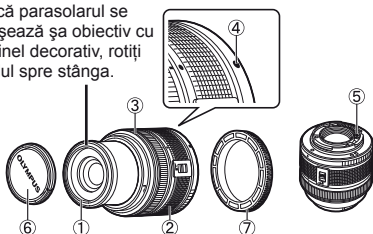
- Nu îndreptați spre soare obiectivul atașat la cameră. Aceasta poate provoca disfuncționalități ale camerei sau chiar incendiu din cauza efectului de concentrare prin obiectiv a razelor soarelui.
- Aveți grijă să nu pierdeți capacul camerei sau cel al obiectivului.

Specificații obiectiv M.ZUIKO DIGITAL

■ Denumirea părților componente

- ① Filet pentru atașarea filtrului
- ② Inel zoom (numai la obiective zoom)
- ③ Inel de focalizare
- ④ Marcaje index pe carcasă
- ⑤ Contacte electrice
- ⑥ Capac anterior
- ⑦ Capac posterior

Dacă parasolarul se atașează la obiectiv cu un inel decorativ, rotiți inelul spre stânga.

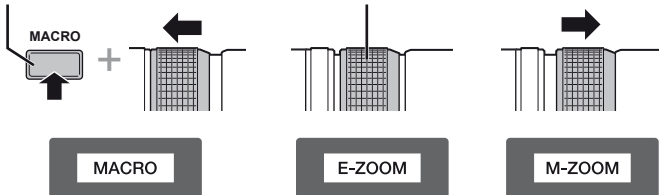


■ Utilizarea obiectivelor cu zoom acționat electric cu funcții macro

Funcționarea obiectivului este determinată de poziția inelului zoom.

Buton **MACRO**

Inel pentru zoom



E-ZOOM (Zoom acționat electric)	Rotiți inelul zoom la zoom acționat electric. Viteza zoom este stabilită în funcție de rotație.
M-ZOOM (Zoom acționat manual)	Rotiți inelul zoom pentru a mări și micșora.
MACRO (Fotografiere macro)	Pentru a fotografia subiecți la distanță între 0,2 și 0,5 m, apăsați butonul MACRO și glisați inelul de zoom spre înainte. Funcția zoom nu este disponibilă.

- Rolul butonului **L-Fn** poate fi selectat în meniul de personalizare a camerei.

■ Combinații între camere și obiective

Obiectiv	Camera	Atașare	AF	Mod de
Obiectiv Micro Four Thirds	Camăra cu sistem Micro Four Thirds	Da	Da	Da
Obiectiv Four Thirds		Atașarea este posibilă cu ajutorul unui adaptor	Da ^{*1}	Da
Obiective OM			Nu	Da ^{*2}
Obiectiv Micro Four Thirds	Camăra cu sistem Four Thirds	Nu	Nu	Nu

*1 [C-AF] și [C-AF+TR] din [AF Mode] nu pot fi utilizate.

*2 Măsurarea precisă nu este posibilă.

■ Specificații principale

Elemente	14–42 mm II R	40–150 mm R	12–50 mm
Montură	Montură Micro Four Thirds		
Distanța focală	14–42 mm	40–150 mm	12–50 mm
Diafragma maximă	f/3.5–5.6	f/4.0–5.6	f/3.5–6.3
Unghiul imaginii	75°–29°	30,3°–8,2°	84°–24°
Configurația obiectivului	7 grupuri, 8 lentile	10 grupuri, 13 lentile	9 grupuri, 10 lentile
	Înveliș cu peliculă multistratificată		
Controlul diafragmei	f/3.5–22	f/4.0–22	f/3.5–22
Distanțe fotografiere (Distanța focală)	0,25 m–∞ (14–19 mm) 0,3 m–∞ (20–42 mm)	0,9 m–∞	0,35 m–∞ 0,2 m–0,5 m (mod macro)
Reglarea focalizării	Comutare AF/MF		
Greutate (fără parasolar și capac)	113 g	190 g	212 g
Dimensiuni (Diametru max. × lungime)	ø56,5×50 mm	ø63,5×83 mm	ø57×83 mm
Diametrul filetelui pentru montarea filtrului	37 mm	58 mm	52 mm

! Atenție

- Marginile fotografiilor pot ieși tăiate, dacă este folosit mai mult de un filtru sau dacă este folosit un filtru gros.

Accesorii principale

Adaptor montură

Adaptorul pentru montură permite utilizarea altor tipuri de obiective decât cele pentru standardul Micro Four Thirds.

■ Adaptor pentru obiective Four Thirds (MMF-3)

Această cameră necesită un adaptor MMF-3 pentru obiective Four Thirds pentru a atașa obiective Four Thirds. Este posibil ca anumite funcții, precum autofocalizarea, să nu fie disponibile.

■ Adaptor OM (MF-2)

Cu ajutorul acestuia, puteți utiliza obiectivele OLYMPUS OM. Focalizarea și diafragma trebuie reglate manual. Se poate utiliza funcția de stabilizare a imaginii. Introduceți distanța focală a obiectivului utilizat în cadrul setărilor privind stabilizarea imaginii.

Cablu de comandă la distanță (RM-UC1)

Utilizați pentru a reduce mișcarea camerei cauzată de declanșator în timpul fotografiierii macro sau bulb. Cablul de comandă la distanță se atașează la conectorul USB al camerei.

Lentile de conversie

Lentilele de conversie se atașează la obiectivul camerei pentru a obține rapid efecte ochi de pește sau fotografiere macro. Pentru informații despre lentilele ce pot fi utilizate, consultați pagina web OLYMPUS.

- Utilizați adaptorul corespunzător pentru modul **SCN** (☞, ☞ sau ☞).

Macro arm light (MAL-1)

Utilizat pentru iluminarea unui subiect în cazul fotografierii macro, chiar și la distanțe la care ar apărea fenomenul de vinieta la utilizarea blițului.

Microfon (SEMA-1)




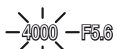
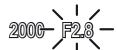
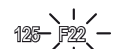
Microfonul poate fi amplasat la distanță față de cameră pentru a evita înregistrarea sunetelor din mediul înconjurător sau zgomotul vântului. În funcție de scopul înregistrării, pot fi utilizate și alte microfoane disponibile în comerț. Vă recomandăm să utilizați cablul de extensie furnizat. (alimentate prin intermediul unei mini-fișe stereo $\varnothing 3,5\text{ mm}$)

Support baterii (HLD-6)

Supportul pentru acumulator include componente pentru poziție și alimentare. Componenta de alimentare suplimentează bateria camerei. Aceasta este echipată cu un declanșator, un selector și butoane funcționale pentru utilizare când camera este rotită pentru a realiza fotografii cu camera orientată pentru portret. De asemenea, poate fi utilizată cu un adaptor de c.a. dedicat (AC-3).












Afișarea avertizărilor privind expunerea

Dacă nu se poate obține expunerea optimă când se apasă declanșatorul la jumătate, indicatorul se va aprinde intermitent pe ecran.



Mod fotografieră	Exemplu de afișare avertisment	Stare	Măsură
P		Subiectul este prea întunecat.	<ul style="list-style-type: none">• Măriți valoarea ISO.• Utilizați blițul.
		Subiectul este prea luminos.	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți valoarea ISO.• Utilizați un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).
A		Subiectul este subexpus.	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți valoarea diafragmei.• Măriți valoarea ISO.
		Subiectul este supraexpus.	<ul style="list-style-type: none">• Măriți valoarea diafragmei.• Reduceți sensibilitatea ISO sau utilizați un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).
S		Subiectul este subexpus.	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți viteza obturatorului.• Măriți valoarea ISO.
		Subiectul este supraexpus.	<ul style="list-style-type: none">• Măriți viteza obturatorului.• Reduceți sensibilitatea ISO sau utilizați un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.

Modurile bliț care pot fi setate în modul fotografiere

Mod foto-grafiere	Super panoul de comandă	Mod bliț	Sincronizare bliț	Condiții pentru declanșarea blițului	Limită viteză obturator
P/A	 AUTO	Bliț automat	Prima perdea	Declanșare automată în condiții de întuneric/contralumină*	1/30 sec. – 1/250 sec.
		Bliț automat (eliminarea efectului de ochi roșii)			
		Bliț de umplere		Declanșare întotdeauna	30 sec. – 1/250 sec.
		Bliț dezactivat	—	—	—
	 SLOW	Sincronizare lentă (eliminarea efectului de ochi roșii)	Prima perdea	Declanșare automată în condiții de întuneric/contralumină*	60 sec. – 1/250 sec.
	 SLOW	Sincronizare lentă (prima perdea)	A doua perdea		
 SLOW2	Sincronizare lentă (a doua perdea)				
S/M		Bliț de umplere	Prima perdea	Declanșare întotdeauna	60 sec. – 1/250 sec.
		Bliț de umplere (eliminarea efectului de ochi roșii)			
		Bliț dezactivat	—	—	—
	 2nd-C	Bliț de umplere/ Sincronizare lentă (a doua perdea)	A doua perdea	Declanșare întotdeauna	60 sec. – 1/250 sec.

* Dacă blițul este setat în modul super FP, înainte ca acesta să se declanșeze, este detectată lumina de fundal cu o durată mai lungă decât pentru blițul normal.

-  **AUTO**,  poate fi setat în modul **AUTO**.

Distanța minimă (FL-LM2)


Obiectivul poate provoca umbre asupra unui subiect prea apropiat de cameră, cauzând efectul de vinietaire sau subiectul poate apărea foarte luminat chiar și la intensitatea minimă a blițului.


Obiectiv	Distanța aproximativă la care apare efectul de vinietaire
14–42 mm	0,2 m
17 mm	0,2 m
40–150 mm	0,65 m
12–50 mm	0,5 m

- Pentru a evita vinietairea, utilizați un bliț extern opțional. Pentru a evita supraexpunerea imaginilor, selectați modul **A** sau **M** și selectați un număr f mai mare sau reduceți sensibilitatea ISO.

Sincronizarea blițului și viteza obturatorului

Mod fotografieră	Sincronizare bliț	Limita superioară a intervalului de sincronizare ^{*1}	Sincronizare fixă la declanșarea blițului ^{*2}
P	1/(distanța focală a obiectivului × 2) sau momentul sincronizării, în funcție de cel care este mai lent	1/250	1/60
A			
S	Viteza setată a obturatorului		—
M			

*1 Se poate modifica utilizând meniul: 1/60 – 1/250  [⚡ X-Sync.] (pag. 89)

*2 Se poate modifica utilizând meniul: 30 – 1/250  [⚡ Slow Limit] (pag. 89)

Fotografierea cu bliț extern

Cu această cameră puteți folosi unul dintre blițurile externe comercializate separat, pentru a avea la dispoziție un bliț adecvat cerințelor dvs. Blițurile externe comunică cu camera și vă permit să controlați modulele de fotografiere cu bliț cu diferite moduri de control ale blițului, precum TTL-AUTO și Super FP.

Blițurile externe compatibile cu această cameră pot fi atașate la cameră folosind papucul de conectare al camerei. De asemenea, blițul poate fi atașat la mufa pentru bliț a camerei, utilizând un cablu de legătură (opțional). Consultați și documentația furnizată cu blițul extern.

Funcții disponibile cu bliț extern

Bliț opțional	Mod de control bliț	GN (valoare de referință) (ISO100)	Mod RC
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✓
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 mm*)	✓
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 mm*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

* Distanța focală a obiectivului care poate fi utilizată (calculată în raport cu un aparat foto cu peliculă de 35 mm).

Mod de înregistrare și dimensiune fișier/număr fotografii

Dimensiunea de fișier din tabel este o valoare aproximativă pentru fișierele cu format al imaginii 4:3.

Tip înreg.	Număr de pixeli (Pixel Count)	Comprimare	Formatul fișierului	Dimensiunea fișierului (MB)	Numărul fotografiilor care pot fi memorate*1
RAW	4608×3456	Comprimare fără pierdere de informații	ORF	Aprox. 17	41
L SF		1/2.7		Aprox. 11	79
L F		1/4		Aprox. 7,5	114
L N		1/8		Aprox. 3,5	248
L B		1/12		Aprox. 2,4	369
M SF	3200×2400	1/2.7	JPEG	Aprox. 5,6	155
M F		1/4		Aprox. 3,4	257
M N		1/8		Aprox. 1,7	508
M B		1/12		Aprox. 1,2	753
S SF		1/2.7		Aprox. 3,2	271
S F	2560×1920	1/4		Aprox. 2,2	398
S N		1/8		Aprox. 1,1	782
S B		1/12		Aprox. 0,8	1.151
S SF		1/2.7		Aprox. 1,8	476
S F		1/4		Aprox. 1,3	701
S N	1920×1440	1/8		Aprox. 0,7	1.356
S B		1/12		Aprox. 0,5	1.968
S SF		1/2.7		Aprox. 1,3	678
S F		1/4		Aprox. 0,9	984
S N		1/8		Aprox. 0,5	1.906
S B	1600×1200	1/12		Aprox. 0,4	2.653
S SF		1/2.7		Aprox. 0,9	1.034
S F		1/4		Aprox. 0,6	1.488
S N		1/8		Aprox. 0,4	2.773
S B		1/12		Aprox. 0,3	3.813
S SF	1024×768	1/2.7	Aprox. 0,6	1.564	
S F		1/4	Aprox. 0,4	2.260	
S N		1/8	Aprox. 0,3	4.068	
S B		1/12	Aprox. 0,2	5.547	
S SF		1/2.7	Aprox. 0,3	3.589	
S F	640×480	1/4	Aprox. 0,2	5.085	
S N		1/8	Aprox. 0,2	7.627	
S B		1/12	Aprox. 0,1	10.170	

*1 În cazul unui card SD de 1GB.

⚠️ Atenție

- Numărul fotografiilor care mai pot fi realizate se poate schimba în funcție de subiect, de existența unei programări pentru tipărire și de alți factori. În anumite cazuri, numărul fotografiilor care mai pot fi realizate afișat pe ecran nu se schimbă chiar dacă fotografiați sau ștergeți imagini memorate.
- Dimensiunea actuală a fișierului variază în funcție de subiect.
- Numărul maxim de fotografii ce pot fi stocate afișat pe ecran este 9.999.
- Pentru detalii despre timpul disponibil pentru înregistrare, consultați pagina web Olympus.









Lista meniurilor

*1: Se poate adăuga în [Myset].







*2: Opțiunea standard poate fi restabilită selectând [Full] pentru [Reset].

*3: Opțiunea standard poate fi restabilită selectând [Basic] pentru [Reset].

Meniu fotografiere

Fișă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3			
	Card Setup	—				70, 103		
	Reset/Myset	—		✓		42		
	Mod imagine	 Natural		✓	✓	✓	52	
		Still Picture	 N		✓	✓	✓	54
		Video	MOV FullHD 		✓	✓	✓	
	Image Aspect	4:3		✓	✓	✓	55	
	Digital Tele-converter	Off		✓	✓	✓	64	
		<input type="checkbox"/>		✓	✓	✓	56	
	Stabilizatorul de imagine			✓	✓	✓	49	
	Bracketing	AE BKT	Off				63	
		WB BKT	A–B	Off				63
			G–M					
		FL BKT	Off	✓	✓	✓	63	
		ISO BKT	Off				64	
	ART BKT	Off				64		
	Multiple Exposure	Frame	Off					
		Auto Gain	Off		✓	✓	62	
		Overlay	Off					
			±0.0	✓	✓	✓	66	
		RC Mode	Off	✓	✓	✓	97	

Meniu redare

Fișă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3		
		Start	—				71
		BGM	Melancholy		✓	✓	
		Effect	Fade		✓	✓	
		Slide	All		✓	✓	
		Slide Interval	3 sec.		✓		
		Movie Interval	Short		✓		
			On		✓	✓	70
Edit	Sel. Image	RAW Data Edit	—				72
		JPEG Edit	—				72
	Image Overlay		—				73
			—				73
		—				81	
Reset Protect		—				70	

Ț Meniul de configurare

Filă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3		
Ț		—				9	
	*	—				85	
		± 0 , ± 0 , Natural		✓	✓	85	
	Rec View	0,5sec	✓	✓	✓	85	
	/ Menu Display	Menu Display	Off		✓		85
		Menu Display	Off				
	Firmware	—				85	

* Setările diferă în funcție de țara de unde a fost achiziționată camera.

Meniu personalizare

Filă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3		
	AF/MF					86	
	AF Mode	Still Picture	S-AF				
		Video	C-AF	✓	✓		✓
	Full-time AF	Off	✓	✓	✓		
	AEL/AFL	S-AF	mode1				
		C-AF	mode2	✓	✓		✓
		MF	mode1				
	Reset Lens	On		✓	✓		
	BULB/TIME Focusing	On		✓	✓		
	Focus Ring		✓	✓	✓		
	MF Assist	Off	✓	✓			
	Set Home			✓	✓		
	AF Illuminat.	On	✓	✓	✓		
	Face Priority		✓	✓			
	Buton/selector					86	
	Button Function	Funcție Fn1	AEL/AFL				
		Funcție Fn2	Multi Function (Highlight&Shadow Control)				
Function		REC					
Function			✓	✓	✓		
Function							
Funcție							
Funcție Bfn1		AEL/AFL					
Funcție Bfn2							
Dial Function	Funcție L-Fn	AF Stop					
	P	Ps,					
	A	FNo.,					
	S	Obturator,	✓	✓			
	M	Obturator, FNo.					
	Menu						
	Q, Prev/Next						
Dial Direction	Dial1	✓	✓				

Filă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3		
☰	Eliberare/						
	Rls Priority S	Off	✓	✓	✓	87	
	Rls Priority C	On	✓	✓	✓		
	L fps	3,5 cps	✓	✓	✓		
	H fps	9 cps	✓	✓	✓		
	+ IS Off	On		✓			
	Half Way Rls With IS	Off		✓			
	Disp//PC						
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓		87
		HDMI Control	Off		✓		
	Video Out*		—				
	Control Settings	iAUTO	Live Guide		✓		
		P/A/S/M	Live Control		✓		
		ART	Art Menu		✓		
		SCN	Scene Menu		✓		
	/Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only, Level Gauge	✓	✓		
		Settings	25, Calendar	✓	✓		
	Grila orientativă	Off		✓	✓		
	Picture Mode Settings	On		✓	✓		
	Histogram Settings	Highlight	255		✓		
Shadow		0					
Mode Guide	On			✓			
Live View Boost	Off		✓	✓	✓		
Art LV Mode	mode1			✓			
LV Close Up Mode	mode1			✓			
Info Off	10 sec		✓	✓	✓		
Backlit LCD	8 sec		✓	✓	✓		
Sleep	1 min		✓	✓	✓		
Auto Power Off	4h			✓	✓		
))	On		✓	✓	✓		
USB Mode	Auto			✓	✓		
Exp//ISO							
EV Step	1/3EV		✓	✓	✓	88	
Mod de			✓	✓	✓		
AEL Metering	Auto		✓	✓	✓		
ISO	Auto		✓	✓	✓		
ISO Step	1/3EV		✓	✓	✓		
ISO-Auto Set	High Limit: 1600 Default: 200		✓	✓			
ISO-Auto	P/A/S		✓	✓	✓		
BULB/TIME Timer	8 min		✓	✓	✓	89	
Live BULB	Off		✓	✓			
Live TIME	0,5 sec		✓	✓			
Anti-Shock [Off		✓	✓	✓		

* Setările diferă în funcție de țara de unde a fost achiziționată camera.

Filă menu	Funcție	Standard	*1	*2	*3		
☰	Custom						
	X-Sync.	1/250	✓	✓	✓	89	
	Slow Limit	1/60	✓	✓	✓		
	+	Off	✓	✓	✓		
	-/Color/WB						
	Noise Reduct.	Auto	✓	✓	✓	89	
	Noise Filter	Standard	✓	✓	✓		
	WB	Auto A:0, G:0	✓	✓	✓		
	All	All Set All Reset	— —	✓ ✓	✓ ✓		
	AUTO Keep Warm Color	On	✓	✓	✓	90	
	+WB	AUTO	✓	✓	✓		
	Color Space	sRGB	✓	✓	✓		
	Shading Comp.	Off	✓	✓	✓		
	- Set	—	✓	✓	✓		
	Pixel Count	Mediu Mic	2560×1920 1280×960	✓ ✓	✓ ✓		✓ ✓
	Record/Erase						
	Quick Erase	Off	✓	✓	✓	90	
	RAW+JPEG Erase	RAW+JPEG	✓	✓	✓		
	File Name	Reset		✓		91	
	Edit Filename	Off		✓			
	Priority Set	Nu		✓	✓		
	dpi Setting	350dpi		✓			
	Copyright Settings	Copyright Info.	Off		✓		
		Artist Name	—				
		Copyright Name	—				
	Video						
	Mode	P		✓	✓	92	
	Movie+Still	Off		✓	✓		
	Movie	On		✓	✓		
	Movie Effect	On		✓			
Wind Noise Reduction	Off		✓				
Recording Volume	Standart		✓				
Built-In EVF							
Built-in EVF Style	Stilul 1		✓	✓	92		
Info Settings	Image Only, , Level Gauge		✓				
Displayed Grid	Off		✓	✓			
EVF Auto Switch	On		✓				
Frame Rate	Normal		✓	✓			
EVF Adjust	±0, ±0		✓				
Utility							
Pixel Mapping	—				92		
Exposure Shift		±0	✓	✓			
Warning Level	±0		✓				

Filă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3	
	Battery Priority	PBH Battery	✓	✓		92
	Level Adjust	—		✓		
	Touch Screen Settings	On	✓	✓		93
	Eye-Fi	On		✓		

Meniu conector accesorii

Filă meniu	Funcție	Standard	*1	*2	*3		
	OLYMPUS PENPAL Share					76, 95	
	Please Wait	—					
	Address Book	Address List	—				95
		Search Timer	30sec.		✓		
		New Pairing	—				
	My OLYMPUS PENPAL	—					
	Picture Send Size	Size 1: Small		✓			
	OLYMPUS PENPAL Album	Copy All	—				95
		Reset Protect	—				
		Album Mem. Usage	—				
		Album Mem. Setup	—				
		Picture Copy Size	Size 2: Medium		✓		
		Electronic Viewfinder					
		EVF Adjust	±0, ±0		✓	✓	95

Specificații tehnice

Camera

Tip produs	
Tip produs	Cameră digitală cu sistem de obiective interschimbabile
Obiectiv	M.Zuiko Digital, sistem de obiective Micro Four Thirds
Montură obiectiv	Montură Micro Four Thirds
Distanță focală echivalentă pe o cameră cu film de 35 mm	Aprox. de două ori distanța focală a obiectivului
Dispozitiv captare imagine	
Tip produs	Senzor 4/3" live MOS
Nr. total de pixeli	Aprox. 17.200.000 pixeli
Nr. efectiv pixeli	Aprox. 16.050.000 pixeli
Dimensiune ecran	17,3 mm (orizontal) × 13,0 mm (vertical)
Format imagine	1,33 (4:3)
Vizor	
Tip	Vizor electronic cu senzor pentru ochi
Nr. total de pixeli	1.440.000 pixeli
Mărire	100%
Punct ocular	Aprox. 18 mm (−1 m ⁻¹)
Indicație	
Tip produs	Ecran organic electroluminescent de 3,0 inci, unghi variabil, ecran tactil
Nr. total pixeli	Aprox. 610.000 puncte(format imagine 3:2)

Obturator	
Tip produs	Obturator focal plan computerizat
Obturator	1/4000-60 sec., fotografiere bulb, fotografiere durată
Autofocalizare	
Tip produs	Sistem Imager de determinare a contrastului
Puncte focalizare	35 puncte
Selectarea punctului de focalizare	Auto, Opțional
Controlul expunerii	
Sistem de măsurare	Sistem de măsurare TTL (măsurare Imager) Măsurare digitală ESP/Măsurare centrată aproximativă/Măsurare la punct
Interval de măsurare	EV 0-20 (Măsurare digitală ESP/Măsurare centrată aproximativă/ Măsurare la punct)
Moduri de fotografiere	AUTO : iAUTO/ P : Program AE (se pot modifica parametrii programului)/ A : Prioritate pentru deschiderea diafragmei AE/ S : Prioritate pentru viteza obturatorului AE/ M : Manual/ ART : Filtru artistic/ SCN : Scenă/ SP : Video
Sensibilitate ISO	200-12800 (interval 1/3, 1 EV)
Compensarea expunerii	±3EV (intervale 1/3, 1/2, 1 EV)
Balans de alb	
Setare mod	WB automat/presetat (7 setări)/WB personalizat/WB prin simplă apăsare
Înregistrare	
Memorie	Card SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (acceptă UHS-I)
Sistem de înregistrare	Înregistrare digitală, format JPEG (în concordanță cu Regulamentul pentru arhitectura fișierelor pentru camere foto (DCF)), RAW Data, MP
Standarde aplicabile	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Sunet pentru fotografii	Format Wave
Video	MPEG-4 AVC/H.264/Motion JPEG
Audio	PCM 48kHz
Redare	
Mod redare	Redare un singur cadru/Redare mărită/Afișare tip index/Afișare tip calendar
Mod de acționare	
Mod declanșare	Fotografiere un singur cadru/Fotografiere în rafală/Autodeclanșator
Fotografierea în rafală	Până la 9 cps (LH)
Autodeclanșator	Temp de declanșare: 12 sec., 2 sec.
Bliț	
Număr ghid	10 (ISO200)
Mod de control bliț	TTL-AUTO (mod bliț preliminar TTL)/MANUAL
Viteza de sincronizare	1/250 sec. sau mai mică
Conector extern	
Multiconector (conector USB, conector AV)/Microconector HDMI (Tip D)/Conector accesorii	
Alimentare energie	
Acumulator	Acumulator Li-ion x1
Dimensiuni/greutate	
Dimensiuni	121,0 mm (L) x 89,6 mm (Î) x 41,9 mm (A) (fără proeminențe)
Greutate	Aprox. 425 g (inclusiv acumulatorul și cardul de memorie)
Mediul de operare	
Temperatură	0° C – 40° C (funcționare)/-20° C – 60° C (depozitare)
Umiditate	30 – 90% (funcționare)/10 – 90% (depozitare)
Rezistență la stropire	
Tip	Echivalentul publicației standard IEC 529 IPX1 (în condițiile de test OLYMPUS)

Bliț

■ FL-LM2

Număr ghid	10 (ISO200)
Unghi de declanșare	Acoperă unghiul de vizualizare al unei lentile de 14 mm (28 mm în formatul 35 mm)
Dimensiuni	Aprox. 44,3 mm (L) × 33,5 mm (Î) × 52,5 mm (A)
Greutate	Aprox. 31 g

Acumulator/încărcător

■ Acumulator Li-ion

MODEL	BLN-1
Tip produs	Acumulator reîncărcabil litiu-ion
Tensiune nominală	7,6 V CC
Capacitate nominală	1.220 mAh
Nr. de încărcări și descărcări	Aprox. 500 (variază în funcție de condițiile de utilizare)
Temperatura ambientală	0° C – 40° C (încărcare)
Dimensiuni	Aprox. 36,0 mm (L) × 15,4 mm (Î) × 50,2 mm (A)
Greutate	Aprox. 52 g

■ Încărcător Li-ion

MODEL	BCN-1
Putere consumată nominală	100 V - 240 V c.a. (50/60 Hz)
Putere de ieșire	8,7 V CC/600 mA
Timp de încărcare	Aprox. 4 ore (la temperatura camerei)
Temperatura ambientală	0° C – 40° C (funcționare)/ -20° C – 60° C (depozitare)
Dimensiuni	Aprox. 67 mm (L) × 26 mm (Î) × 95,5 mm (A)
Greutate (fără cablul c.a.)	Aprox. 77 g

- Adaptorul de c.a. furnizat este conceput pentru fi utilizat doar cu această cameră. Nu utilizați cu alte dispozitive. Nu utilizați acest dispozitiv cu cabluri c.a. pentru alte produse.

SPECIFICAȚIILE POT FI MODIFICATE FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ SAU ALTE OBLIGAȚII DIN PARTEA PRODUCĂTORULUI.

11

Informații

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

MĂSURI DE SIGURANȚĂ



ATENȚIE

PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU DESCHIDEȚI

ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA POSTERIOARĂ). COMPONENTELE INTERNE NU SUNT DESTINATE UTILIZATORULUI. CONSULTAȚI PERSONALUL CALIFICAT OLYMPUS.



PERICOL

AVERTIS-
MENT

ATENȚIE

Semnul exclamării într-un triunghi vă atrage atenția asupra unor instrucțiuni de folosire sau de întreținere aflate în documentația livrată cu acest produs.

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot produce răni, deteriorarea echipamentului sau pierderea de informații.

AVERTISMENT!

PENTRU A EVITA RISCUL DE INCENDII SAU ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI, NU ADUCEȚI ACEST PRODUS ÎN CONTACT CU APA ȘI NU LUCRAȚI ÎNTR-UN MEDIU EXCESIV DE UMED.

Prevederi generale

Citiți toate instrucțiunile – Înainte de a folosi produsul, citiți toate instrucțiunile de utilizare. Păstrați toate manualele de utilizare și documentația pentru consultări ulterioare.

Curățarea – Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța. Folosiți doar o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu folosiți niciodată un aspirator pe bază de lichid sau aerosoli, ori solvenți organici pentru a curăța acest produs.

Accesorii – Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea produsului, folosiți numai accesoriile recomandate de Olympus.

Apă și umezeală – Pentru protecția produselor cu design rezistent la apă, citiți secțiunile referitoare la rezistența la apă.

Amplasarea – Pentru a evita deteriorarea aparatului, fixați-l pe un trepid stabil, stativ sau alt dispozitiv de prindere.

Sursa de curent – Conectați acest produs numai la sursa de curent descrisă pe eticheta produsului.

Obiecte străine – Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată obiecte metalice în interiorul produsului.

Căldură – Nu folosiți și nu țineți niciodată acest produs în apropierea unei surse de căldură precum calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte echipamente sau dispozitive generatoare de căldură, inclusiv amplificatoare audio.

Recomandări pentru utilizarea produsului



AVERTISMENT

- Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile sau explozibile.
- Nu fotografați cu bliț și LED persoane (bebeluși, copii mici) de la distanță mică. Trebuie să vă aflați la cel puțin 1 m față de fața subiectului. Declanșarea blițului foarte aproape de subiect poate provoca tulburări momentane ale vederii.
- Țineți bebelușii și copiii mici departe de cameră. Nu lăsați niciodată camera la îndemâna copiilor mici sau a bebelușilor, pentru a preveni următoarele situații periculoase care pot genera vătămări grave:
 - Ștrangularea cu șnurul camerei.
 - Înghițirea accidentală a acumulatorului, a cardului sau a altor elemente de mici dimensiuni.
 - Declanșarea accidentală a blițului în proprii ochi sau cei ai altui copil.
 - Rănirea accidentală cu părțile mobile ale camerei.
- Nu vă uitați la soare sau în lumină puternică prin cameră.

- Nu folosiți și nu țineți camera în locuri cu praf sau umede.
- Nu acoperiți blițul cu mâna în timpul declanșării lui.

⚠ ATENȚIE

- Opriți camera imediat ce simțiți un miros neobișnuit sau fum în jurul ei.

Nu scoateți niciodată acumulatorii cu mâinile neprotejate, deoarece există pericolul să vă ardeți.

- Nu țineți și nu utilizați niciodată camera cu mâinile ude.
- Nu luați camera în locuri supuse unor temperaturi extrem de ridicate.

În caz contrar, anumite componente se pot deteriora și, în anumite condiții, camera poate lua foc.

Nu folosiți încărcătorul dacă este acoperit (de ex. cu o pătură). Aceasta ar putea produce supraîncălzire și incendiu.

- Utilizați camera cu grijă pentru a evita arderea componentelor.

Prin supraîncălzirea unor elemente metalice ale camerei, se poate produce arderea unor piese. Acordați atenție următoarelor situații:

- La folosirea continuă pe o perioadă mai lungă de timp, camera se încălzește. Dacă țineți camera mai mult timp în acest stadiu, se poate arde.
- În locuri cu temperaturi extrem de joase, temperatura camerei poate fi inferioară temperaturii mediului. Dacă este posibil, purtați mănuși când folosiți camera în condiții de temperatură joasă.
- Fiți atent la șnur.

Fiți atent la șnur, când aveți camera la dumneavoastră. Se poate agăța ușor de alte obiecte și poate provoca daune grave.

Recomandări pentru utilizarea acumulatorului

Respectați următoarele indicații pentru a evita scurgerea, supraîncălzirea, arderea, explozia acumulatorilor sau provocarea de scurt-circuite sau incendii.

⚠ PERICOL

- Această cameră folosește un acumulator litiu-ion recomandat de Olympus. Încărcați acumulatorul cu încărcătorul specificat. Nu folosiți alte încărcătoare.
- Nu încălziți și nu aruncați în foc acumulatorii.
- Aveți grijă când transportați sau depozitați acumulatorii pentru a evita contactul cu obiecte metalice precum bijuterii, ace, agrafe etc.
- Nu țineți niciodată acumulatorii în locuri aflate în bătaia directă a razelor de soare sau la temperaturi crescute în vehicule încinse, în apropierea unor surse de căldură etc.

- Pentru a evita scurgerea sau deteriorarea acumulatorilor, urmați instrucțiunile privitoare la utilizarea lor. Nu încercați să îi dezasamblați sau să îi modificați, prin sudură etc.
- Dacă lichidul din acumulatori intră în ochi, spălați imediat ochii cu apă rece și curată și consultați un medic.
- Nu lăsați niciodată acumulatorii la îndemâna copiilor mici. Dacă un copil înghite accidental o baterie, apelați imediat la un medic.
- În cazul în care constatați că din încărcător iese fum, că acesta emite căldură, un zgomot sau miros suspect, întrerupeți imediat utilizarea și deconectați încărcătorul de la priza de curent iar apoi contactați un distribuitor sau un centru de service autorizat.

⚠ AVERTISMENT

- Țineți acumulatorii tot timpul într-un loc uscat.
- Pentru a evita scurgerea și supraîncălzirea sau a provoca incendii sau explozii, folosiți doar acumulatorii recomandați pentru folosirea cu acest produs.
- Introduceți acumulatorul cu grijă conform descrierii din instrucțiunile de folosire.
- Dacă acumulatorii nu au fost reîncărcați în perioada de timp specificată, nu-i mai reîncărcați și nu-i mai folosiți.
- Nu folosiți acumulatori crăpați sau ruți.
- Dacă acumulatorul curge, se decolorează sau se deformează, sau dacă reacționează anormal în timpul utilizării, opriți camera.
- Dacă lichidul din acumulator curge pe haine sau pe piele, scoateți hainele și spălați imediat locul cu apă rece și curată. Dacă lichidul vă arde pielea, consultați imediat medicul.
- Nu supuneți acumulatorii la șocuri puternice sau vibrații continue.

⚠ ATENȚIE

- Înainte de încărcare, verificați acumulatorul de scurgeri, decolorări, deformări etc.
- Acumulatorul se poate încălzi în cazul unei utilizări îndelungate. Pentru evitarea unor arsuri minore, nu o scoateți imediat după ce ați folosit camera.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din camera, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.
- Această cameră folosește un acumulator litiu-ion aprobat de Olympus. Nu folosiți alte tipuri de acumulatori. Pentru o utilizare corectă și în siguranță, citiți cu atenție instrucțiunile de folosire ale acumulatorilor înainte de a-i utiliza.
- Dacă bornele acumulatorilor se udă sau devin unsoase, contactul cu camera poate să nu se realizeze. Ștergeți bine acumulatorul cu o cârpă uscată înainte de folosire.
- Încărcați întotdeauna acumulatorul pe care îl folosiți pentru prima dată sau dacă nu l-ați folosit vreme mai îndelungată.

- Când folosiți camera cu acumulatori la temperaturi scăzute, încercați să feriți camera de frigul direct și să economisiți cât mai multă energie. Un acumulator care s-a descărcat la temperaturi scăzute poate fi reutilizat după ce a fost readus la temperatura camerei.
- Numărul fotografiilor pe care le realizați depinde de condițiile de fotografiere sau de acumulator.
- Înainte de a pleca într-o călătorie lungă, în special în străinătate, procurați-vă acumulatori de rezervă. Un acumulator recomandat poate să nu fie ușor de obținut în timpul călătoriei.
- Dacă nu utilizați camera o perioadă mai îndelungată, depozitați-o într-un loc răcoros.
- Vă rugăm să reciclați acumulatorii pentru a proteja resursele planetei. Când aruncați acumulatorii uzați, asigurați-vă că ați acoperit contactele și respectați întotdeauna legile și regulamentele locale.
- Înainte de a depozita camera pentru o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorul. Alegeți un loc rece și uscat pentru depozitare pentru a preveni formarea de condens sau mucegai în interiorul camerei. După depozitare, verificați camera pornind-o și apăsând pe declanșator pentru a vă asigura că funcționează normal.
- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze normal dacă este utilizat în spații în care există câmpuri magnetice sau electromagnetice, unde radio sau înaltă tensiune, precum în apropierea unui televizor, a unui cuptor cu microunde, a unei console de jocuri, a unor difuzoare puternice, a unui monitor de mari dimensiuni, a tururilor radio-tv sau de transmisiuni. În astfel de cazuri, opriți și reporniți camera înainte de a continua utilizarea acesteia.
- Respectați întotdeauna restricțiile mediului de operare descrise în manualul de utilizare al camerei.
- Niciodată nu atingeți direct și nu ștergeți senzorul de imagine al camerei.

Atenție la mediul de utilizare

- Pentru protejarea tehnologiei de înaltă precizie din acest produs, nu lăsați niciodată camera în locurile descrise mai jos, indiferent dacă e vorba de utilizarea sau depozitarea ei:
 - Locuri unde temperaturile și/sau umiditatea este crescută sau supusă unor variații extreme. Razele directe ale soarelui, autovehicule închise sau în apropierea altor surse de căldură (sobă, calorifer etc.) sau aparate de umidificare.
 - În locuri cu nisip sau praf.
 - Lângă elemente inflamabile sau explozibile.
 - În locuri umede, ca băi sau în ploaie. La folosirea unor produse cu design rezistent la apă, consultați manualul de utilizare.
 - În locuri supuse unor vibrații puternice.
- Nu trântiți niciodată camera și n-o supuneți unor șocuri sau vibrații puternice.
- La montarea pe un trepid, reglați poziția camerei cu ajutorul capului trepidului. Nu strâmbați camera.
- Nu lăsați camera în bătaia directă a razelor soarelui. Acestea pot deteriora obiectivul sau perdeaua obturatorului, pot determina pierderi de culoare, umbre pe dispozitivul de captare a imaginii, sau pot provoca incendii.
- Nu permiteți acțiunea directă a soarelui asupra vizorului. În cazul în care nu respectați această precauție, imaginea se poate arde.
- Nu atingeți contactele electrice ale camerei și obiectivele interschimbabile. Nu uitați să puneți capacul la cameră după scoaterea obiectivului.

Indicație

În partea posterioară a acestei camere, este utilizat un ecran organic electroluminescent.

- Afișarea prelungită a unei singure imagini poate duce la arderi ale ecranului, ceea ce provoacă reducerea luminozității sau pătrarea ecranului în anumite porțiuni. În anumite cazuri, acest efect poate fi ireversibil. Datele fotografice nu sunt afectate.
- În cazul puțin probabil al spargerii ecranului, nu ingerați substanța organică din acesta. Spălați imediat mâinile, picioarele sau îmbrăcămintea în cazul unui contact cu substanța.
- O linie luminoasă poate apărea în partea superioară/inferioară a ecranului, dar acestea nu reprezintă o defecțiune.
- Când subiectul este văzut în diagonală în cameră, marginile pot apărea în zigzag pe ecran. Aceasta nu este o disfuncționalitate; în modul redare va fi mai puțin evident.
- În locuri cu temperaturi scăzute, ecranul poate avea nevoie de mai mult timp pentru a se activa sau culorile se pot schimba temporar. Dacă folosiți camera în locuri extrem de reci, este recomandat să țineți din când în când camera într-un loc cald. Un ecran care manifestă performanțe slabe din cauza temperaturilor scăzute își revine la temperaturi normale.
- La fabricarea ecranului se folosește tehnologie de mare precizie. Cu toate acestea, pe ecran pot apărea în mod constant pete negre sau luminoase. Datorită caracteristicilor sau unghiului din care priviți ecranul, punctele respective poate să nu fie uniforme în culoare și luminozitate. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Obiectiv

- Nu introduceți în apă și nu spălați cu apă.
- Nu aruncați și nu exercitați o forță mare asupra obiectivului.
- Nu țineți de partea mobilă a obiectivului.
- Nu atingeți direct suprafața obiectivului.
- Nu atingeți direct punctele de contact.
- Nu supuneți la schimbări bruște de temperatură.
- Intervalul de temperatură de funcționare este de -10° C – 40° C. Utilizați aparatul numai în acest interval de temperatură.

Avertismente legale și altele

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs, sau orice pretenții de la o terță persoană, provocate de folosirea în mod neadecvat a acestui produs.
- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau, în cazul ștergerii fotografiilor, recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs.

Condiții de garanție

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție, explicită sau implicită, despre sau privitor la orice informație conținută în aceste materiale scrise sau software și în nici un caz nu are legătură cu nici o garanție comercială implicită sau declarație de conformitate pentru orice scop particular sau pentru daune în consecință, incidentale sau indirecte (inclusiv, dar nu limitat la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise, componentele software sau echipamentul. Anumite țări nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daunele în consecință sau incidentale sau privind garanția implicită, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.
- Olympus își rezervă toate drepturile asupra acestui manual.

Avertisment

Fotografierea neautorizată sau folosirea de materiale protejate de dreptul de autor pot viola legile de copyright. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru fotografierea neautorizată sau alte acte care încalcă dreptul de copyright al proprietarilor.

Avertisment copyright

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din aceste materiale scrise sau din software nu poate fi reprodusă sau folosită indiferent de formă sau mediu, electronic sau mecanic, inclusiv fotocopiere și înregistrare, sau folosirea oricărei metode de stocare de informații și sistem de interogare, fără acordul scris al Olympus. Nu este asumată nici o responsabilitate pentru folosirea informațiilor cuprinse în aceste materiale scrise sau software, sau pentru daunele rezultate în urma folosirii informațiilor cuprinse în ele. Olympus își rezervă drepturile să modifice caracteristicile și conținutul acestei publicații sau al software-ului fără aviz prealabil.

Avertisment FCC

- Interferențe de radio și televiziune
Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către producător pot anula dreptul proprietarului de a utiliza acest echipament. Echipamentul a fost verificat și s-a constatat că îndeplinește normele pentru aparatele digitale Clasa B, în conformitate cu Art. 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate protecției împotriva interferențelor nocive provocate de echipamentele rezidențiale.
Acest echipament generează, folosește și poate radia energie pe frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe supărătoare în radiocomunicații.
În orice caz, nu poate fi garantat că nu vor exista interferențe într-o instalație particulară. Dacă acest echipament provoacă totuși interferență supărătoare pentru recepția radio sau TV, care poate fi stabilită prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să reducă interferența apelând la una sau mai multe din următoarele măsuri:
 - Reglați sau re poziționați antena de recepție.
 - Măriți distanța dintre cameră și receptor.
 - Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
 - Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/tv specializat. Trebuie folosit doar cablul USB pus la dispoziție de OLYMPUS pentru a conecta camera la portul USB al calculatorului (PC).

Orice schimbări neautorizate sau modificări ale echipamentului anulează dreptul de folosință al utilizatorului.

Folosiți numai acumulatorii și încărcătoare autorizate

Recomandăm insistent folosirea cu această camera doar a acumulatorilor și a încărcătoarelor autorizate de Olympus.

Folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu este original poate produce incendii sau rănire din cauza scurgerilor, supraîncălzirii, aprinderi sau deteriorarea acumulatorului. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru accidente sau defecte rezultate din folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu sunt originale Olympus.

Pentru clienți din America de Nord și de Sud

Pentru clienți din SUA

Declarație de conformitate

Număr model : E-M5

Nume comercial : OLYMPUS

Parte responsabilă : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adresa : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Telefon : 484-896-5000

Testat pentru conformitate cu standardele FCC

PENTRU UZ CASNIC SAU PROFESIONAL

Acest aparat este în concordanță cu Art. 15 din regulamentul FCC. Folosirea aparatului este supusă următoarelor condiții:

- (1) Acest aparat nu poate provoca interferențe supărătoare.
- (2) Acest aparat trebuie să facă față oricăror interferențe permise, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Pentru clienți din Canada

Acest aparat din Clasa B este conform cu standardul canadian ICES-003.

GARANȚIA LIMITATĂ INTERNAȚIONALĂ OLYMPUS – ECHIPAMENTE PENTRU REALIZAREA IMAGINILOR

Olympus garantează că produsul(ele) anexat(e) Olympus® pentru realizarea imaginilor și accesoriile Olympus® aferente (individual, un „Produs” și, colectiv, „Produce”) nu prezintă defecte materiale și de manipulare în condiții de utilizare normală și asigură servicii pe o perioadă de un (1) an de la data achiziției.

Dacă oricare dintre Produse se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un an, clientul trebuie să returneze Produsul defect oricăruia dintre Centrele de servicii Olympus, urmând procedura indicată mai departe (consultați „PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE”).

Olympus, la alegerea sa, va repara, înlocui sau regla Produsul defect, cu condiția ca investigația Olympus și verificarea în fabrică să arate că (a) un astfel de defect a apărut în condiții de utilizare normală și corespunzătoare și (b) că Produsul este sub incidența acestei garanții limitate.

Reparația, înlocuirea sau reglarea Produselor defecte vor constitui singura obligație a Olympus și singurul drept al clientului conform prezentei. Clientul este responsabil de transport și va plăti transportul Produselor către Centrul de servicii Olympus.

Olympus nu se obligă să efectueze lucrări de întreținere, instalare, dezinstalare preventive sau lucrări de întreținere.

Olympus își rezervă dreptul să (i) utilizeze piese recondiționate, refăcute și/sau care pot fi

reparate (respectând standardele de asigurare a calității Olympus) pentru garanție sau orice altă reparație și (ii) să realizeze orice modificări interne sau externe asupra design-ului și/sau funcțiilor produselor sale fără vreo obligație de a încorpora astfel de modificări în Produse.

CE NU ESTE ACOPERIT DE ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ

Din această garanție limitată se exclude și nu se garantează de către Olympus în niciun fel, expres, implicit sau prin lege:

- (a) produse și accesorii care nu sunt fabricate de Olympus și/sau care nu poartă marca „OLYMPUS” (acoperirea prin garanție pentru produse și accesorii ale altor producători care pot fi distribuite de Olympus într-o responsabilitate producătorilor de astfel de produse și accesorii în conformitate cu termenii și durata unor astfel de garanții ale producătorilor);
- (b) orice Produs demontat, reparat, modificat, alterat sau schimbat de către alte persoane decât personalul de servicii autorizat Olympus cu excepția cazului în care reparațiile efectuate de alte părți sunt efectuate cu consimțământul scris al Olympus;
- (c) defecte sau deteriorări ale Produselor rezultând din uzura normală, utilizarea incorectă, abuz, neglijență, nisip, lichide, impact, depozitarea necorespunzătoare, nefuncționarea articolelor programate pentru întreținere și operații tehnice, scurgerea acumulatorilor, utilizarea unor alte accesorii sau consumabile decât

„OLYMPUS” sau utilizarea Produselor în combinație cu dispozitive necompatibile;

- (d) programe software;
- (e) consumabile (incluzând dar fără a se limita la lămpi, cerneală, hârtie, peliculă, printuri, negative, cabluri și acumulatori); și/sau
- (f) Produse care nu prezintă un număr serial Olympus corespunzător plasat și înregistrat, cu excepția cazului în care este vorba de un model pe care Olympus nu plasează și înregistrează numere seriale.

CU EXCEPȚIA GARANȚIEI LIMITATE DE MAI SUS, OLYMPUS NU FACE ȘI REFUZĂ ORICE ALTĂ DECLARAȚIE, GARANȚIE, CONDIȚIE ȘI GARANȚII CU PRIVIRE LA PRODUSE, DIRECT SAU INDIRECT, EXPRES SAU IMPLICIT SAU CARE IAU NAȘTERE CONFORM ORICĂREI LEGI, ORDONANȚE, UZANȚE COMERCIALE SAU ALTFEL, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE GARANȚIE SAU DECLARAȚIE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ADECVAREA, DURABILITATEA, DESIGNUL, FUNCȚIONAREA SAU STAREA PRODUSELOR (SAU A ORICĂREI PĂRȚI DIN ACESTE) SAU POSIBILITATEA DE A PUNE ÎN VÂNZARE PRODUSELE SAU ADECVAREA ACESTORA PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ÎNCĂLCAREA ORICĂRUI BREVET, DREPT DE AUTOR SAU ALTUI DREPT UTILIZAT SAU INCLUS ÎN GARANȚIE.

DACĂ ORICE GARANȚII IMPLICITE SE APLICĂ PRIN EFECTUL LEGII, TERMENUL ACESTORA ESTE LIMITAT LA DURATA ACESTEI GARANȚII LIMITATE.

ESTE POSIBIL CA ANUMITE STATE SĂ NU RECUNOASCĂ O DENUNȚARE A RESPONSABILITĂȚII SAU O LIMITARE A GARANȚIILOR ȘI/SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII ASTFEL ÎNCĂT ESTE POSIBIL SĂ NU SE APLICE DENUNȚĂRILE DE RESPONSABILITATE ȘI EXCLUDERILE DE MAI SUS.

DE ASEMENEA, CLIENTUL POATE AVEA DREPTURI ȘI REMEDII DIFERITE ȘI/SAU SUPLEMENTARE CARE VARIAZĂ DE LA STAT LA STAT.

CLIENTUL IA LA CUNOȘTINȚĂ ȘI ESTE DE ACORD CĂ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNĂ PE CARE CLIENTUL O POATE SUFERI ÎN URMA EXPEDIERII CU ÎNTĂRZIERE, DEFECTĂRII PRODUSULUI, DESIGNULUI, SELECȚIEI SAU FABRICAȚIEI PRODUSULUI, PIERDERII SAU AFECTĂRII DATELOR SAU IMAGINIILOR SAU DIN ORICE ALTĂ CAUZĂ, INDIFFERENT DACĂ RĂSPUNDEREA REZULTĂ DIN CONTRACT, CA EFECT AL RĂSPUNDERII CIVILE DELICTUALE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ ȘI RĂSPUNDEREA STRICTĂ PENTRU PRODUS) SAU ÎN ALT MOD. ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNĂ INDIRECTĂ, INCIDENTALĂ, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU DE DAUNE SPECIALE, DE ORICE FEL (INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA

LA BENEFICIUL NEREALIZATE SAU PIERDERI ALE UTILIZĂRII PRODUSULUI), INDIFFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOASCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE.

Declarațiile și garanțiile oferite de orice persoană, inclusiv dar fără a se limita la distribuitor, reprezentanți, agenți de vânzări sau agenți ai Olympus, care sunt inconsecvente cu sau în conflict cu sau în plus față de termenii acestei garanții limitate, nu vor obliga Olympus decât în cazul în care sunt specificate în scris și aprobate de un angajat al Olympus autorizat expres în acest sens. Această garanție limitată reprezintă declarația completă și exclusivă de garanție pe care Olympus este de acord să o ofere în ceea ce privește Produsele și va înlocui toate acordurile anterioare și prezente, verbale sau scrise, înțelegerile, propunerile și comunicările având ca subiect aspectul în cauză.

Această garanție limitată este destinată exclusiv clientului original și nu poate fi transferată sau cesionată.

PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE

Clientul trebuie să transfere orice imagine sau date salvate pe un Produs pe un alt suport de stocare imagini sau date și/sau să scoată orice peliculă din Produs înainte de a trimite Produsul către Olympus pentru efectuarea lucrărilor de service.

ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL DE SALVAREA, PĂSTRAREA SAU MENTINEREA ORICĂROR IMAGINI SAU DATE SALVATE PE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE SAU PE ORICE PELICULĂ CONȚINUTĂ DE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE ȘI NICI NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNE ÎN CAZUL ÎN CARE ORICE IMAGINE SAU DATE SUNT PIERDUTE SAU AFECTATE ÎN TIMPUL EFECTUĂRII LUCRĂRILOR DE SERVICE (INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTAL, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU SPECIALE, BENEFICIUL NEREALIZATE SAU LIMITAREA UTILIZĂRII), INDIFFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOASCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE POTENȚIALE.

Ambalajul produsul cu atenție, utilizând material de ambalare suficient pentru a preveni deteriorarea pe timpul transportului și livrați-l către Distribuitorul autorizat Olympus care v-a vândut Produsul sau expediați-l prin poșta plătită anticipat și cu asigurare către Centrele de service Olympus.

Când returnați Produsele pentru service, ambalajul trebuie să includă următoarele:

- 1 Chitanța de vânzare cu data și locul achiziționării.
- 2 Copia acestei garanții limitate **cu numărul serial al Produsului corespunzător numărului serial de pe Produs** (cu excepția cazului în care acesta este un model pe care Olympus nu plasează și nu înregistrează numere seriale).
- 3 O descriere detaliată a problemei.
- 4 Mostre printate, negative, printuri digitale (sau fișiere pe disc) dacă sunt disponibile și legate de problemă.

Când lucrările de service sunt încheiate, Produsul vi se va returna prin poșta plătită în prealabil.

CENTRE PENTRU TRIMITEREA PRODUSULUI PENTRU SERVICE

Consultați „GARANȚIE MONDIALĂ” pentru a găsi cel mai apropiat centru de service.

SERVICE ÎN GARANȚIE INTERNAȚIONALĂ

În cadrul acestei garanții este disponibil serviciul în garanție internațională.

Pentru clienții din Europa



Simbolul „CE” indică faptul că acest produs îndeplinește normele europene de siguranță, sănătate, mediu și protecția consumatorului. Camerele cu simbolul „CE” sunt destinate comercializării în Europa.



Acest simbol [pubelă cu două linii înțrăitee WEEE Anexa IV] indică faptul că, în țările Uniunii Europene, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat.

Vă rugăm, nu aruncați echipamentul împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.



Acest simbol [pubelă cu două linii înțrăitee Directiva 2006/66/EC Anexa II] indică faptul că bateriile uzate trebuie colectate separat în țările europene.

Vă rugăm să nu aruncați bateriile împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm să folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru trecerea la deșeurile a bateriilor uzate.

Clauze de garanție

- 1 Dacă acest produs prezintă defecțiuni, deși a fost utilizat în condiții corespunzătoare (cu respectarea instrucțiilor de utilizare și întreținere puse la dispoziție la cumpărare), în perioada de garanție națională corespunzătoare și dacă a fost achiziționat

de la un distribuitor autorizat Olympus din aria comercială Olympus Europa Holding GmbH după cum este stipulat pe pagina web <http://www.olympus.com>, produsul va fi reparat sau înlocuit gratuit, decizia aparținând companiei Olympus. Pentru a beneficia de garanție, clientul trebuie să prezinte produsul înainte de expirarea termenului corespunzător al garanției naționale la distribuitorul de la care a achiziționat produsul sau la orice alt service Olympus din interiorul ariei comerciale Olympus Europa Holding GmbH, după cum este stipulat pe pagina web <http://www.olympus.com>. În perioada de garanție internațională de un an, clientul poate preda produsul oricărui centru de service Olympus. Rețineți că nu în toate țările există centre de service Olympus.

- 2 Clientul va transporta produsul la distribuitorul sau centrul de service autorizat Olympus pe riscul propriu și va răspunde de toate costurile care derivă din transportul produsului.

Clauze de garanție

- 1 „OLYMPUS IMAGING CORP., [Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914.] Japonia oferă o garanție internațională valabilă timp de un an. Acest certificat de garanție internațională trebuie prezentat unei unități de service Olympus pentru a se putea efectua orice fel de reparație în conformitate cu condițiile garanției. Această garanție este valabilă numai dacă se prezintă Certificatul de Garanție și dovada achiziționării la unitatea de service Olympus. Rețineți că această garanție vine în completare și nu afectează în niciun fel drepturile legale ale consumatorului prevăzute de legislația națională în vigoare ce reglementează vânzarea bunurilor de larg consum menționate mai sus.
- 2 Această Garanție nu acoperă următoarele situații, iar clientul va trebui să plătească taxa de reparație, chiar dacă defectarea a survenit în perioada de Garanție menționată mai sus.
 - (a) Orice defect survenit în urma folosirii incorecte (de ex. operațiuni care nu sunt menționate în instrucțiunile de utilizare și întreținere sau alte capitele etc.).
 - (b) Orice defect care a survenit în urma reparației, modificării, curățării etc. realizate de o persoană, alta decât un specialist autorizat de Olympus sau de un service Olympus.
 - (c) Orice defecțiune datorată transportului, căderii, șocurilor etc. după achiziționarea produsului.
 - (d) Orice defect provocat de foc, cutremur, inundații, trăsnete sau alte calamități naturale, poluare și surse de curent neregulate.

- (e) Orice defect apărut în urma depozitării neglijente sau improprii (de ex. depozitarea în condiții de temperatură înaltă și umiditate, în apropierea substanțelor insecticide ca naftalina sau alte substanțe periculoase etc.), întreținerea necorespunzătoare etc.
- (f) Orice defect provocat de acumulatorii uzați etc.
- (g) Orice defect provocat de nisip, noroi etc. care pătrund în carcasa produsului.
- (h) Când acest Certificat de Garanție nu este prezentat împreună cu produsul.
- (i) Când sunt efectuate modificări pe Certificatul de Garanție privind anul, luna și data achiziționării, numele clientului, numele distribuitorului și seria produsului.
- (j) Când documentul de achiziționare nu este prezentat cu acest Certificat de Garanție.
- 3 Această Garanție se aplică doar produsului; Garanția nu se aplică accesorilor echipamentului, de ex. carcasă, șnur, capacul obiectivului sau acumulatorii.
- 4 În termenii acestei Garanții, singura responsabilitate care revine Olympus se limitează la repararea sau înlocuirea produsului. În termenii acestei Garanții, este exclusă orice responsabilitate pentru pierderi indirecte sau în consecință sau daune de orice tip provocate sau suferite de o defecțiune a produsului, și în special orice pierdere sau daune provocate obiectivului, filmului, altui echipament sau accesorilor folosite cu produsul sau pentru orice pierdere rezultată de întârzieri ale termenului de reparație sau pierderea de date. Aceasta nu afectează prevederile legale.

Observații privitoare la service pe perioada Garanției

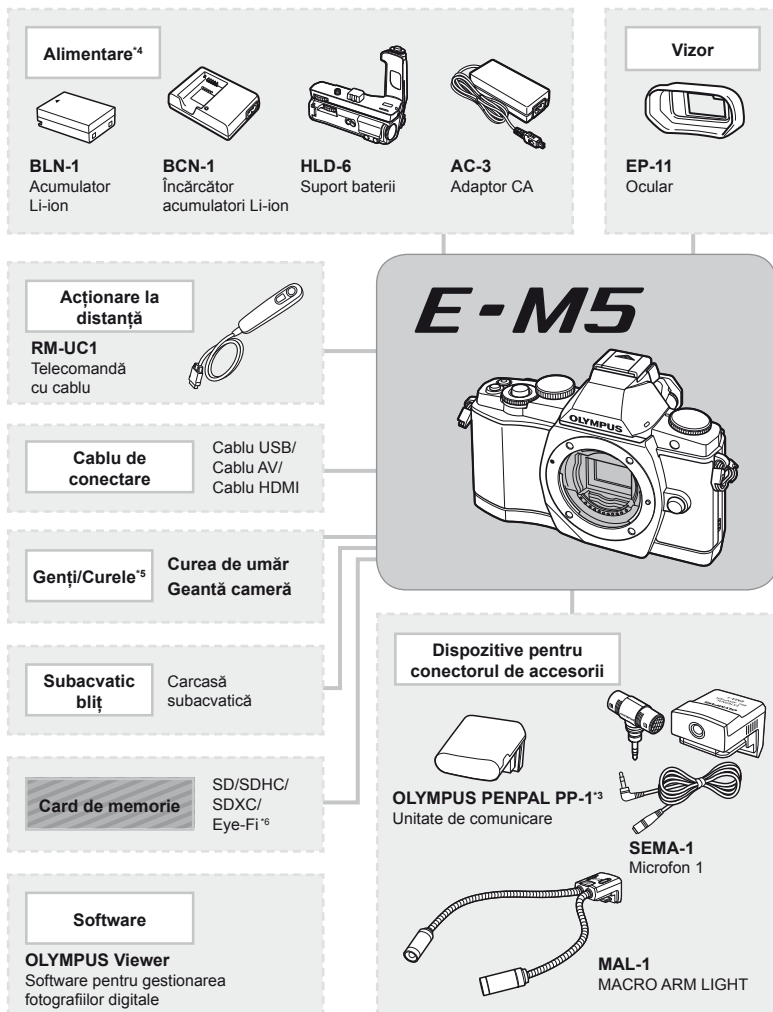
- 1 Această Garanție este valabilă numai dacă Certificatul de Garanție este completat corespunzător de către Olympus sau un distribuitor autorizat sau în baza altor documente care conțin dovezi suficiente. Tocmai de aceea, asigurați-vă că sunt completate corect numele dumneavoastră, numele distribuitorului, seria camerei, anul, luna și ziua achiziționării sau că factura originală sau chitanța aferentă vânzării (indicând numele distribuitorului, data achiziționării și tipul produsului) sunt atașate la acest Certificat de Garanție.
- Olympus își rezervă dreptul să refuze reparația gratuită, dacă nici Certificatul de Garanție nu este completat și nici documentele descrise mai sus nu sunt atașate sau dacă informația conținută este incompletă sau ilizibilă.
- 2 Certificatul de Garanție nu se eliberează în copie, de aceea păstrați-l la loc sigur.
- Pentru detalii despre rețeaua centrelor de service Olympus, consultați lista de pe pagina Web <http://www.olympus.com>.

Mărci înregistrate

- IBM este marcă înregistrată a Internațional Business Machines Corporation.
 - Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.
 - Macintosh este marcă înregistrată a Apple Computer Inc.
 - Sigla SDHC și sigla SDXC sunt mărci comerciale.
 - Eye-Fi este o marcă comercială a Eye-Fi, Inc.
 - Funcția „Shadow Adjustment Technology” conține tehnologii patentate Apical Limited.
- 
- Tehnologia pentru tranzițiile dintre imagini în cadrul prezentării automate este furnizată de HI Corporation.
 - Orice alt nume de companie sau produs este marcă înregistrată și/sau marcă înregistrate ale respectivelor proprietari.
 - Micro Four Thirds și sigla Micro Four Thirds sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale OLYMPUS IMAGING Corporation în Japonia, Statele Unite, țările din Uniunea Europeană și alte țări.
 - Termenul „PENPAL” se referă la OLYMPUS PENPAL.
 - Standardele pentru sistemele de fișiere ale camerelor foto menționate în acest manual sunt standardele „Design Rule for Camera File System/DCF” stipulate de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).
- 

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. MAI MULTE INFORMAȚII POT FI OBTINUTE DE LA MPEG LA, L.L.C. LA ADRESA [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)



Diagrama sistem



¹ Nu toate obiectivele pot fi folosite cu adaptor. Pentru detalii, consultați site-ul web oficial Olympus. De asemenea, vă rugăm să rețineți că obiectivele OM System nu se mai produc.

² Pentru detalii despre obiectivele compatibile, consultați site-ul web oficial Olympus.

³ OLYMPUS PENPAL poate fi folosit numai în regiunea în care a fost achiziționat. În funcție de regiuni, utilizarea acestuia poate încălca reglementările privind utilizarea undelor și poate atrage diverse penalități.

-  : Produse compatibile E-M5
 : Produse disponibile în comerț

Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.

Obiectiv



M.ZUIKO DIGITAL 12-50mm f3.5-6.3 EZ
 M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0
 M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8
 M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8
 M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R
 M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6
 M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6 R
 M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R
 M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300mm f4.8-6.7



MMF-3^{*1}
Adaptor Four Thirds



Obiective Four Thirds



MF-2^{*1}
Adaptor OM 2

Obiective OM

Lentile de conversie^{*2}



FCON-P01
Ochi de pește



WCON-P01
Superangular



MCON-P01
Macro

Bliț



FL-14
Bliț electronic



FL-600R
Bliț electronic



FL-300R
Bliț electronic

SRF-11 Set bliț inelar



RF-11^{*2}
Bliț inelar

STF-22 Set bliț dublu



TF-22^{*2}
Bliț dublu

FC-1 Controler bliț macro

*4 Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai încărcătoare compatibile.








*5 Este posibil ca unele accesorii să nu fie disponibile în zona dvs.

*6 A se utiliza în conformitate cu reglementările locale.


Index



Simboluri

Meniu fotografiere 1	111
Meniu fotografiere 2	111
Meniu redare	111
Meniu de configurare.....	85, 112
Meniu personalizare.....	86, 112
Meniu conector accesorii	95, 115
AF/MF	86
Buton/selector	86
Eliberare/	87
Disp//PC	87
Exp//ISO.....	88
personalizat	89
/Color/WB	89
Înregistrare/Ștergere	90
Video.....	92
EVF încorporat.....	92
Utilitar	92
OLYMPUS PENPAL Share	95
OLYMPUS PENPAL Album.....	95
Vizor electronic	95
L (mare).....	54
M (medie)	54, 90
S (mică)	54, 90
Mod RC.....	97
.....	70
(Selectarea limbii).....	85
/ Afișare meniu	85, 86
Set Home	86
Prioritate față	46, 86
L cps	56, 87
H cps.....	56, 87
+ IS Off.....	87
Setări de control	87
/Setări informații	87
(Semnal sonor)	88
Limită minimă.....	89
X-Sync.....	89
+ 	89
AUTO Păstrarea culorilor calde	90
+WB	90
Setare	90
Setări informații.....	92
Grila orientativă.....	92
Nivel de avertizare.....	92
Prioritate acumulator	92
REC	94
Home	94
(Teleconvertoare digital)	94
(Blocare AE)	48
ART (Mod filtru artistic).....	18
SCN (Mod scenă)	19
(Mod video)	67
(Mărirea imaginii la redare)	16, 69
(Afișare index)	16, 69
(Protejare)	17
A	
Acumulator	3, 4, 104
Acumulator Li-ion.....	4, 104, 117
Adăugarea sunetului la fotografia 	73
AE BKT.....	63
AEL/AFL.....	86, 93
AF cu servomecanism continuu	86
Afișare informații.....	39, 40
Afișare tip calendar.....	69
Afișare zoom.....	45
Agendă	77, 95
Ajustare EVF	92
Ajustare expunere	92
Ajustare nivel	92
Ajustare umbre	72
Alb-negru.....	72
Album Mem. Configurare.....	95
Album Mem. Utilizare	95
Amplificare vizualizare live	88
Antișoc 	89
ART BKT.....	64
Autodeclanșator 	56
Autofocalizare continuă (C-AF)	43
Autofocalizare unică (S-AF).....	43
Așteptați.....	76, 95

B	
Balans de alb automat.....	50
Balans de alb personalizat CWB	50
Balans de alb presetat.....	50
Balans de alb setat manual 	50, 51
Balansul de alb WB	50
BGM.....	71
Bliț.....	65
Bliț automat.....	65
Bliț de umplere 	65
Bliț dezactivat 	65
Bliț pentru reducerea efectului de ochi roșii 	65
Bliț super FP.....	109
Blocarea focalizării.....	44
Bracketing.....	63
Buton INFO	11, 39 – 41
C	
C-AF (autofocalizare continuă).....	43
C-AF+TR (Urmărire AF).....	43
Cadrul de zoom AF.....	45
Card.....	5, 103
Card Eye-Fi.....	5, 103
Card SD/SDHC/SDXC.....	5, 103
Cheie joasă.....	53
Cheie înaltă.....	53
Claritate.....	53
Compensarea balansului de alb [WB%]	50
Compensarea expunerii 	47
Configurare card.....	70, 103
Contrast.....	53
Control direct.....	24
Controlul intensității blițului 	66
Control zone iluminate puternic și umbrite.....	47
Copiere toate.....	77
D	
Decupare 	72, 84
Depozitare.....	80
Dimensiunea imaginii.....	54
Dimensiune imagine la copiere.....	95

Dimensiune trimitere imagine.....	95
Direcție rotire a selectorului.....	87

E	
e-Portrait.....	72
Ecran tactil.....	11, 27
Editare date RAW.....	72
Editare JPEG.....	72
Editare nume fișier.....	91
Efect.....	53
Evitarea acumulării prafului.....	102
Expunere multiplă 	62
Eye-Fi.....	93

F	
Filtru alb-negru.....	53
Filtru de distorsiuni.....	89
Firmware.....	85
FL BKT.....	63
Focalizare automată.....	14, 43, 98
Focalizare manuală (MF).....	43
Formatare.....	103
Format imagine.....	55
Format imagine.....	72
Fotografierea iAUTO [iAUTO]	12, 21
Fotografierea unui singur cadru 	56
Fotografierea în mod program P	57
Fotografierea în rafală 	56
Fotografiere bulb.....	59
Fotografiere cu prioritate pentru diafragmă A	57
Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului S	58
Fotografiere cu setări reglate manual M	58
Fotografiere durată.....	59
Frecvența cadrelor.....	92
Funcție buton.....	86
Funcție selector.....	87



G	
Ghid moduri.....	88
Ghid pe ecran.....	21
Glisare.....	71

Gradare	53
Grup de ținte.....	44

H

Half Way RIs With IS	87
HD	55
Histogramă	39, 40

I

i-Enhance 	52
leșire video	87
Imagine de probă	94
Indicador de nivel	39
Inel focalizare	86
Info Off	88
Intens 	52
Interval EV	88
Interval ISO	88
Interval video	71
IS (Stabilizator de imagine)	49
ISO-Auto	88
ISO-Auto Set	88
ISO	55, 89
ISO BKT	64

Î

Încărcător Li-ion.....	4, 104
Înregistrarea video 	14, 67

J









JPEG	54
------------	----

L


Lampă AF	86
LCD cu contralumină	88
Live BULB.....	89
Live TIME	89

M

Mapare pixeli	102
Metodă simplă de tipărire	83
MF (focalizare manuală).....	43, 94
MF Assist.....	86
Mod AF	43, 86
Mod Art LV	88

Modificarea programului Ps	57
Mod imagine	52
Mod mărire LV	88
Modul fotografiere cu bliț 	65
Moduri de fotografiere simple	12
Mod USB	88
Mod înregistrare 	54, 110
Monoton 	52
Movie+Still	92, 96
MTP	80
My OLYMPUS PENPAL.....	95
Myset	42, 94
Măsurare	48
Măsurare AEL	88
Măsurarea la punct – controlul luminii puternice  HI	48
Măsurarea la punct – controlul umbrelor  SH	48
Măsurarea la punct 	48
Măsurare centrată aproximativă 	48
Măsurare digitală ESP 	48




N


Natural 	52
Nivelul de comprimare	54
Noise Reduct.....	89
NTSC.....	74, 87
Nume fișier	91
Număr de pixeli.....	90

O






Obiectiv.....	6, 105
OLYMPUS PENPAL	76, 95

P

PAL	74, 87
Panoramic	60
Personalizat 	52
Pict. Ton.....	53
PictBridge	82
Portret 	52
Poziția inițială 	86
Previzualizare	58
Prioritate RIs C	87

Prioritate RIs Priority S	87
Programarea pentru tipărire 	81

R


RAW	54
RAW 	94
Redarea automată succesivă 	71
Redarea la televizor.....	74
Redare video	68
Redimensionare 	72
Reducere ochi roșii.....	72
Reglarea datei și a orei 	9
Reglarea luminozității ecranului 	85
Reset/Myset.....	42
Resete focalizare obiectiv	86
Reseta protejare.....	70, 95
Rotire	70

S


S-AF (autofocalizare unică).....	43
S-AF+MF	43
Saturație	53, 72
SD.....	55
Sepia	72
Setare dpi.....	91
Setare prioritate	91
Setări copyright.....	91
Setări ecran tactil.....	93
Setări histogramă	88
Setări mod imagine.....	88
Shading Comp.....	90
Sincronizare lentă (a doua perdea)  SLOW/2nd Curtain.....	65
Sincronizare lentă (prima perdea)  SLOW	65
Sincronizare lentă (prima perdea)/ Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii  SLOW	65
Sistem de obiective Four Thirds	104
Sistem de obiective Micro Four Thirds	104
Spațiu de culoare.....	90
Stabilizator imagine IS	49
Stand-by	88
Sunet oprit 	52

Super panoul de comandă	22
Suprapunerea imaginilor	73

Ș

Ștergerea unei singure fotografii 	17
Ștergere rapidă.....	90
Ștergere RAW+JPEG	90
Ștergere toate.....	70


T

Teleconverto digital.....	64
Temporizator BULB/TIME.....	89
Tipărire	81
Tipărire directă.....	82
Toate țintele	44
Toate 	89

Ț

Țintă AF [•••].....	44
Țintă unică	44

V

Valoarea diafragmei.....	14, 57, 58
Video 	68, 92
Viteza obturatorului.....	14, 57, 58
Vizor	8, 30
Vizualizare Rec.....	85
Volum înregistrare	92

W

WB.....	50, 90
WB BKT.....	63

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Adresă: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Mărfuri livrare: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germania
Correspondență: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Suport tehnic pentru clienți în Europa:

Vă rugăm să vizitați pagina <http://www.olympus-europa.com>

sau apelați numărul nostru cu ACCES GRATUIT*: **00800 – 67 10 83 00**

pentru Austria, Belgia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Franța, Germania, Luxemburg, Olanda, Norvegia, Portugalia, Regatul Unit, Spania, Suedia.

* Vă avertizăm că anumite servicii/companii de telefonie (mobilă) nu permit accesul sau cer un prefix suplimentar pentru numerele +800.

Pentru toate țările europene care nu au fost enumerate mai sus și în cazul în care nu puteți obține legătura la numerele menționate, vă rugăm să folosiți NUMERELE CU TAXARE: **+49 180 5 – 67 10 83** sau **+49 40 – 237 73 48 99**.

Serviciul tehnic de relații cu clienții este disponibil între orele 9 – 18 CET (luni-vineri).

Distribuitori autorizați

Romania: **MGT Educational SRL**
METAV BUSINESS PARK – Str. Biharia Nr. 67 – 77 Corp E, etaj 1, Sector 1
013981 Bucuresti
Tel.: +40 21 232 88 94 / 5 / 6 / 7 / 8